

Décontamination

L'usine Port-Alfred sous surveillance

PAGE 4

LE QUOTIDIEN

du Saguenay - Lac-Saint-Jean

www.lequotidien.com

cyberpresse.ca

LE VENDREDI 25 FÉVRIER 2005

32^e ANNÉE N° 124

40 PAGES

Dépôt: 80¢ + taxes

TABLE D'HÔTE
tous les jours

MENU DU JOUR
lundi au vendredi

Grillades
Fruits de mer
Fondues *

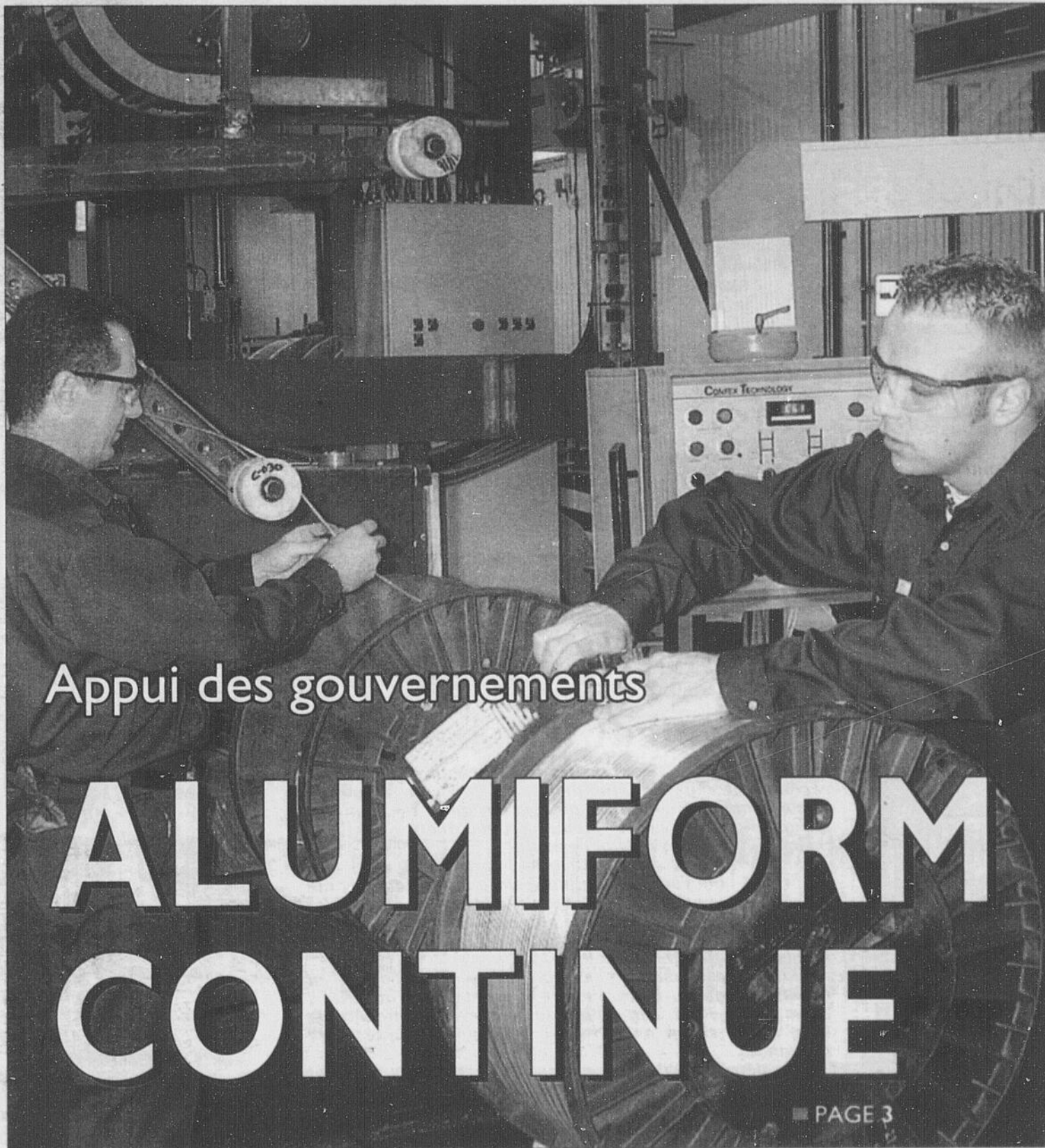
BAR-RESTAURANT
Mario Tremblay
668-7231

Bank O Bar



Vendredi soir
Gilets mouillés
Jeudi et vendredi
5 à 7 - Pizza gratuite

Bank O Bar



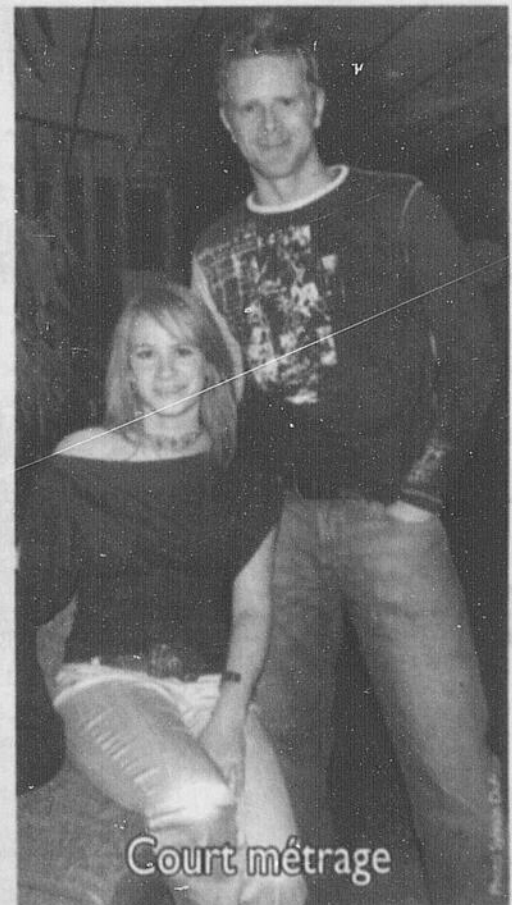
Appui des gouvernements

ALUMIFORM CONTINUE

■ PAGE 3

Le pape opéré à la gorge

■ PAGE 2

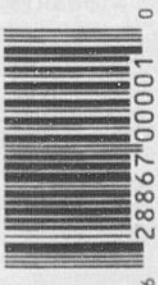


Court métrage

Les regards se tournent vers Saguenay

■ PAGES 16 et 18

ARCHIVES



Le MONTAGNAIS
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN



www.lemontagnais.qc.ca

VENEZ DÉCOUVRIR NOTRE MAGNIFIQUE VERRIÈRE

MENU MIDI

RÉSERVATION:
543-6120

à partir de

6.95\$ Le Légendaire

- Incluant:
- Soupe
- Plat principal
- Dessert
- Thé ou café

Maintenant: Dessert inclus





INCENDIE - Un incendie majeur a éclaté hier soir, causant d'importants dommages au 911 Première rue, dans l'arrondissement de La Baie.
(Photo Sylvain Dufour)

Incendie à La Baie Une trentaine de pompiers mobilisés

par Mélyssa Gagnon
LA BAIE (MG) - Un incendie majeur a éclaté hier soir, causant des dommages importants au 911 Première rue, dans l'arrondissement de La Baie. Comme l'explique le lieutenant Richard Turcotte du Service incendies de Saguenay, l'appel a été reçu vers 20h02. Étant donné l'ampleur du brasier, l'alerte générale a immédiatement été sonnée. Une trentaine de pompiers des trois arrondissements de la ville tentaient toujours de maîtriser les flammes en fin de soirée.

«Il semble que le feu se soit déclaré au sous-sol de cette résidence privée. Les flammes se sont rapidement propagées au niveau du plancher. Actuellement, nos pompiers sont encore en train de combattre le feu, qui semble s'être répandu dans les murs», a fait savoir le Lt Turcotte, lorsqu'interrogé par Le Quotidien vers 22h. Les causes de l'incendie demeurent présentement nébuleuses. «Un inspecteur a été demandé sur place», a indiqué le Lt Turcotte, ajoutant que personne n'a été blessé.



IMPORTANCE - Étant donné l'ampleur du brasier, l'alerte générale a immédiatement été sonnée. Une trentaine de pompiers des trois arrondissements de la ville tentaient toujours de maîtriser les flammes en fin de soirée.
(Photo Sylvain Dufour)

Afin de mieux respirer

Le pape subit une opération

CITÉ DU VATICAN (AP) - Des médecins ont opéré jeudi le pape Jean Paul II pour l'aider à mieux respirer, en pratiquant sur lui une trachéotomie à la clinique Gemelli de Rome.

Le porte-parole pontifical, Joaquín Navarro-Valls, a annoncé que cette opération, qui avait duré 30 minutes, s'était bien passée. Une trachéotomie consiste à percer un trou dans la gorge et insérer un tube pour faciliter la respiration. M. Navarro-Valls a précisé que le pape avait été informé de la situation et avait donné son feu vert pour l'opération.

Jean Paul II, qui a été placé sous assistance respiratoire après l'intervention, devait passer la nuit à l'hôpital, selon l'agence de presse italienne ANSA. Il avait subi une anesthésie générale pour l'opération, a précisé l'agence.

Gianni Letta, un proche collaborateur du président du Conseil italien Silvio Berlusconi qui se trouvait à l'hôpital, a affirmé qu'après l'opération, le pape s'était réveillé «serein».

Cette trachéotomie pourrait avoir des conséquences importantes sur l'aptitude du pape à assumer ses fonctions. L'opération risque en effet de l'empêcher de parler pendant une période prolongée et nécessitera probablement un long séjour à l'hôpital.

Quelques heures avant l'opération, le pape avait été hospitalisé d'urgence à la clinique Gemelli, dont il était sorti il y a deux semaines à peine, suite à une rechute de sa grippe et à une aggravation de ses problèmes respiratoires.

Le porte-parole pontifical, Joaquín Navarro-Valls, avait annoncé que le pape, qui est âgé de 84 ans et atteint de la maladie de Parkinson, avait été hospitalisé pour «une assistance spécialisée nécessaire et des examens supplémentaires».

Des experts médicaux qui n'ont

pas examiné le pape mais traitent souvent des patients âgés atteints de la maladie de Parkinson estiment que les symptômes de Jean Paul II évoquent ceux d'une pneumonie. «Il semble que le pape souffre d'une pneumonie, probablement une pneumonie bactérienne, un problème grave pour un homme de son âge atteint de Parkinson», a déclaré le Dr Barbara Paris, chef du département de gériatrie au Maimonides Medical Center de New York.

Quoi qu'il en soit, jeudi peu avant 11h, Jean Paul II a été conduit en ambulance à la polyclinique Gemelli pour sa huitième hospitalisation depuis le début de son pontificat en 1978. Selon l'agence de presse italienne ANSA, le pape était conscient et se tenait assis sur sa civière lors de son admission.

Le pape était convalescent depuis son hospitalisation du 1er au 10 février pour des complications respiratoires dues à une grippe. Il semblait avoir bien récupéré, apparaissant à deux reprises au balcon de ses appartements du Vatican pour saluer les pèlerins.

Jeudi, Jean Paul II devait présider une cérémonie consacrée au choix des futurs canonisés.

Mercredi, le pape respirait bruyamment et avait l'air épuisé mais était parvenu à assurer sa plus longue prestation en public (une demi-heure) depuis son retour de l'hôpital. Le Vatican avait préféré annuler sa traditionnelle apparition au balcon de la place Saint-Pierre. Alors que la capitale italienne était battue par les vents et soumise à de fortes pluies, Jean Paul II s'était adressé aux pèlerins par vidéo.



PRIÈRES - Des fidèles se sont recueillis dans une église de Rome afin d'apporter un soutien spirituel au pape Jean Paul II qui a subi une trachéotomie au cours de la journée d'hier.
(Photo PC)

PAS POSSIBLE

Un voleur trop bavard

CHICAGO (AP) - Les autorités fédérales américaines ont récemment réussi à élucider une affaire de braquage d'une banque remontant à presque un an grâce à un des gangsters, qui s'est lui-même vanté d'avoir commis le méfait lors d'une émission de radio.

Lors de ce talk-show diffusé à l'automne dernier sur WKSC-FM, une radio de l'Illinois, un auditeur s'est vanté d'avoir, en compagnie de cinq autres hommes, attaché les employés d'une agence de la banque TCF dans le sud de Chicago au mois d'avril 2004, dérobé 81 000 \$ et dépensé le tout dans des grands magasins.

Malheureusement pour lui, un employé de la banque en question écoutait l'émission et a contacté les autorités, permettant ainsi à la police de boucler une enquête de cinq mois, selon une plainte rendue publique cette semaine.

«Les détails qu'il a fournis ont été extraordinairement utiles pour faire avancer l'enquête», a expliqué Terra Brown, procureur adjoint dans l'Illinois.

MÉTÉO

	AUJOURD'HUI: Ensoleillé avec passages nuageux Max.: -11 Min.: -17
	SAMEDI: Ensoleillé Max.: -10 Min.: -26
	DIMANCHE: Neige Max.: -14 Min.: -17

Lever: 6 h 35 Coucher: 17 h 19

MARÉE

	CHICOUTIMI Haute à 3h50 (4m2). Basse à 10h40 (0m6). Haute à 16h (4m8). Basse à 23h10 (0m5).
	LA BAIE Haute à 3h45 (4m8). Basse à 9h40 (0m6). Haute à 15h55 (5m4). Basse à 22h05 (0m4).

SOMMAIRE

Arts	17-18
Bandes dessinées	19
Bourse	21
Détente	20
Décès	26
Horoscope	20
Petites annonces	22 à 24
Sports	27 à 31
Télévision	19

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES:
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-0920
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ:
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

QUOTIDIEN

Le retour d'Alcoa toujours incertain

Alumiform poursuivra ses activités

CHICOUTIMI (IL) - Les dirigeants d'Alumiform annonceront aujourd'hui à leurs employés qu'ils poursuivent leurs activités grâce à l'engagement financier des deux paliers de gouvernement. Par contre, le retour d'Alcoa dans le dossier est loin d'être assuré.

Selon les informations obtenues de diverses sources, les propriétaires d'Alumiform ont mis sur la glace la fermeture de l'usine en



LABRIE

ISABELLE

ilabrie@lequotidien.com

raison du soutien de tous les intervenants du monde de l'aluminium et des élus provinciaux et fédéraux. Ce délai a été consenti pour permettre aux négociateurs de convaincre Alcoa de revenir sur sa décision et de donner une seconde chance à Alumiform pour la production d'une pièce pour les échangeurs de chaleur des automobiles.

Au cours des deux dernières semaines, les deux paliers de gouvernement de même que la Société de la Vallée de l'aluminium n'ont pas ménagé leurs efforts pour répondre aux demandes des propriétaires d'Alumiform. Le président de l'entreprise Benoît Allard et son fils Frédéric, le directeur général, avaient annoncé leur intention de fermer l'usine le 25 février s'ils n'obtenaient pas un financement atteignant 4 millions \$ de la part des gouvernements. Selon ce qu'il a été possible de savoir, cette somme pourrait être disponible pour des



ACTIVITÉS - Les dirigeants d'Alumiform confirmeront ce matin à leurs employés que la fermeture de l'usine, prévue pour aujourd'hui, a été mise sur la glace en raison du soutien des intervenants du monde de l'aluminium et des élus provinciaux et fédéraux.

(Archives)

investissements.

D'autre part, les entremetteurs dans le dossier ont tout mis en oeuvre pour convaincre Alcoa d'oublier le passé et de reconsidérer la possibilité de donner un lucratif contrat à Alumiform pour

la fabrication d'une pièce pour les échangeurs de chaleur d'automobiles. Sauf que la décision des Allard de se désengager à la dernière minute de ce contrat, il y a quelques mois, a laissé des marques difficiles à effacer.

Négociations

Du côté d'Alcoa, le porte-parole Pierre Després, a indiqué qu'une rencontre avait eu lieu entre des intervenants du gouvernement provincial et des dirigeants d'Alcoa, à la demande des élus.

«Il y a des étapes qui doivent être franchies, autant du côté du gouvernement que d'Alumiform. Pour le moment, nous avons fait un bout de chemin mais nous sommes en réserve de l'annonce qui sera faite demain (aujourd'hui)», explique M. Després.

Au bureau de la députée de Jonquière et ministre régionale, l'attaché de presse de Françoise Gauthier, Jean-Sébastien Roy, a indiqué que les négociations se poursuivent toujours mais qu'il n'y avait rien de gagné. Il a souligné qu'il peut devenir délicat de s'ingérer dans les décisions d'entrepreneurs privés.

Indexation et assurance-médicaments

Les retraités d'Alcan manifestent

JONQUIÈRE (IL) - Près de 200 retraités d'Alcan ont manifesté, hier matin, devant l'usine Vaudreuil pour dénoncer l'attitude de la multinationale qui, selon eux, montre peu d'intérêt devant leurs revendications.

Durant deux heures, les manifestants ont distribué des dépliants à proximité des six barrières du complexe, afin d'expliquer leur situation aux travailleurs qui rentraient ou qui sortaient de leur quart de travail. Ils espèrent également faire réagir les dirigeants d'Alcan sur leurs problèmes.

Les récriminations des retraités concernent principalement deux sujets : l'indexation de leurs revenus de retraite et celle des primes d'assurance-médicaments. Selon le président du comité des retraités, Donat Lévesque, le niveau de vie des

retraités ne cesse de diminuer en raison des primes accordées par Alcan. «Entre 2000 et 2005, les primes d'assurance-médicaments pour un retraité de 65 % et son conjoint sont passées de 58 \$ à 189 \$ par mois, soit une augmentation de 225 %. Nous voudrions que les primes soient entièrement assumées par Alcan», explique M. Lévesque.

D'autre part, les retraités voudraient que l'indexation au coût de la vie soit de 100 %, alors qu'il est actuellement de 50 %. Autrement dit, fait valoir Donat Lévesque, les retraités sont perdants sur toute la ligne. Ils paient plus cher pour leurs assurances et en plus, leur pouvoir d'achat est en baisse.

Selon lui, malgré les demandes répétées des retraités, Alcan n'apporte aucune solution concrète pour leur venir en aide. «Il y a

des multinationales qui supportent entièrement l'assurance-médicaments de leurs retraités tout en accordant une protection supérieure. C'est ce que nous voulons», précise M. Lévesque, qui ajoute que d'autres actions sont à prévoir prochainement pour faire bouger les choses.

Discussions

Pour sa part, la porte-parole d'Alcan, Renée Larouche, a expliqué que la multinationale est en discussion continue avec le comité de négociations du Régime agréé de pension Alcan (RAPA), créé dans le cadre de la convention collective des syndiqués. Elle précise qu'un représentant des retraités fait partie de ce comité.

«Nous avons déjà eu des discussions avec le RAPA et il y en a d'autres prévues, dont l'une le 23 mars. Le dossier de l'assurance-médicaments et celui de l'indexa-

tion sont à l'ordre du jour, mais il y a également d'autres sujets à discuter. Nous sommes ouverts à parler, mais avec le RAPA», a précisé Mme Larouche.



DÉRAILLEMENT - Les autorités ont dû établir un vaste périmètre de sécurité, qu'on contrôlait encore hier, à la suite du déraillement d'une trentaine de wagons d'un train de marchandise du Canadien National, mercredi soir, près de Drummondville.

(Photo La Presse)



AIRE D'ENTREPOSAGE - L'aire d'entreposage de résidus de la côte à Caribou devra lui aussi être fermée conformément à la loi, au cours des prochains mois.

(Photo Rocket Lavoie)

Usine Port-Alfred

Travaux de dépollution sous haute surveillance

JONQUIÈRE (YB) - Le ministère de l'Environnement va surveiller de très près les travaux de caractérisation et de décontamination de l'usine Port-Alfred



BERNIER
YVON

ybernier@lequotidien.com

chiffres ont été lancés relativement aux coûts possibles, mais personne ne sait actuellement ce qu'il en est.

Côte à Caribou

La directrice régionale mentionne que la compagnie exploitante doit aussi prendre toutes les mesures pour s'orienter vers la fermeture définitive du site de résidus principalement de matière lignieuse localisée à la hauteur de la côte à Caribou, en direction de St-Félix-d'Otis.

«À cet endroit les opérations d'enfouissement seront assorties

d'un suivi des lieux. Le recouvrement prévu des résidus devra se faire avec 1,2 mètre de terre ou d'argile ou de tout autre matériau qui réduit l'infiltration de l'eau. S'il y a écoulement de lixiviat, ce dernier devra être capté et traité selon les règles établies», résume-t-elle.

Mme Tremblay indique de plus que ce même endroit pourrait pour quelque temps encore, être utilisé pour y enfouir des déchets, gravats ou morceaux de ciment provenant de l'usine Port-Alfred. «Ce pourrait être le cas s'il y a démantèlement des installations et équipements.

Usine Kénogami

Front commun des syndicats

par Yvon Bernier

JONQUIÈRE (YB) - Les syndicats FTQ et CSN de l'usine Kénogami d'Abitibi-Consolidated inc. (ACI) unissent leurs forces devant la menace qui pèse sur leur papetière reconnue comme nécessitant un traitement-choc pour éviter la fermeture.

Président de la section locale 50 Q du SCEP/FTQ, Serge Turcotte, a précisé, hier, que depuis la fermeture définitive de la division Port-Alfred les trois syndicats de l'usine coordonnent de façon beaucoup plus étroite leurs interventions auprès de l'employeur.

«Dès la prochaine visite du cadre supérieur Alain Grandmont, du siège social de Montréal, à la fin du mois de février, nous aurons quelques questions de plus à poser concernant l'avenir de Kénogami», fait-il valoir.

Le chef syndical ajoute que ce

Serge Turcotte ajoute que les syndicats concernés ont également prévu d'échanger sur le sujet avec la nouvelle ministre du Tourisme et députée de Jonquière, Françoise Gauthier, le nouveau ministre des Ressources naturelles, Pierre Corbeil, ainsi qu'avec le ministre des Finances, Michel Audet.

«Oui, c'est préoccupant d'avoir au-dessus de la tête le spectre d'une fermeture», avance-t-il par ailleurs.

Vigilance accrue

Président de la section locale 526



DANGER - Serge Turcotte, du SCEP/FTQ, estime que les autorités politiques doivent être interpellées sur la situation qui prévaut.

(Photo Sylvain Dufour)

qu'il a appris récemment dans le journal «Les Affaires» n'a rien de bien réjouissant car on y précise qu'il y a au moins cinq papeteries, 4 au Québec et 1 en Ontario, dont la rentabilité est jugée insatisfaisante par Abitibi-Consolidated.

du Syndicat des employés professionnels et de bureau (SEPB/FTQ), Langis Lapointe, fait ressortir que lorsqu'il y a une menace en la demeure, il est tout naturel d'accroître la vigilance et c'est ce qu'ont convenu de faire les trois syndicats.

«On fait le point plus souvent entre nous depuis la fermeture de l'usine Port-Alfred. Nous échangeons assez souvent de l'information entre nous mais à compter de maintenant, cela va se faire sur une base systématique.»

Il nous apparaît, poursuit Lapointe, que des changements vont devoir être apportés, qu'il s'agisse de l'ajout d'une machine à produire du papier ou de l'introduction de d'autres gammes de produits. «Il est bien connu que prévenir, c'est guérir.»

Le président du Syndicat national des travailleurs des pâtes et papiers CSN, Elie Cyr, n'a pu être joint hier pour commenter sur le resserrement des rangs parmi les troupes syndicales.

Rappelons que l'usine Kénogami compte quelque 444 employés qui produisent annuellement 190 000 tonnes de papier satiné.

Rue Jacques-Cartier

La réfection se fera enfin!

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Cette fois-ci, c'est la bonne. La réfection de la rue Jacques-Cartier, à Chicoutimi, promise l'automne dernier, lors des élections partielles dans le quartier numéro 14, sera faite cet été, au coût d'environ un demi-million \$. Aussi, une piste cyclable sera aménagée à partir de la Pulperie jusqu'à la zone portuaire. L'investissement oscille autour de 800 000 \$. En tout, c'est un montant de 6,8 millions \$ qui seront investis dans toutes sortes de travaux au cours de

l'été. C'était prévu au plan triennal.

C'est ce qu'ont décidé les élus du conseil d'arrondissement de Chicoutimi, lors d'une rencontre à huis clos, cette semaine. Selon Marina Larouche, les travaux sur la rue Jacques-Cartier seront entrepris dès le mois juin sur deux tronçons: celui entre le carrefour giratoire et la rue Sydenham et l'autre de la rue Lafontaine jusqu'à la traverse de chemin de fer.

Sur le premier tronçon, la chaussée sera refaite et des aménagements seront apportés pour rendre la rue plus sécurita-

re aux automobilistes. Pour cette partie, le coût des travaux est évalué à environ 260 000 \$.

Dans la seconde partie, Marina Larouche mentionne que la rue sera corrigée de façon à faciliter l'entretien des trottoirs, l'hiver, ce qui permettra, en même temps, d'enrayer tous les irritants qui affectent les citoyens du secteur. Un montant de 230 000 \$ est prévu pour ce tronçon.

Enfin, les élus de Chicoutimi iront de l'avant dans le dossier de la piste cyclable pour relier la Vieille Pulperie à la zone portuaire. Une allée piétonnière doit aussi être aménagée.

Zellers

Les samedi, dimanche et lundi
26, 27 et 28 février 2005 seulement!

3 jours de liquidation

75% de rabais sur **TOUT** le linge de maison Waverly® décor™

50% de rabais sur articles mode pour toute la famille:

Mode Gloria Vanderbilt, Vanderbilt et Delta Burke™
à prix ordinaire et de liquidation

- Vêtements et vêtements d'extérieur Delta Burke™ Plus pour femme
- Dessous de jour et vêtements de nuit Gloria Vanderbilt et Delta Burke™ et chaussettes, mi-bas et collants Gloria Vanderbilt pour femme (À l'exception des dessous galbants et des dessous de jour sans coutures)

- Vêtements carrière et d'extérieur Gloria Vanderbilt pour femme (À l'exception des pantalons et jupes en denim et serge)
- Vêtements et sous-vêtements Vanderbilt pour homme
- Chaussures Gloria Vanderbilt et Vanderbilt pour toute la famille
- Sacs à main, portefeuilles, lunettes de soleil et accessoires Gloria Vanderbilt

- TOUTES les pantoufles
- Hauts et pantalons Mossimo® et Airwalk® et hauts Request® pour homme

Rabais additionnel de

50% sur TOUS

- les vêtements, dessous de jour et vêtements de nuit pour femme et les vêtements pour homme À l'exception des basiques et des vêtements de nuit pour homme.

*Modèles à prix déjà réduit seulement

- les vêtements d'extérieur automne-hiver, bottes d'hiver et accessoires pour temps froid à prix ordinaire et de liquidation Rabais sur le dernier prix étiqueté.

jusqu'à
50% de rabais*

sur une sélection d'articles mode maison

* Prix tels qu'étiquetés.

15% de rabais sur TOUS les téléviseurs et systèmes de cinéma maison

70% de rabais sur les chaussures de randonnée Grizzly de Kodiak® et Cherokee® pour enfant 9,97 avant 34,97



10% de rabais sur vos achats* toute la journée dans n'importe quel magasin du groupe Hbc lorsque vous ouvrez un compte Hbc. *Sur approbation du crédit seulement. Certaines exceptions s'appliquent. Voyez un associé pour les précisions.

Prix en vigueur les samedi, dimanche et lundi 26, 27 et 28 février 2005. Le choix varie selon le magasin. Tant qu'il y en aura. Désolés, aucun bon d'achat différé.



Lépine avait un bon train de vie



VACANCES - Michel Lépine a payé son forfait à Cancun (6000 \$) en billets de 20 \$...

CHICOUTIMI (SL) - Michel Lépine vivait bien au-dessus de ses moyens de vendeur d'automobiles qui lui rapportent moins de 60 000 \$ par année et de ceux de sa conjointe France Riverin en provenance du Cabaret J.R. d'Arvida.

Maison sur la rue des Coudriers à Jonquière, caravane à sellette, deux motoneiges et un VTT. Quand ils ont acheté leur forfait vacances à Cancun à l'agence de voyages Sears, ils ont remis une petite pile de billets de 20 \$ «qui sentait l'humidité» selon la secrétaire qui en a compté pour 6000 \$. C'est la conjointe de Michel Lépine qui a allongé l'argent sur la table.

L'agence a averti la police, comme c'est la politique de son service de sécurité dans tous les cas de sommes comptant dépassant 5000 \$.

L'enquêteur Serge Tremblay, de l'Escouade régionale mixte, situe Michel Lépine tout juste au deuxième échelon du réseau de distribution de la cocaïne à Jonquière, directement sous Éric Levasseur. Sans antécédent judiciaire, le vendeur d'automobiles n'attirait l'attention que par son style de vie exagéré et servait de lieu de cache et de coupe pour le réseau.

Lors de la perquisition qui a eu

lieu à son domicile pendant son séjour à Cancun, la police a découvert près de la chambre des



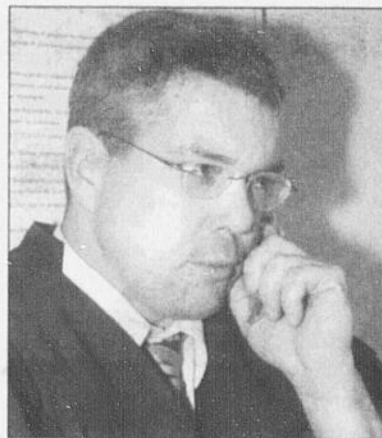
LEMELIN

SERGE

slemelin@lequotidien.com

enfants une salle de coupe avec trois balances électroniques, de la lidocaïne (utilisée par les dentistes pour insensibiliser) et de l'acétaménophène servant à couper la cocaïne, un précieux livret de renseignement sur les transactions, des gants de latex, des boîtes de sacs de plastique et une presse à cocaïne. Tout l'atelier de coupe a été passé au nez d'un chien qui a confirmé des traces olfactives de cocaïne. Le siège arrière du véhicule de Michel Lépine a aussi été passé au spectromètre à ions qui a révélé des traces de cocaïne et de marijuana ou de haschisch.

La substitut du Procureur général, Claudine Roy, a fait préciser à l'enquêteur qu'il avait saisi dans l'atelier de coupe un rouleau de ruban masqué vert fluorescent semblable au ruban masqué découvert sur les sachets de cocaïne.



Charles Cantin, avocat de la défense.

ne appartenant à l'organisation.

Me Roy a aussi présenté la version d'un autre vendeur d'automobiles, Gilles Côté, qui reconnaît avoir été recruté par Michel Lépine pour faire la livraison des onces de cocaïne à partir de caches situées dans le chemin des Érables et celui des Bâisseurs au lac Kénogami.

Me Roy s'oppose à la remise en liberté de quatorze des coaccusés de Gouape (Michel Lépine, Richard Roy, Gaétan Allaire, Alexandre Desrosiers, Jacques Gagnon, Patrick Massicote, Alain «petite baloune» Saint-Gelais, Mario Gauthier, Éric Levasseur, Gilles Côté, André Gagné et Jacky Desmeules). Tous reviendront le 9 ou le 24 mars prochain pour leur enquête caution.

Elle a cependant consenti jusqu'à présent à remettre en liberté onze autres accusés tandis que deux coaccusés courent toujours au large, Gilles Robidoux et Claude Beaudin.

Continuité

Aujourd'hui, le juge Maurice Abud de la Cour du Québec entendra le contre-interrogatoire de l'enquêteur Tremblay, puis les témoignages de l'avocat de la défense Charles Cantin. L'avocat a annoncé qu'il fera entendre Michel Lépine et son père qui apporteront les garanties nécessaires afin de convaincre le magistrat de le remettre en liberté en attente de procès.

L'employeur des deux vendeurs d'automobiles les a congédiés pour rupture du lien de confiance.



Claudine Roy, substitut du Procureur général.

Les enquêteurs n'ont pas lésiné sur les moyens

CHICOUTIMI (SL) - La police avait prévu dès 2002 qu'un groupe de trafiquants serait tenté de prendre la place des Satan's Guards après l'opération Satchi qui avait mené au démantèlement du réseau régional de distribution de la drogue au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Un policier de l'Escouade régionale mixte, Serge Tremblay, a décrit à l'enquête sur remise en liberté de l'accusé Michel Lépine les moyens mis en place par la police pour mettre le grappin sur les rempailleurs des Satan's Guards.

Écoute électronique, bavards d'automobile et de domicile, caméras, système GPS, agent source avec enregistreuse dissimulée sur lui, filature et même un agent d'infiltration (policier anonyme) ont été utilisés pour suivre les moindres faits et gestes de tous ceux qui aspiraient à prendre la place des Satan's Guards avec la bénédiction du Hells Gilles Robidoux du chapitre de Trois-Rivières qui a pris la place du parrain de la région, Daniel «Johnny» Royer, pendant son séjour au pénitencier.

Selon les renseignements exposés hier devant le tribunal par le policier Tremblay, l'organisation régionale n'est plus tout aussi bien organisée et centralisée qu'elle l'était du temps des Satan's Guards qui régnaient à partir de leur local du chemin Saint-Paul, à Chicoutimi.

Après les rafles de Satchi, le réseau de distribution de la dro-

gue à Jonquière aurait été repris en main par Alain Saint-Gelais, le temps qu'Éric Levasseur purge une peine de 42 mois. Quand ce fut au tour d'Alain Saint-Gelais de purger sa peine en septembre 2003, il a retourné le réseau entre les mains d'Éric Levasseur qui sortait de prison deux mois plus tard. La seule condition de la «cession d'entreprise» était de ne pas faire affaire avec un compétiteur indépendant bien connu du milieu. Cet indépendant, dont le nom circule dans les documents de l'Escouade régionale mixte, n'a pas été incommodé par la police jusqu'à maintenant.

À son retour en place, Éric Levasseur aurait confirmé dans leurs fonctions tous les lieutenants d'Alain Saint-Gelais en plus d'embaucher un livreur supplémentaire en la personne d'Alexandre Desrosiers qu'il avait côtoyé en prison.

Chicoutimi

Pendant ce temps, Richard Roy, frère du Hells Angels disparu Louis «Melou» Roy, aurait occupé le territoire de Chicoutimi et se serait approvisionné à la fois chez le fournisseur officiel des Hells Angels de Trois-Rivières, Gilles Robidoux, et auprès de la mafia italienne qui vend une cocaïne de meilleure qualité à 10 000 \$ de moins le kilogramme.

Tous ces réseaux improvisés ont été ciblés dès le départ par l'opération Gouape.

Les policiers ont procédé à plusieurs arrestations en cours d'enquête et facilité la remise en

liberté des trafiquants pour ne pas nuire au succès de l'ensemble de l'opération.

Plusieurs transactions faites par l'agent source, dont l'identité ne peut être révélée en vertu d'une ordonnance obtenue par la Couronne, est corroborée par un enregistrement sonore, une filature ou des notes d'un carnet de commande saisi au domicile de Michel Lépine qui servait de cache et de centre de distribution de la cocaïne à l'once.

L'enquêteur Serge Tremblay doit être contre-interrogé ce matin par l'avocat de la défense, Charles Cantin, qui représente une quinzaine des 27 coaccusés arrêtés depuis le 9 février.

Le spectromètre à ions a le «nez» très sensible

CHICOUTIMI (SL) - On n'arrête pas le progrès.

Douanes Canada est en possession d'un spectromètre à ions capable de déceler des molécules de cocaïne, de marijuana ou de haschisch à votre descente d'avion.

L'appareil est si sensible qu'il peut révéler la trace laissée sur un passager par une poignée de main donnée à un trafiquant de cocaïne, selon l'enquêteur Serge Tremblay des l'Escouade

régionale mixte.

Quand il s'est rendu à la descente d'avion cueillir Michel Lépine et Francine Riverin de retour de Cancun, il a appris que le spectromètre à ions avait réagi au passage des deux vacanciers et de leurs bagages.

L'appareil a révélé un niveau «900», ce qui est presque deux fois la limite imposée aux visiteurs des pénitenciers fédéraux qui doivent rebrousser chemin quand ils sont découverts.

La fouille de Michel Lépine, de France Riverin et de leurs bagages à l'aéroport n'a cependant pas permis de trouver une quantité observable de cocaïne.

Les enquêteurs de l'Escouade régionale mixte ont ensuite obtenu la collaboration de Douanes Canada qui a passé au peigne fin des automobiles qui ont servi au transport de la drogue au Saguenay. Ces données étayent la preuve de la Couronne.

3 derniers jours pour être admissible au tirage (Billets cumulatifs).



7^e Gagnante-Finaliste
Mme Céline N. Blais
Saint-Ferréol-les-Neiges

Surveillez

Le TVA

18 HEURES
tous les jeudis

3 derniers jours

chez Tanguay devenez MILLIONNAIRE

Un client Tanguay gagnera

1 000 000 \$

en argent comptant (non imposable)

Épargnez **120 \$**

RIVE SUD



Courant : 1219⁹⁹

1099⁹⁹
30⁵⁵ / 36 mois

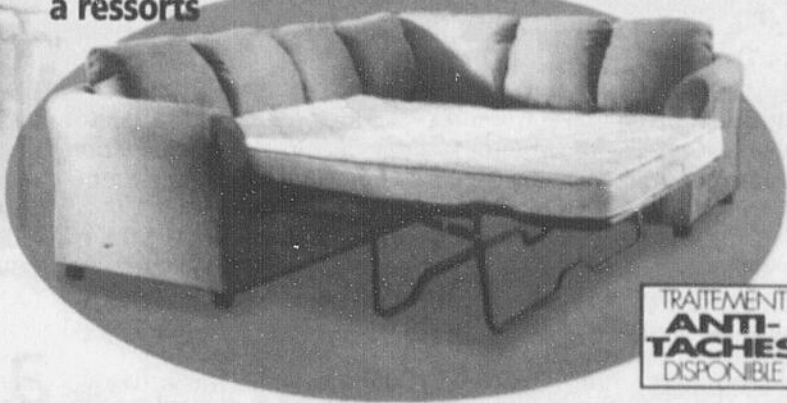
Mobilier de chambre 6 morceaux
Ens. de pied en sus



1129⁹⁹
31³⁹ / 36 mois

RODI

Mobilier modulaire sofa-lit avec matelas
à ressorts



TRAITEMENT
ANTI-TACHES
DISPONIBLE

Dimanche le 27 février, exceptionnellement, les magasins Tanguay seront ouverts dès 9 heures

FINANCEMENT
accord D
Desjardins

TANGUAY

Livraison et service gratuits
à la grandeur de la province

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363 - 4711 • (418) 698 - 4411

Ce concours est ouvert à tous les clients de 18 ans et plus qui feront un achat minimum de 100\$ ou plus entre le 3 janvier et le 27 février 2005. Une participation sera remise avec chaque tranche d'achat de 100\$ effectué durant les dates de la promotion dans tous les Ameublements Tanguay et Tanguay Électronique. (non valide sur les achats antérieurs). «La vente du Million» débute le 3 janvier 2005 et se termine le dimanche 27 février 2005 à 17 heures dans les huit (8) Ameublements Tanguay ainsi que chez Tanguay Électronique. Règlements disponibles en magasin et sur www.tanguay.ca. * Sur approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Ne payez que les taxes de vente (TPS et TVQ). Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5 % et sera chargé mensuellement au compte du client. (Exemple : solde en souffrance de 100 \$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63 \$). Achat minimum requis : 100 \$ - 12 versements, 500 \$ et plus, et items sélectionnés - 36 versements. Photos à titre indicatif. Détails en magasin.

Le Quotidien le Vendredi 25 Février 2005 - 7

Le savoir, outil précieux de la relance économique

Les décisions prises par Alcan et Abitibi-Consolidated de fermer des usines suscitent bon nombre d'inquiétudes justifiées depuis deux ans. Le danger, c'est que le catastrophisme ambiant né dans la foulée de ce vaste mouvement de reconfiguration de l'économie régionale en vienne à s'installer à demeure dans les mentalités. À moyen terme, ce phénomène pernicieux pourrait hypothéquer lourdement l'esprit d'entrepreneurship légendaire des Saguenéens et des Jeannois, tout en encourageant bon nombre d'entre eux, en particulier les jeunes, à s'expatrier.



NÉRON
CAROL
cneron@lequotidien.com

C'est que, croyez-le ou non, tout ne va pas si mal au Saguenay—Lac-Saint-Jean. Malgré le bilan négatif affectant depuis peu le marché de l'emploi au sein de la grande industrie et la perspective peu réjouissante planant sur le Complexe Arvida, notre économie n'est pas encore arrivée à son dernier souffle; il y a tout lieu de croire d'ailleurs que l'issue fatale ne se produira jamais. La fumée se fait moins présente au-dessus des

vieilles installations d'Alcan au Saguenay et chez Abitibi-Consolidated à La Baie; cette absence, prévue de longue date mais à laquelle la population a dû se résigner plus tôt que prévu, ne signifie pas pour autant que le Saguenay—Lac-Saint-Jean est sur le point de devenir un méga Val-Jalbert!

Révélation rafraîchissante

Ainsi, saviez-vous que la seconde et troisième transformations de l'aluminium est à l'origine de la création récente de pas moins de 1000 emplois d'un bout à l'autre de la région? Cette révélation rafraîchissante dans le contexte de morosité généralisée caractérisant le climat économique du Saguenay—Lac-Saint-Jean a été faite mercredi, devant le Cercle de presse, par une brochette d'intervenants de l'UQAC et du Centre québécois de recherche et de développement sur l'aluminium (CQRDA).

La délégation, présidée par le directeur général du CQRDA, Lucien Gendron, comprenait même un jeune homme, fort brillant au demeurant et qui possède déjà l'étoffe du chercheur accompli. Samuel Gosselin-Brisson est étudiant de deuxième cycle à l'UQAC; il n'a pas hésité deux secondes avant de faire un acte de foi dans l'avenir de sa région natale, prenant même les journalistes à témoin de son intention de faire carrière de ce côté-ci de la barrière du Parc des Laurentides dans le domaine de la recherche spécialisée en aluminium. Un discours, malheureusement, qui se rend difficilement jusque dans les colonnes des médias...

Par habitude, car c'est la grande industrie qui a donné naissance à leur région, les Saguenéens et les Jeannois ont toujours associé le développement économique la fumée des usines et, partant, à la construction de très grands complexes industriels ou à leur mise à niveau. À moins de découvrir une nappe de pétrole dans un champ de patates, à Saint-Ambroise, ou un gisement diamantaire au fin fond du Trou de la fée, à Desbiens, il y a tout lieu de croire que ce chapitre de notre développement est définitivement terminé.

Mondialisation oblige, le Complexe d'Alcan, à Alma, est appelé à passer à l'histoire régionale comme la dernière grande contribution directe d'une multinationale à l'économie du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

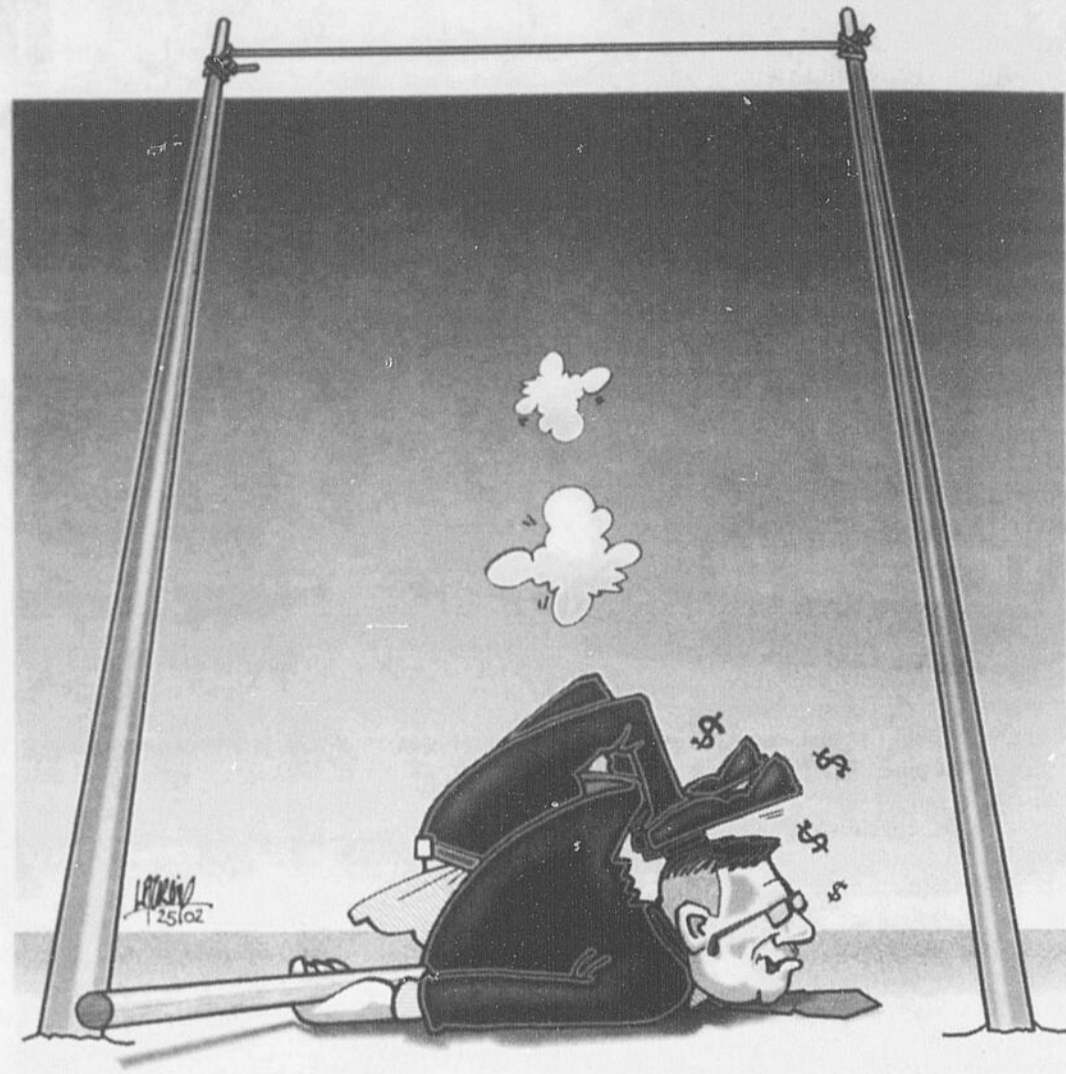
La région parmi les leaders mondiaux

La PME, surtout celle spécialisée dans la seconde et troisième transformations de l'aluminium ou de la matière ligneuse, est appelée à prendre la relève. Les emplois ne se créeront plus par centaines, voire par milliers, mais par lots modestes de cinq ou dix.

L'autre vraie bonne nouvelle, qui ne fait guère la manchette elle aussi mais que Lucien Gendron et son équipe viennent de mettre en relief, consiste dans le statut prestigieux qui est désormais celui de la Vallée de l'aluminium au sein du cercle fermé des scientifiques oeuvrant dans ce créneau. En effet, le Saguenay—Lac-Saint-Jean fait désormais partie des leaders mondiaux en matière de recherche et du développement reliés à l'exploitation de ce métal aux multiples usages et dont on vient à peine de découvrir les vertus.

L'économie du savoir ne pourra remplacer à elle seule la grande industrie. Elle fait cependant partie, au même titre que le tourisme et les activités reliées à la transformation du bois et de l'aluminium, des nouveaux outils qui permettront au Saguenay—Lac-Saint-Jean de procéder à la rénovation complète des oeuvres vives sur lesquelles repose sa maison...

Goodale joue à l'équilibriste...



VOTRE OPINION

redaction@lequotidien.com

L'enseignement supérieur, une garantie

M. Denis Bouchard

Je fus fort étonné de lire le titre et la conclusion de votre éditorial du 15 février dernier. Certains éléments clés du dossier des cégeps, en particulier ceux affectés par la baisse démographique, et celui du partenariat avec la Commission scolaire, n'ont pas été pris en compte dans votre argumentaire.

Si l'annonce ministérielle récente est une bonne nouvelle pour le Cégep de Saint-Félicien, l'implantation du programme révisé des Techniques du milieu naturel ne peut régler le problème majeur d'un cégep comme celui de Saint-Félicien, à savoir le financement. Pour Saint-Félicien, en effet, ce problème n'est pas uniquement le résultat de la baisse démographique c'est également celui de la conjonction de cette baisse et de la taille du Cégep.

Au moment de l'implantation du mode actuel de financement, Saint-Félicien était en surplus. Même si le nouveau programme devait permettre que 300 étudiants s'inscrivent en Techniques du milieu naturel, cela ne réglerait pas la situation.

Les directions de cégeps peuvent bien se concerter, elles ne créeront pas de nouveaux étudiants.

Partenariat

Par ailleurs, comment le partenariat avec la Commission scolaire amenuisera-t-il le problème du financement? Ce projet en est avant tout un de fusion des services aux entreprises et aux collectivités du Cégep et de la Commission scolaire. Il vise donc l'éducation aux adultes et non les programmes réguliers, qui souffrent de sous-financement. Quant à la mise en commun des ressources humaines, il faut préciser que cela vise principalement le personnel de soutien, tels les agents de bureau et les professionnels non-enseignants, comme les conseillers pédagogiques ou encore les conseillers en orientation.

Les enseignants de la formation professionnelle du secondaire ne peuvent que rarement enseigner à l'enseignement régulier au collégial. Les conditions d'engagement étant différentes. Il n'y a encore là rien pour améliorer le financement de l'enseignement régulier.

Mise en commun

Pour ce qui est de la mise en commun de certaines ressources matérielles, il ne devrait pas y avoir de problèmes si les besoins des deux ordres d'enseignement sont satisfaits. Cette mise en commun d'équipements ou de

locaux peut améliorer la situation, mais cela ne contribue pas à régler la question de la prestation des cours et de l'encadrement des étudiants pour favoriser leurs apprentissages et leur réussite.

La question du financement de l'enseignement collégial au Lac-Saint-Jean est une décision politique. L'État doit revoir le mode de financement de l'enseignement régulier afin que les cégeps de petite taille souffrant de la baisse démographique aient un financement adéquat.

Il ne s'agit pas de favoriser un financement asymétrique mais d'implanter un mode qui tienne compte du fait démographique. C'est une question d'accessibilité aux études supérieures sur tout le territoire, c'est une question cruciale pour le Lac-Saint-Jean qui souffre d'un niveau de scolarisation et de diplomation inférieur au reste de la province.

Cette question doit s'inscrire dans une volonté commune de prise en compte du territoire. L'avenir de la région passe par le maintien et le développement de l'enseignement supérieur, niveau dont fait partie l'enseignement collégial.

Daniel Mary,
président,

Syndicat des enseignants(e),
Cégep de Saint-Félicien.

Un problème de crédibilité

Au cours de la dernière décennie, Paul Martin, comme ministre des Finances, a instauré une dynamique budgétaire qui a très bien servi le Canada. Il a éliminé le déficit et instauré une culture de discipline et de prudence qui ont amené le Canada sur la voie des surplus.

Mais la philosophie budgétaire qu'il a façonnée au fil des ans a atteint ses limites. Elle a engendré des effets pervers qui se sont amplifiés avec le temps et qui s'expriment de façon inquiétante dans le budget qu'a déposé mercredi le ministre fédéral des Finances, Ralph Goodale.

On peut bien sûr analyser, une à une, les nombreuses initiatives qu'il propose, sur les villes, l'environnement, les garderies, la défense, l'aide internationale. Mais il est plus important de regarder la dynamique budgétaire qui s'est installée à Ottawa et de voir où ce processus est en train de nous mener, en termes de finances publiques, de gouvernance et de fonctionnement du fédéralisme canadien.

À cause de cette dynamique, le budget de M. Goodale souffre d'un manque de cohérence, d'un manque de crédibilité et d'un manque de légitimité.

Commençons par le manque de cohérence, conséquence inévitable de l'élection d'un gouvernement minoritaire, qui comporte un coût. Le gouvernement Martin doit à la fois conquérir un électorat qui l'a boudé et composer avec une opposition qui peut le renverser. On peut difficilement reprocher au gouvernement Martin de tenir compte de ces contraintes politiques. À cet égard, le budget Goodale est très bien

construit et réussit à proposer un projet qui incarne la philosophie libérale tout en respectant certaines sensibilités de l'opposition. Mais il n'en reste pas moins que le budget devient une pizza all-dressed, avec un peu de tout pour tout le monde.

Le manque de crédibilité est beaucoup plus préoccupant. Il



DUBUC
ALAIN
adubuc@lesoleil.com

tient au fait que le budget repose sur des chiffres auxquels on ne croit plus. Depuis huit ans, les finances publiques fédérales génèrent d'importants surplus dont les discours du budget, année après année, nient l'existence. L'an dernier, Ralph Goodale prévoyait, comme toujours, un surplus de 3 milliards. Il sera de 10, de 12, de 15 milliards, on ne sait trop. Pour l'année qui s'amorce, le ministre annonce, comme d'habitude, un surplus de trois milliards. On ne le croit pas.

L'écart entre les prévisions et la réalité est trop grand et trop systématique pour qu'on puisse le justifier par les exigences de la prudence. Mais surtout, cet écart pervertit l'essence même du processus budgétaire. Car à quoi sert un budget, sinon à faire le point sur les finances publiques, à établir le niveau des ressources disponibles, pour pouvoir débattre col-

lectivement de leur meilleure utilisation. Ce débat, essentiel pour la démocratie, est impossible quand on ne connaît pas la taille réelle des surplus.

Par exemple, la reconnaissance du fait qu'il existe des surplus importants pourrait amener le Canada à amorcer des réflexions bien différentes sur ses choix, en permettant une réduction significative des impôts, un nouveau pacte avec les provinces, une réduction très importante de la dette ou encore des initiatives d'une rare ambition. Des débats impossibles si, techniquement, la marge de manoeuvre est de trois milliards.

Mais surtout, cette fiction budgétaire fait que les décisions importantes se prennent maintenant en dehors du budget, à mesure que les surplus apparaissent comme par miracle. Par exemple, pour l'année 2004-2005 qui se termine fin mars, Ottawa a engagé des dépenses de 10,9 milliards qui ne figuraient pas dans son budget du printemps dernier. Des dépenses significatives qui ont donc échappé au débat budgétaire. Et on semble encore s'engager dans le même processus. Les nouvelles initiatives prévues dans le budget de jeudi pour l'année 2005-2006 sont en fait très modestes, à 2,9 milliards, sans doute parce que les vraies dépenses pour 2005-2006 arriveront plus tard, lorsqu'on aura découvert des surplus.

Le budget, enfin, souffre d'un problème de légitimité. Le gouvernement fédéral, on le voit, nage dans l'argent. Par exemple, pendant qu'Ottawa propose aux contribuables un allègement de l'impôt sur le revenu qui retournera dans leurs poches un total de 7,78 milliards en cinq ans, ce même impôt procurera au gouvernement fédéral des revenus additionnels de 86,9 milliards sur la même période.

Le fait que le gouvernement fédéral vive dans l'abondance pendant que les provinces ont le plus grand mal à s'acquitter de leurs missions crée une situation de déséquilibre autant politique que fiscal. Au delà de l'injustice de la chose et de la mauvaise utilisation des ressources collectives que cela provoque, le refus d'Ottawa de reconnaître ce déséquilibre l'amène dans une fuite en avant pas toujours judicieuse.

Résultat, lorsque le ministre Goodale annonce une mesure, même intelligente, au lieu d'applaudir, on a tendance à se dire qu'il dépense de l'argent qui ne devrait pas lui appartenir.



BUDGET - Le budget du ministre Ralph Goodale manque de crédibilité puisqu'il repose sur des chiffres auxquels on ne croit plus.

(Photo PC)

«Hivernades» : le jeu de la critique trop facile

J'ai beaucoup de difficulté avec les «chialeux» chroniques.

J' en ai encore plus avec les gens qui rechignent après une activité aussi rafraîchissante que les «Hivernades» et qui, en plus, se permettent de tirer à boulets rouges sur le promoteur pour évacuer leur trop plein de frustration !



HARVEY
ÉLOISE
harvey_eloise@hotmail.com

Je me permets un petit conseil aux commerçants (une minorité, par chance !) qui ont émis des commentaires négatifs par suite des activités tenues sur la rue Racine, le week-end dernier.

Je vous encourage fortement à réfléchir aux initiatives originales qui auraient pu leur permettre de prendre avantage de l'achalandage suscité par cette activité au lieu de déplorer la fermeture de «leur» rue.

Au lieu de subir, ils auraient pu s'investir afin d'arriver avec une offre sensationnelle pour séduire les participants, qui étaient nombreux d'ailleurs.

L'exemple européen

Ici, je pense aux marchés extérieurs qui se retrouvent partout en Europe, et ce, juste avant Noël, quand il fait froid et qu'il neige. Les rues, habituellement inaccessibles aux voitures, grouillent de monde durant ces «mini-festivals». Tout à fait charmant... Les commerçants sortent leurs kiosques, offrent des breuvages chauds, des friandises diverses et des produits en rapport avec le thème du marché.

Autre fait indéniable : les gens heureux dépensent plus ! Je ne crois pas me tromper en affirmant que la majorité des familles présentes sur le site des «Hivernades» étaient réellement satisfaites de leur choix d'activité pour la journée. Elles étaient même prêtes à dépenser. Il ne manquait plus qu'une plus grande implication des commerces.

Enclave

J'aimerais pouvoir dire aux critiques qu'ils méritent tout simplement que le promoteur décide d'aller exercer ses talents ailleurs. Mais je ne peux pas. D'un point de vue très égoïste, j'avoue que j'ai bien trop apprécié le festival «Rythmes du monde», cet été, pour me rendre jusqu'à cette extrémité dont le promoteur est également Robert Hakim.

En plus, la glissade en pleine rue Racine m'a bien fait rire, à la vue et à l'usage. Superbe idée !

J'invite les commerçants ayant la critique facile à réfléchir aux opportunités manquées. Je les encourage à faire amende honorable auprès de l'organisation des «Hivernades» et à y aller d'une participation pro-active si l'événement devait être présenté de nouveau l'année prochaine.

Inexplicable

Autre élément inexplicable, cette critique provenant de la poignée de gens d'affaires affirmant que le festival avait réduit leur achalandage parce qu'ils ont été «enclavés».

En fait, j'aurais trouvé le commentaire plutôt cocasse si je n'étais pas convaincue que ces gens sont inexplicablement outrés. Comment espérer dynamiser une ville et remonter le moral des troupes (qui en ont grandement besoin par les temps qui courent) avec des sorties pareilles ?

Comment faire comprendre à ces pleurnichards que le «sacrifice» qu'ils ont fait afin de permettre la tenue de cette merveilleuse activité en valait vraiment la peine ?

Je me demande si ces gens ont pris le temps d'aller se promener sur la rue Racine, s'ils ont vu les visages illuminés des enfants ivres de bonheur malgré le froid ? Probablement pas puisque, de leur propre aveu, ils n'ont même pas eu la possibilité d'aller faire leur épicerie ! Pris au piège dans leur propre maison, incapables de sortir, ils en sont réduits à se plaindre...

La St-Do, tout va bien pourtant

Je me questionne aussi, enfin, quant à l'accueil extrêmement positif réservé par les commerçants de la Saint-Dominique, à Jonquière, qui vivent un peu le même phénomène, année après année, été comme hiver.

Je ne crois pas avoir jamais entendu ou lu pareille frustration provenant de cet arrondissement.

Qu'est-ce qui explique cette levée de boucliers dans Chicoutimi ? Quand vous aurez trouvé, si jamais vous trouvez la réponse, faites-le moi savoir...

La CRÉ appelle à la mobilisation

JONQUIÈRE (MG) - La Conférence régionale des élus (CRÉ) demande à la population et au milieu municipal de se mobiliser afin que ses revendications au sujet de la gestion des forêts soient entendues par le ministre des Ressources naturelles.

En assemblée du conseil d'administration hier, les membres de la CRÉ ont dressé le bilan d'une rencontre tenue récemment



GAGNON
MÉLYSSA

melyssa.gagnon@lequotidien.com

entre le ministre Corbeil et le président de la table régionale, Bernard Généreux.

Le but de la rencontre était de réclamer, une fois de plus, la nomination d'un représentant de la région au sein du comité de mise en oeuvre des recommandations émises par la Commission Coulombe, portant sur l'avenir des forêts publiques de la province.

La CRÉ souhaitait également faire part de ses inquiétudes au sujet de la réduction possible de 20 pour cent des volumes de coupe de bois sur le territoire québécois. Enfin, elle voulait sensibiliser le ministre quant à ses attentes au chapitre de la décentralisation et des redevances sur les ressources naturelles.

Sourde oreille

Pour le préfet de la MRC du Fjord-du-Saguenay et vice-président de la CRÉ, Jean-Marie Claveau, le gouvernement continue de faire la sourde oreille face aux revendications de la région. C'est pourquoi l'heure est venue

de procéder à un vaste exercice de mobilisation pour lui faire comprendre, une fois pour toutes, que les attentes du Saguenay-Lac-Saint-Jean sont hautes.

«Lors de la rencontre avec le ministre Corbeil, nous avons reçu

une écoute passive. Le gouvernement vient de mettre en place son comité de suivi sur la Commission Coulombe, présidé par la sous-ministre Paule Tétu. Nous avons demandé que le comité ait ses assises au Saguenay-Lac-Saint-Jean, où est présente 23 pour cent de la ressource forestière. Ils ont dit non», relate M. Claveau.

Les membres de la CRÉ inter-

pellent, au cours des prochaines semaines, les deux députés libéraux de la région, Françoise Gauthier et Karl Blackburn. Ils espèrent obtenir l'appui de ces derniers afin de faire bouger le gouvernement.

«Lorsqu'ils ont été élus, les libéraux se vantaient d'être le gouvernement des régions. Rien n'a été décentralisé depuis deux ans. Karl Blackburn et Françoise Gauthier seront convoqués à une réunion de la CRÉ et nous allons leur demander pourquoi leur gouvernement ne nous entend pas», fait savoir Jean-Marie Claveau.

Énergie

Dans un autre ordre d'idées, l'assemblée d'hier a donné lieu à l'adoption d'une résolution, laquelle fait suite au dépôt d'un mémoire devant la Commission sur l'avenir énergétique du Qué-

bec. Les élus régionaux demandent que l'énergie hydro-électrique produite chez nous serve à la création d'emplois au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

En terminant, la Conférence régionale des élus entend accorder la gestion du volet «Soutien» du Fonds d'intervention économique régional (FIER) à l'Association des CLD du Saguenay-Lac-Saint-Jean. On sait que le programme dispose d'une somme de 3 millions \$, dont 1 million \$ provenant du milieu et 2 millions \$ injectés par le provincial.

En ce qui a trait au programme FIER-RÉGION, la CRÉ demande à Investissement-Québec de désigner SOCCRENT comme société en commandite accréditée pour l'élaboration d'un fonds de capital de développement régional.



RÉUNION - Le directeur général et le vice-président de la CRÉ, Réjean Bergeron et Jean-Marie Claveau, participaient à la réunion du conseil d'administration de l'organisme, hier. Ils posent en compagnie du préfet de la MRC de Maria-Chapdelaine, Denis Trotter.

(Photo Sylvain Dufour)

MAB Profil
Maîtres en aménagement de bureau

8, rue Racine Ouest, Chicoutimi (Québec) G7J 1E2
418 615-0100
télé.: 418 615-0101
www.mabprofil.qc.ca

- Mobilier de bureau
- Services conseils
- Ergonomie
- Réaménagement
- Installation et réparation

POUR UN CHOIX JUDICIEUX DANS VOS PLACEMENTS

OPTION COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES
LE GROUPE OPTION RETRAITE INC. Membre FCPE

YVAN GRAVEL
CONSEILLER EN PLACEMENTS

(418) 698-0777
COURRIER ÉLECT.: y.gravel@option.ca

LE VALINOUEÛ
Gagnez la paire de skis de vos rêves
(fixations incluses)
d'une valeur de 500 \$

Remplir ce coupon et le déposer à l'information de la station

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Tél.: _____

QUOTIDIEN sports experts

N.B.: Le tirage a lieu au Valinouët le dimanche 3 avril à 15 h
Le Valinouët, c'est plus que du ski, c'est du plaisir!

INFORMATION: www.valinouet.qc.ca
673-6455

L'OSMOSE
Skate parc intérieur
COMPÉTITION
SAMEDI 26 FEVRIER 2005

Inscription dès 11 h (10 \$ • 2 catégories)
• Entrée générale 2\$ • Spectacle 5\$

Avec le groupe **SEASON OF TOURMENT**

BIENVENUE!

1240, boul. Saguenay Est • Saguenay QC • G7H 1G3 • (418) 545-3392

LOTTO QUÉBEC Résultats
TVA, le réseau des tirages

LOTTO 649 Tirage du 2005-02-23

GAGNANTS	LOTS
6/6	0 15 580 390,00 \$
5/6+	4 112 261,70 \$
5/6	180 2 060,80 \$
4/6	10 391 67,60 \$
3/6	193 220 10,00 \$
2/6+	131 102 5,00 \$
Ventes totales : 22 121 744 \$	
Prochain gros lot (appr.) : 24 000 000 \$	

PROCHAIN GROS LOT LE 26 FÉVRIER 2005 24 000 000 \$

Québec 49 Tirage du 2005-02-23

GAGNANTS	LOTS
6/6	0 1 000 000,00 \$
5/6+	0 50 000,00 \$
5/6	41 500,00 \$
4/6	1 594 50,00 \$
3/6	24 779 5,00 \$
Ventes totales : 548 478,50 \$	

Québec 283 Tirage du 2005-02-24

Extra Tirage du 2005-02-23

Extra Tirage du 2005-02-24

NUMÉRO 733825 NUMÉRO 020700

Banco Tirage du 2005-02-24

04	09	13	15	16	17	18	20	22	24
25	27	33	35	39	43	53	60	68	69

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Une directive irrite les infirmières

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Le Syndicat des infirmières de l'Hôpital de Chicoutimi entreprendra des moyens de pression si la direction refuse que les employés reprennent leurs congés fériés la fin de semaine.

Le président du syndicat, Éric Ménard, explique que cette nouvelle mesure administrative a été imposée parce que la direction considère qu'elle paie trop de temps supplémentaire, la fin de semaine. Or, selon lui, si elle n'avait pas tant coupé de postes d'infirmière, il y aurait plus de personnel stable sur les départements et, par conséquent, elle paierait moins de temps supplémentaire.

Éric Ménard soutient que cette directive crée énormément d'insatisfaction. «Il ne faut pas oublier qu'on travaille les jours de fête, comme Noël et le Jour de l'An, ainsi qu'une fin de semaine sur deux, et qu'il est donc normal que certaines gens souhaitent reprendre ces congés, la fin de semaine.» De plus, ils sont réclamés longtemps d'avance pour ne mettre personne dans l'embarras.

Le président précise que la directrice des ressources humaines, Claudine Bois, a été avisée que ce serait suicidaire de maintenir une telle mesure administrative.

Relations tendues

Éric Ménard affirme que les relations sont toujours aussi tendues entre les infirmières et la direction malgré l'arrivée du nouveau directeur général, le Dr Richard Lemieux.

«Contrairement à ce qu'affirmait récemment le Dr Lemieux au Quotidien, c'est faux de prétendre que la qualité des soins est maintenue depuis que l'établissement a coupé des postes d'infirmière pour inté-

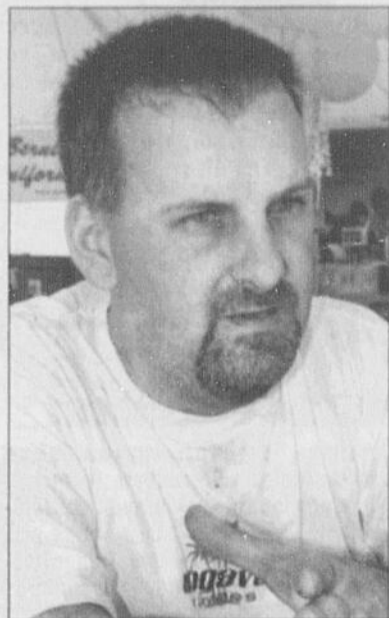
grer des préposés à l'équipe de soins», soutient le président Ménard. Selon lui, les infirmières constatent qu'il y a plus de plaies

de lit, davantage d'erreurs de médicaments... «Évidemment, ce n'est rien pour faire mourir personne. N'empêche! C'est inacceptable», enchaîne-t-il.

Depuis six mois que la première phase est en application, Éric Ménard constate que le travail est mal distribué et que les infirmières sont toujours en fardeau de tâche.

Le 15 février, la direction a entrepris la phase III. «Il s'agit de gros morceaux comme la cardiologie et la chirurgie», lance le syndicaliste, qui dit craindre sérieusement les conséquences.

Le syndicat a accepté de faire partie du comité d'application du plan de performance comme le demande la direction. «On était confiant puisqu'elle se montrait ouverte d'esprit», souligne-t-il. Maintenant que le directeur général affirme que la qualité des services est maintenue, voire meilleure qu'avant, je crains l'échec des pourparlers.»



Éric Ménard

Dystrophie: fonds disponibles

JONQUIÈRE (CD) - Le bureau régional de la dystrophie musculaire Canada invite les personnes du Saguenay-Lac-Saint-Jean atteintes de maladies neuromusculaires auto-immunes comme la myasthénie grave, le syndrome de Guillain-Barré ou la polyneuropathie inflammatoire démyélinisante chronique (PIDC) de ne pas hésiter à s'inscrire à l'association pour recevoir de l'aide financière, matérielle ou psychologique.

Karine Boisvert, assistante à la coordination au bureau régional, rappelle que l'association a mis sur pied en 1996 un fonds dédié à ces maladies, soit le fonds Jessica-Chami du nom d'une jeune fille décédée à l'âge de quatre ans du syndrome de Guillain-Barré. Il est donc possible de faire une demande d'aide matérielle, financière et psychologique lorsqu'il y a un besoin pressant et qu'aucune autre organisation privée ou publique n'a pu y répondre.

Selon Karine Boisvert, d'autres fonds spéciaux sont aussi disponibles, comme le fonds René Duchesne pour les personnes atteintes de la sclérose latérale amyotrophique, et le fonds Arfac dédié strictement à la recherche sur l'Ataxie de Charlevoix. À cela s'ajoute le programme régulier de prêt d'équipements et d'adaptation de domicile. Des groupes de soutien à l'intention des gens atteints de maladie auto-immunes sont aussi disponibles. Des réunions d'information et d'entraide mutuelle se tiennent régulièrement. La prochaine aura lieu le 7 mars, de 17 h 30 à 19 h 30, au bureau de l'association à l'Hôpital de Jonquière.

L'an passé, pour la seule région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, l'association a donné en aide directe matérielle et financière pas loin de 100 000 \$. Cela exclut l'aide psychologique et les groupes de soutien ainsi que la recherche et la documentation.

L'association de la dystrophie musculaire du Canada compte deux bureaux au Québec : un à Montréal et l'autre à Jonquière. Ce dernier répond aux demandes des gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ainsi qu'à ceux des régions de Charlevoix, de la Côte-Nord et de Chibougamau-Chapais. Selon Karine Boisvert, c'est la présence d'un grand nombre de personnes

atteintes de maladies neuromusculaires qui a motivé l'association à ouvrir un bureau à Jonquière.

Enfin, un souper spaghetti avec conférencier est organisé au profit

du fonds Jessica-Chami, le 2 avril au Patro de Jonquière. Il est possible de réserver en appelant à l'association au 1-877-295-7911 ou 695-7760.

DEMAIN, L'UNE D'ENTRE ELLES DEVIENDRA LA PORTE-PAROLE DE PLACE DU ROYAUME

POUR SAVOIR QUI DE:

AUDREY

MARIE-JOSÉE

ÉLIZABETH

FANNIE

EMILIE

place du royaume

DEVIENDRA LA PORTE-PAROLE 2005 DE PLACE DU ROYAUME
Regardez l'émission spéciale à l'antenne de TQS

LE SAMEDI
26 FÉVRIER À 18 H



• Câble: 7

• Illico: 5

• Star Choice: 724

• Bell ExpressVU: 104

FOURRE-TOUT



COSTUME D'ÉPOQUE - Comme le port du costume d'époque est disparu en même temps que la vocation initiale du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, le parfum d'antan nous arrivera toute cette année de la municipalité de Roberval, qui célèbre son 150^e anniversaire. À la récente activité «Plaisir sur glace» qui a pris d'assaut la ville dirigée par Denis Lebel, ces beaux messieurs-dames, Roger Desgagné et Marie Bélanger, parés de leurs atours d'époque, sourient à la caméra. (Photo Caroline Blackburn)



FROMAGERIES - Plusieurs fromageries se répartissent sur le territoire régional, de quoi plaire aux amateurs, nombreux, des délices que l'on y concocte amoureusement. Parmi le lot de ces entreprises, voici une photo provenant de la fromagerie L'autre Versant du rang 3 à Hébertville, où Nathalie Fortin coupe et emballe ici du cheddar. (Photo Steeve Tremblay)



RAINVILLE
ANDRÉE

arainville@lequotidien.com

Grosse pe-peine...

(AR) - Tienstiens, la SRC est tannée de voir ses galas critiqués, le dernier en liste étant celui des Jutra, dimanche. Ahlala! Le monde est jamais content, c'est drôle ça chiale, c'est pas drôle ça chiale, pas moyen de contenter tout le monde et son père, c'est bien connu. Et puis après? C'est pas sain, ça, que le public dise ce qu'il pense de l'administration et l'utilisation qui sont faites de ses sous?

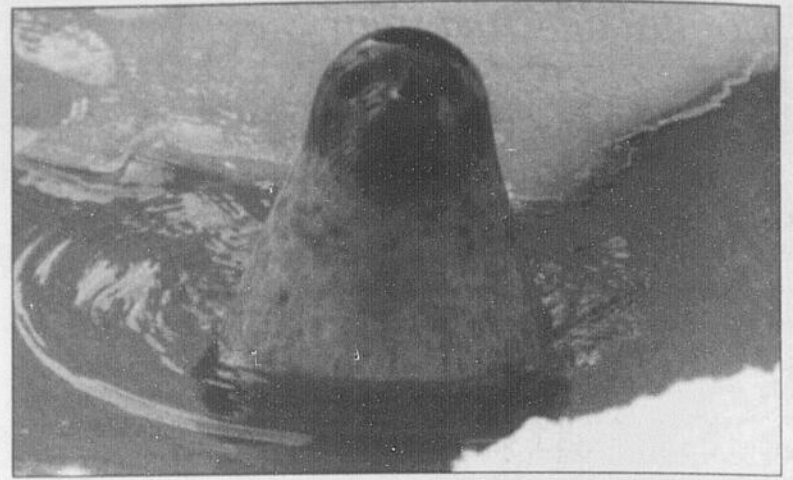
J'y pense! Comme c'est devenu monnaie courante de recourir au psychologue et psychanalyste à tout bout de champ, autant dans les programmes télé (téléromans, télé-réalité, fictions de toutes sortes, etc) qu'au cinéma que dans la vie courante et cela dès qu'un problème se pointe le quart du bout du poil du coin du sourcil, peut-être les organisateurs de galas devraient-ils aller consulter eux aussi. Histoire d'évacuer leur grosse-pe-peiné d'être aussi incompris...

Opinion

Parlant Jutra, voici l'extrait de l'opinion d'une lectrice qui fait suite au propos de mardi sur le sujet.

«Madame, concernant l'animateur du gala des Jutra, je suis parfaitement d'accord avec vous que ce n'était vraiment pas la place de Patrick Huard. Il y a tellement de bons animateurs, qui ont de la classe (comme Stéphane Bureau par exemple qui animait à TVA l'hommage à Clémence), que je me suis demandé pourquoi on faisait toujours appel à des humoristes tels Guy-A. Lepage, Patrick Huard, etc, qui ont souvent un langage déplorable, pour ne pas dire grossier.»

Ces propos de Madame T. concordent avec ceux de Monsieur R. qui s'interrogeait sur cette propension devenue endémique de faire appel à des humoristes pour animer les galas. «Comme s'il n'y avait qu'eux», de lancer M. R. en réflexion!



JE SUIS LÀ! - «Hé! Ho! Je suis là, moi aussi, toute sage et vigilante, au zoo de St-Félicien! Alors, pourquoi ce n'est jamais ma binette qui passe dans le journal, et toujours les ours blancs, lorsqu'il y a un événement comme la conférence de presse mardi? Vous ne trouvez pas que je suis tout mignon moi aussi, avec ma tête émergeant de l'eau froide et mes grands yeux noirs?» Voilà ce qu'il pense, le pauvre phoque. Et voilà pourquoi nous vous le proposons aujourd'hui. Ouf! Justice est faite... (Photo Steeve Tremblay)

EN BAVARDANT

Nos parents vieillissants

Un atelier de soutien (cinq rencontres) sur le thème «Comment aider nos parents vieillissants» débutera le 15 mars au CLSC du Grand Chicoutimi. Cette activité s'adresse aux personnes qui ont une responsabilité, de près ou de loin, envers un proche vieillissant. Pour toute information, contacter (au CLSC au 543-2221) Nancy Tremblay (poste 3622) ou Stéphanie Deschesnes (poste 3733).



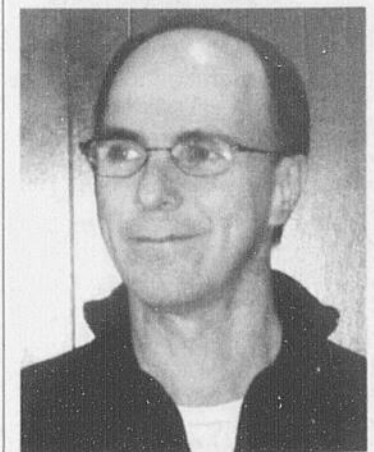
Sylvie Beaudoin

Les rosiers

Bel arôme précurseur du printemps, c'est le sujet des rosiers qui sera à l'ordre du jour de la conférence (5\$ pour les non membres) organisée par le Société d'horticulture de Jonquière, le mercredi 2 mars à 19h30 à la Salle polyvalente du Patro. Johanne Pelletier, responsable de la pépinière de la Coopérative Lateralrière, sera la conférencière.

Vendanges

Si vous avez entre 18 et 35 ans et que vous êtes intéressés à vivre l'expérience des vendanges en automne en France, l'Association Québec-France offre le programme Vendanges, pour lequel la période d'inscription se terminera le 20 juin. Pour obtenir d'autres informations ou le formulaire d'inscription, les coordonnées de l'association sont les suivantes: Association France-Québec, 9 Place Royale, Québec, G1K 4G2 (418-646-6243); courriel: prog@quebecfrance.qc.ca



Martin Demers

ADMINISTRATEURS - Deux nouveaux administrateurs viennent d'être élus, lors de la récente assemblée générale annuelle du Centre de Conservation de la Biodiversité boréale. Il s'agit de Sylvie Beaudoin, actionnaire et directrice générale de la Fromagerie Perron de St-Prime, et Martin Demers, directeur de l'entreprise Pavex Itée de St-Félicien. Deux acquis intéressants pour le CCBB, à qui nous souhaitons un excellent mandat.

Vous fêtez un événement, L'ANNIVERSAIRE ou L'INAUGURATION de VOTRE ENTREPRISE?

QUOTIDIEN et **progrès-dimanche**

Pour la réalisation de cahiers spéciaux ou autres projets, nous avons de **bonnes idées.**

fêtent ça avec vous!

INFORMEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE REPRÉSENTANT(E)

545-4474 / 679-3832

Le manque d'engagement déçoit Trottier

DOLBEAU-MISTASSINI (MCP) - Le préfet de la MRC de Maria-Chapdelaine, Denis Trottier, accueille froidement le budget fédéral, déposé mercredi par le ministre Ralph Goodale.

Déçu, il critique le manque d'engagement du gouvernement canadien auprès des régions et des petites municipalités. «Globalement, il n'y a pas grand-chose pour les régions et les municipalités. C'est très décevant».

Denis Trottier considère que l'échéancier pour la mise en

application des mesures annoncées est ridicule et irrespectueuse. «Proposer des affaires qui s'échelonnent sur cinq ans, c'est insensé de part d'un gouvernement minoritaire qui ne sera peut-être plus là dans cinq mois», a-t-il déclaré, lors d'un entretien avec Le Quotidien.

Selon lui, le gouvernement



PARENT
MARIE-CLAUDE
mparent@lequotidien.com

fédéral dépend de l'occupation de son territoire et il devrait axé

sur la mise en œuvre d'une politique qui en ce sens, au lieu de débloquent des sommes astronomiques pour la défense.

Questionné à propos de la présence des villes à la table nationale, Denis Trottier n'y croit pas. «Le gouvernement s'alimente des propos des 22 plus grandes villes du Canada et fait fi des réalités régionales. Leur approche n'est pas représentative. Il nous avait fait miroiter que la perception prise à même la taxe sur l'essence serait plus intéressante que cela. J'ai hâte de voir comment la redistribution de ce fonds se fera dans la réalité», affirme-t-il.

Selon lui, l'appareil gouvernemental est beaucoup trop gros. Denis Trottier prône une décentralisation des montants afin que les municipalités puissent desservir concrètement leur collectivité.

«Le gouvernement central est bourré d'argent et les petites municipalités sont sur le respirateur artificiel. Leurs dépenses sont inefficaces et ne règlent rien», juge-t-il.



Le préfet de la MRC de Maria-Chapdelaine, Denis Trottier.

(Archives)

Festineige prévoit une tempête d'activités

par Marie-Claude Parent

DOLBEAU-MISTASSINI (MCP) - Une tempête ensevelira le Centre Do-Mi-Ski cette fin de semaine. La sixième fête hivernale Festineige promet un déluge d'activités.

À la veille de la semaine de relâche, Festineige donne aux familles l'occasion de profiter des beautés de l'hiver dans une ambiance propice au rassemblement. L'événement se termine dimanche.

Le comité organisateur reprend l'essentiel des activités qui font courir les foules depuis plusieurs années. Sous le thème: «Une tempête d'activités», la présidente de l'événement, Sandra Grenier, estime attirer près de 5000 personnes.

Dès ce soir, le casino des frileux ouvrira les festivités. Au cours des journées de samedi et de dimanche, concours de sculptures sur neige, promenade en traîneau, glissade en tube avec remontée mécanique, ski alpin, planche, ski de fonds et raquettes seront au programme. De tout pour tous les goûts, même pour les plus téméraires qui adorent dévaler les pentes.

L'ensemble des activités sont gratuites, même celles offertes ordinairement au Centre Do-Mi-Ski. «Durant les trois jours d'activités, Formation assurera l'animation et des structures gonflables seront mis à la disposition des plus petits», mentionne Sandra Grenier.

Nouveauté

Les amateurs de plein air hivernal seront comblés. Ils pourront découvrir la trottinette des neiges, le pendent hivernal de la cyclotrottinette.

Sous la supervision de Jacques Verrier, du Domaine et sentier sauvage Ouasiemka, petits et grands pourront essayer cette trottinette d'origine finlandaise qui gagne en popularité.

De plus, il sera possible de chausser les patins et de parcourir le nouveau sentier de glace aménagé par le Club Rotary. Diverses épreuves de jeux d'adresse et d'habiletés égayeront

les familles, organismes et entreprises qui désirent y participer. Sur le même principe que les traditionnelles boîtes à savon, il y aura un concours de traîneau.

À toutes les heures, un circuit d'autobus gratuit sera à la disposition des participantes et

des participants qui voudront se rendre aux activités du festival se tenant au Centre Do-Mi-Ski. Situé à quelques minutes des centres-villes des deux agglomérations, l'espace blanc se prête à merveille à l'événement familial.

Appelez et vous recevrez :

1 800 463-5229

REER Obligations à taux fixe

1 000 \$ placés maintenant vaudront 1 568 \$* dans dix ans. Garanti.

Termes	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	6 ans	7 ans	8 ans	9 ans	10 ans
Taux annuels (%)	2,00	2,35	2,75	3,20	3,45	3,75	3,95	4,20	4,35	4,50

Les taux annoncés peuvent varier en fonction des conditions du marché.

BONI DE

1%

la première année pour les nouveaux fonds REER.

Téléphonez-nous du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et les samedis de février, de 10 h à 16 h.

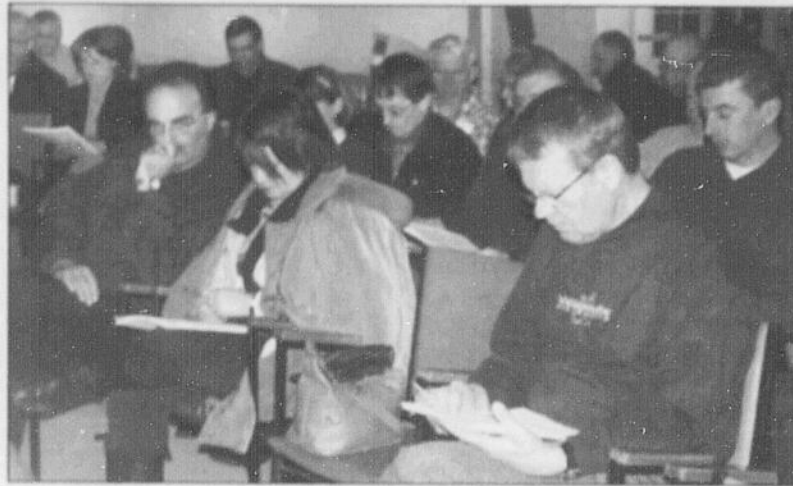
www.epq.gouv.qc.ca

* Ce montant tient compte du boni de 1% la première année pour les nouveaux fonds REER et des intérêts composés.

Épargne Placements

Québec





OBJECTIFS - L'assemblée annuelle de la Véloroute des bleuets a permis de fixer les nouveaux objectifs pour 2005.

(Photo Caroline Blackburn)

Surplus de 17 291\$

Ça roule pour la Véloroute!

par Mélyssa Gagnon

ALMA (MG) - La Véloroute des bleuets termine l'exercice financier 2003-2004 avec un surplus d'opérations de 17 291\$.

Le président du conseil d'administration du circuit cyclable, Jean-Claude Lindsay, se réjouit des résultats financiers dévoilés hier soir, puisque la Véloroute enregistrait un déficit de 3000\$ l'an dernier.

«C'est une nette amélioration. Nous récoltons les bénéfices des revenus de notre loterie, de l'affichage et de la vente d'articles promotionnels. De plus, nous avons obtenu des entrées d'argent que nous espérons», a fait savoir M. Lindsay au cours d'un entretien accordé au Quotidien.

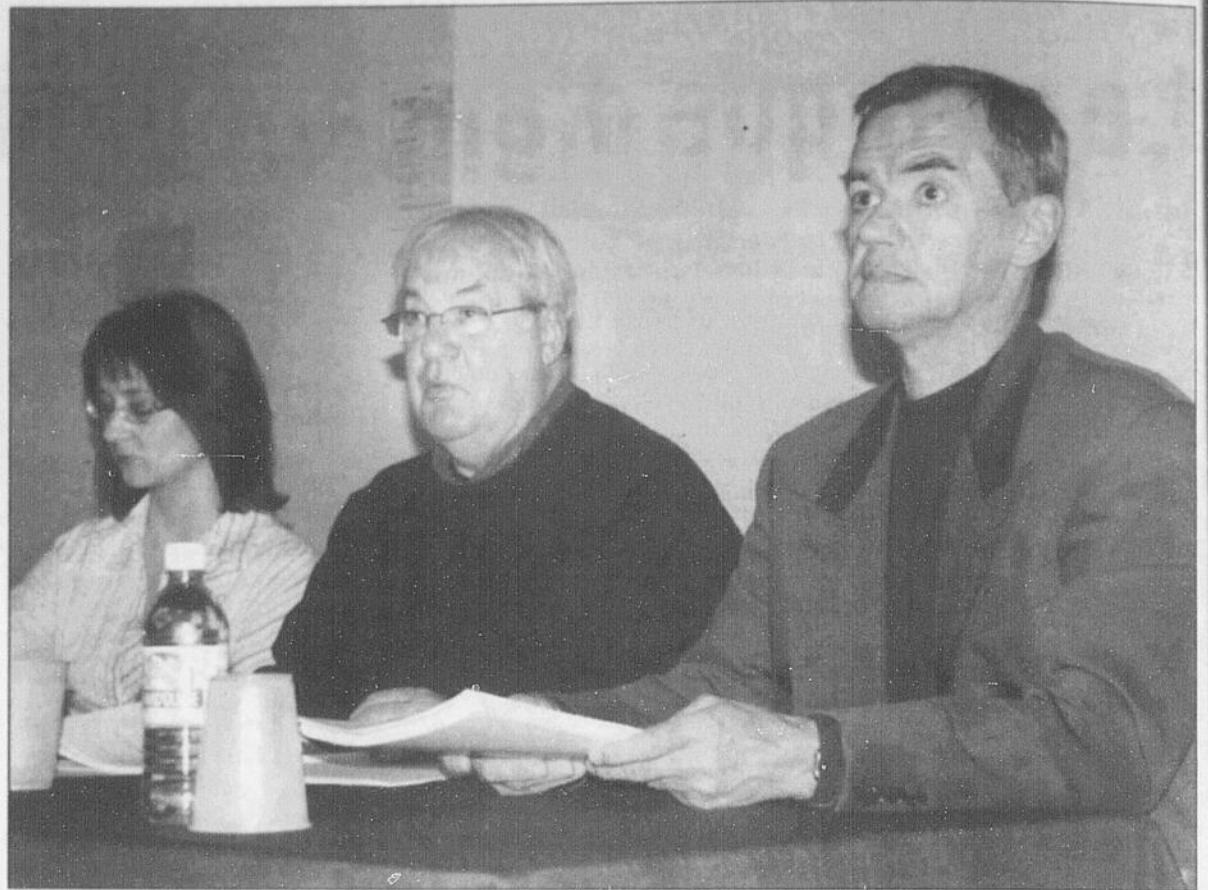
Objectifs

Selon le président, plusieurs objectifs ont été fixés par l'administration de la Véloroute pour la prochaine année, notamment aux niveaux de la promotion et de la mise en marché.

«Nous nous sommes fixés comme objectif d'atteindre un nombre minimal de 180 000 usagers par année. Nous aimerions en attirer 200 000, mais nous préférons demeurer modestes. Nous voulons également augmenter le nombre de visiteurs issus de l'extérieur du Lac-Saint-Jean. Nous visons le Saguenay, le Québec, les maritimes et les États-Unis», d'expliquer Jean-Claude Lindsay.

La prochaine saison de la Véloroute sera également témoin d'améliorations au chapitre de l'information signalétique et géographique, a fait savoir le président.

Enfin, trois nouveaux administrateurs rejoignent les rangs du CA de la Véloroute des bleuets. Ils sont Jocelyn Tremblay (MRC de Lac-Saint-Jean-Est), Cécile Bouchard (MRC de Maria-Chapdelaine) et Martin Gaudreault (MRC du Domaine-du-Roy).



SURPLUS - La Véloroute des bleuets termine le dernier exercice financier avec un surplus d'opérations de 17 291\$, a fait savoir le président du CA, Jean-Claude Lindsay. Il est ici entouré de la secrétaire Karine Bouchard et du vérificateur Michel Côté.

(Photo Caroline Blackburn)

FAITS DIVERS

Contrôle parental

CHICOUTIMI (SL) - Un jeune homme de 21 ans devra suivre toutes les directives de ses parents au cours des trois prochaines années, effectuer des travaux communautaires et payer 2100 \$ d'amendes pour une série d'infractions.

En quelques mois seulement, il a conduit par deux fois avec les facultés affaiblies et refusé de fournir un échantillon d'haleine, s'est introduit sans autorisation chez son ex petite amie et a été trouvé en possession, de complicité, d'un sac à dos contenant de la drogue et une liste de clients.

Le juge Maurice Abud de la Cour du Québec a accepté les explications de l'avocat de la Défense Michel Boudreault et de son collègue de la Couronne, Me Denis Dionne, pour privilégier

une solution qu'il a qualifiée d'encadrante au lieu d'envoyer le jeune homme en prison.

En prononçant la sentence, le magistrat lui a fait comprendre qu'il est bien entouré: «Vous avez de bons parents. Profitez-en!»

Déglaçage

CHICOUTIMI (MG) - La Garde côtière canadienne s'apprête à débiter ses opérations de déglacement le long des berges du Saguenay et tient à en aviser les résidents du secteur.

L'opération sera effectuée par le brise-glace Pierre Radisson et a pour but de dégager de leurs glaces le cours d'eau et l'entrée des rivières secondaires afin de révenir les embâcles et les inondations au printemps.

La Garde côtière demande aux promeneurs, pêcheurs et moto-

neigistes de ne pas demeurer sur la glace lorsqu'ils apercevront le navire dans le secteur.

Feu de cheminée

SAINT-FULGENCE (MG) - Un incendie s'est déclaré dans une résidence de Saint-Fulgence vers 20h09 hier soir, nécessitant l'intervention des policiers de la Sûreté du Québec et des pompiers de Saguenay.

Selon la SQ, le feu a vraisemblablement pris naissance dans la cheminée de la maison unifamiliale. Ce sont ses propriétaires qui ont alerté les services d'urgences après avoir remarqué une forte présence de fumée.

Le brasier a finalement été maîtrisé et personne n'a subi de blessures. Les dommages causés à la résidence sont évalués à quelque 20 000\$.

EN BREF

Budget «scandaleux»

CHICOUTIMI (MG) - L'absence de mesures de financement en matière d'itinérance et de logement social à l'intérieur du budget de Ralph Goodale «scandalise» la direction de la Maison d'accueil pour sans-abri de Chicoutimi.

Selon le coordonateur de l'organisme, Sylvain Plourde, «cette décision du gouvernement Martin s'inscrit en faux avec les engagements électoraux du Parti libéral du Canada ainsi qu'avec le Discours du trône dans lesquels Ottawa annonçait la poursuite et la bonification de l'Initiative de partenariats en action communautaire (IPAC)».

M. Plourde ajoute que l'absence de mesures sociales condamnera les citoyens les plus démunis à la rue.

«On ne peut accepter qu'Ottawa laisse tomber les plus démunis d'entre nous», a fait savoir le coordonateur, par voie de communiqué.

« Mon remboursement d'impôt ne serait-il pas en fait... un généreux prêt consenti au gouvernement ? »

Nous avons la réponse.

ET PAS SEULEMENT CELLE-CI... Nous nous engageons à trouver des solutions personnalisées pour notre client. Nous établissons des liens en travaillant avec lui et en l'aidant à voir clair dans ses finances tout au long de sa vie. Nous nous engageons dans des relations durables parce que nous sommes des gens de cœur.



Jean-François Perron Pl. Fin., Nicole Dubé et Denis Gagnon font partie des 32 conseillers financiers du Groupe Investors à Chicoutimi.

300 - 901 Boul. Talbot | Chicoutimi
Tél: 696-1331

IG Groupe Investors

DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE™
LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE
CABINET DE SERVICES FINANCIERS

0061530

La Régie de l'énergie donne son aval

Hydro augmentera ses tarifs de 1,2 %

par Lia Lévesque

MONTREAL (PC) — La Régie de l'énergie autorise finalement Hydro-Québec à hausser ses tarifs le 1er avril prochain, mais pas autant qu'elle l'aurait souhaité.

Dans une décision dévoilée jeudi en fin d'après-midi, la Régie de l'énergie du Québec accorde une hausse de 1,2 pour cent des tarifs, alors qu'Hydro-Québec avait demandé une hausse de 2,7 pour cent à compter du 1er avril prochain.

Dans sa décision de 163 pages, la

Régie reconnaît un «revenu additionnel requis» en 2005 d'environ 102 millions \$, une somme qu'Hydro-Québec Distribution pourra obtenir par une augmentation de ses tarifs «d'environ 1,2 pour cent» à compter du 1er avril 2005.

La Régie a évalué que pour un

client résidentiel moyen, la hausse des tarifs signifiera une augmentation moyenne de 1,10 \$ par mois. Cette hausse de tarif représentera 1,63 \$ par mois de plus pour le client qui habite une maison unifamiliale chauffée à l'électricité.

Réactions

Pour le groupe de défense Option consommateurs, cette hausse est jugée «acceptable dans le cadre réglementaire actuel».

En entrevue, Me Stéphanie Lussier, coordonnatrice du dossier énergie à Option consommateurs, a noté que même si une hausse de 1,2 pour cent a été accordée, c'est tout de même «moins de la moitié de la hausse réclamée» par la société d'État.

Elle rappelle que pour statuer sur la question, la Régie de l'énergie doit étudier les chiffres fournis par Hydro-Québec Distribution seulement et non analyser Hydro-Québec dans son entièreté, soit ses trois divisions. La Régie est donc limitée dans son calcul, a argué Me Lussier.

Elle souligne tout de même qu'il s'agit d'une troisième hausse en 15 mois et que cela «est difficile à avaler pour le consommateur».

De son côté, la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, qui représente des petites et moyennes entreprises, est aussi rassurée par la décision.

En entrevue, son vice-président

pour le Québec, Richard Fahey, a aussi souligné que «ce n'est même pas la moitié» de ce qui avait été demandé. «1,2 pour cent, c'est bien en deça de l'inflation, qui avait été notre cheval de bataille» dans le débat sur l'opportunité de cette hausse.

M. Fahey rappelle que «personne n'aime les hausses de coûts de production», mais ajoute du même souffle que pour ses membres, les PME, une hausse des tarifs de 1,2 pour cent, «c'est quelque chose qui peut être assumé assez facilement».

Devant la Régie de l'énergie, lors des audiences en décembre dernier, Hydro-Québec avait soutenu qu'une hausse de 2,7 pour cent le 1er avril ne ferait que refléter l'augmentation du prix de l'énergie sur le marché mondial. Pour justifier sa demande, la société d'État avait évoqué une augmentation de ses frais financiers et des coûts d'approvisionnement.

Incinérateur de Belledune

Des opposants devant la cour

MONTREAL (PC) — Les opposants à l'incinérateur de traitement de sols contaminés, de Belledune au Nouveau-Brunswick, qui se retrouveront en cour municipale du 1er au 4 mars pour avoir investi le bureau de comté du premier ministre Martin, entendent bien se servir de cette tribune.

Avec le concours d'un expert, ils tenteront de démontrer que l'occupation du bureau de LaSalle, en mars 2004, qui leur a valu des accusations de méfaits et d'entrave au travail policier était peut-être illégale, mais légitime parce qu'elle visait à prévenir un plus grand mal.

«La voix du peuple sur les dangers de l'incinération sur l'environnement et la santé humaine n'était pas écoutée. C'est pour ça qu'on a fait une occupation», a avancé une des opposantes, Stéphanie Leclerc, jeudi lors d'une conférence de presse.

«Le procès nous donne une merveilleuse chance d'être enfin écouté. Un expert (du Sierra Club) va venir partager ses connaissances sur les dangers que pose un incinérateur à la santé de la population et à l'environnement.

Pour Daniel Green, membre lui aussi du Sierra Club du Canada, l'incinération à des hautes températures de déchets dangereux sont des sources d'organochlorés (dioxines et furanes, notamment) qui se retrouvent dans l'atmosphère et entrent dans la chaîne alimentaire.

L'expérience a démontré que de tels incinérateurs, celui de Swan Hills, en Alberta, de Mercier et de Saint-Ambroise, au Saguenay, dispersent des contaminants dans l'environnement, a-t-il dit.

M. Green explique d'ailleurs la difficulté actuelle de la compagnie Bennett, à l'origine de l'inci-

nerateur de Belledune, de constituer des stocks suffisants de déchets dangereux pour mener les essais techniques requis ne tient pas aux informations mises en lumière par les environnementalistes.

«Compte tenu des résultats préliminaires de l'enquête menée par le ministère de la Santé et de l'Environnement du Québec, à l'incinérateur de Saint-Ambroise, il est possible que tout propriétaire de sols contaminés qui les confierait à Bennett soit tenu responsable subseqüemment s'il y a contamination environnementale parce que le propriétaire aurait agité en toute conséquence de cause», a-t-il fait valoir.

1er AGENT VENDEUR JANVIER 2005



Jocelyne Aubry

Sutton GROUPE SUTTON-ACCÈS PLUS COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ SUCCURSALE CHICOUTIMI

Jocelyne Aubry
696-1619

Fière de vous servir depuis 15 ans!

Estimation gratuite de votre propriété.

DENTUROLOGISTE

Un beau sourire est une façon peu coûteuse d'améliorer votre apparence.



Jean-Yves Bouchard DENTUROLOGISTE
413, Racine, Chicoutimi - 545-1099
106, av. Louis-Hémon, Mistassini, 276-0701
(Clinique dentaire Marise Nadeau)

Pour ajouter du mordant, consultez un denturologiste

★ CRÉDIT AUTO NEUVE OU USAGÉE ★ CRÉDIT AUTO NEUVE OU USAGÉE ★

Une voiture neuve ou d'occasion?
Faites votre premier paiement
dans 90 jours
CRÉDIT SUR MESURE
C'EST POUR VOUS!

Appelez aujourd'hui Philippe Fénelon
Rétablissement de votre crédit,
c'est notre affaire.
Faites nous confiance.

542-3252 / Cell.: 820-3434
www.creditsurmesure.com

PEU IMPORTE VOS ANTÉCÉDENTS NOUS REDORONS VOTRE NOM AU CRÉDIT

★ CRÉDIT AUTO NEUVE OU USAGÉE ★ CRÉDIT AUTO NEUVE OU USAGÉE ★

Les dimanches famille
au restaurant Chez Georges

433, Racine Est Chicoutimi
Réservation et livraison:
543-2875

Le repas est gratuit pour les enfants de 8 ans et moins

Profitez des dimanches famille en février, mars et avril

Les dimanches seulement, courez la chance de gagner un des forfaits dimanches famille qui comprend un repas pour toute la famille d'une valeur de **100 \$**
Tirage une fois par mois!

Depuis 1960!

Le Quotidien le Vendredi 25 Février 2005 - 13

Le festival a le vent dans les voiles

par Yvon Paré

CHICOUTIMI (YP) - Le cocktail d'ouverture aura regroupé des gens souriants, des bénévoles, des réalisateurs et des cinéphiles qui convergent vers Saguenay pour la fête.

On trinquait à la neuvième édition du festival «Regard sur le court métrage au Saguenay» à l'hôtel Chicoutimi. Jean-Nicolas Verreault, le



président d'honneur, serrait des mains un peu partout. Grand sourire, toujours affable, incapable de faire un pas sans qu'on le prenne en photo. Il le fait de bonne grâce. «C'est mon rôle. Rencontrer des gens, parler des courts métrages. Ce sont des films, corrige-t-il. Je parle de cinéma. J'aime ça et je suis là depuis l'ouverture à Alma. Il y avait des gens, c'est incroyable.»

Il sourit, avale une gorgée de bière, raconte que pas mal de gens lui parlent de l'intervention qu'il a faite au gala des Jutra à propos du festival. «C'était mon rôle, ce ne fut pas prémédité. C'est arrivé spontanément!», dit-il avant de répondre à une admiratrice qui voulait une photo. Il parlera encore de l'importance des courts métrages, précisant qu'il a débuté comme comédien dans ces productions et qu'elles étaient

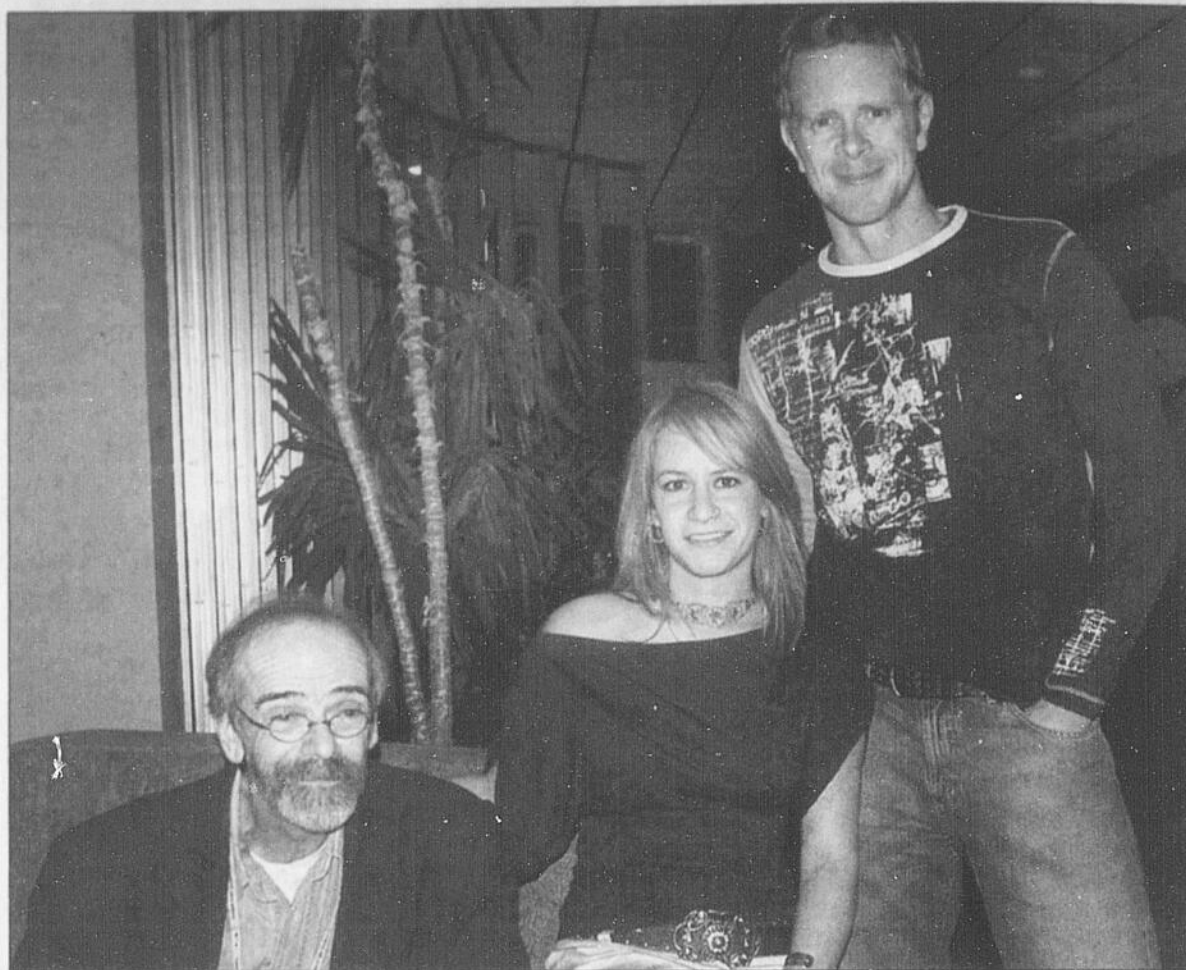
vitales pour le milieu du cinéma.

Julie Dufresne souriait aussi. Bien sûr, elle est contente de la couleur de son festival. La directrice générale court partout, mais elle a pris le temps de saluer la dizaine d'employés qui s'occupe à temps plein de l'événement. Tous les commanditaires aussi. Ils sont fort nombreux. «Je vous invite à aller voir les films. Nous en avons une centaine et tous valent le déplacement. Vous devez aller aussi au Ciné-parc urbain. On peut faire un tour du monde sur place», devait-elle dire en terminant son court laus.

Le délégué à la communauté française de Belgique, Pierre Hentze devait préciser qu'il était fort heureux d'être à Saguenay. «Nous avons apporté une quinzaine de courts métrages et je vous invite à les regarder. Bon festival», devait-il lancer. Le député Stéphane Bédard écoutait attentivement les propos du visiteur.

Des réalisateurs aussi, de plus en plus nombreux à cet événement qui ne cesse de prendre de l'ampleur. Vraiment, l'ambiance est particulière autour des centres nerveux du festival.

Un gros autobus attendait bon nombre d'invités pour les transporter à Jonquière à la soirée d'ouverture, celle qui faisait place aux films et aux cinéastes. Le festival est vraiment sur ses rails.



COCKTAIL - Le président de «Regard sur le court métrage au Saguenay», Marc Desmeules, Julie Dufresne, directrice générale de l'événement et le président d'honneur, Jean-Nicolas Verreault.

(Photo Sylvain Dufour)

LUCIA

Boutique Michel
Signature

OUVERT
LE DIMANCHE
DE 13 h À 16 h

755, boul. St-Joseph, Roberval (centre-ville) 275-1455

16 - Le Quotidien, le Vendredi 25 Février 2005

Réouverture à Jonquière

**Promotion
nouveau concept
SPECTRAL**

BURTON VOLCOM ROME DESIGN SALOMON O'NEILL

Pour cette occasion, jusqu'à dimanche seulement
**À L'ACHAT D'UN NOUVEAU PRODUIT
2005, RECEVEZ UN MAGNIFIQUE
CADEAU SPECTRAL
GRATUITEMENT**

SPECTRAL

B · O · A · R · D · S · H · O · P

JONQUIÈRE
2401, St-Dominique
547-2687

000114486

Compressions budgétaires

La culture sort indemne et Frulla jubile

OTTAWA (PC) — La ministre du Patrimoine, Liza Frulla, ne le cache pas: jusqu'au dépôt du budget, mercredi, elle avait des sueurs froides à cause de la menace de réallocations budgétaires qui planait sur tous les ministères.

Mais jeudi, elle respirait d'aise et jubilait, même, devant les montants supplémentaires qui seront versés à la culture. Dans son budget, le gouvernement de Paul Martin prolonge de quatre ans le programme «Un avenir en art», et ajoute 60 millions \$ au budget de la société Radio-Canada pour l'an prochain. Et la cerise sur le gâteau, c'est que les organismes culturels échappent aux compressions budgétaires imposées à tous les ministères.

«Quand je suis arrivé en août, j'ai eu des sueurs froides jusqu'au budget, a admis candidement Mme Frulla. Mais vraiment des sueurs froides.»

En bout de ligne, elle aura réussi à sauver les meubles de la culture et même, à obtenir des investissements supplémentaires.

Le programme «Un avenir en art» obtient ainsi 860 millions \$ en cinq ans, dont 192 millions \$ pour l'année 2005-2006 qui avaient été annoncés en décembre dernier.

«Pour nous, c'est le plus grand investissement depuis la fondation

du ministère. C'est majeur», soutient Mme Frulla.

Le programme, créé en 2001, sert à financer des projets dans de multiples domaines artistiques, d'un océan à l'autre.

La ministre admet cependant que le budget ne lui en donne «pas assez

au niveau des infrastructures culturelles», mais ajoute ne pas avoir dit son dernier mot, que des demandes de ce genre «peuvent être faites à

part». Pour une autre année, le budget de Radio-Canada sera ponctuellement gonflé de 60 millions \$. Depuis quelques années, une somme

similaire est toujours annoncée lors du budget et des artisans de la société d'État réclament d'Ottawa qu'on la rende permanente.

HORAIRE DU 25 FÉVRIER AU 3 MARS

CINÉMA COMPLEXE J. GAGNON ALMA
1000, BOUL. DES CASCADES OUEST
662-FILM

DANIEL ET LES SUPERDOGS (G)
Tous les soirs: 19h20 - 21h30
Sam. au jeu.: 11h00 - 13h20 - 15h30 - 19h20 - 21h30

CONSTANTINE (13+ horreur)
Ven.: 18h55 - 21h25 Lun.: 12h55 - 15h25 - 21h25
Sam., dim. & mar. au jeu.: 12h55 - 15h25 - 18h55 - 21h25

MAMAN LAST CALL (G)
Tous les soirs: 19h10 - 21h25
Sam. au jeu.: 13h10 - 15h25 - 19h10 - 21h25

HITCH (v.1) (G)
Tous les soirs: 19h00 - 21h25
Sam. au jeu.: 13h00 - 15h25 - 19h00 - 21h25

ZIGZAG: L'ÉTALON ZÉBRÉ (G)
Sam. au jeu.: 11h00

LES INCROYABLE (G)
Sam. au jeu.: 11h00

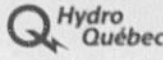
BOB L'ÉPONGE (G)
Sam. au jeu.: 11h00 00616262

CINÉ CLUB MARIAGES (G) Lundi: 19h30

En collaboration avec



et



L'organisation de
La Journée de l'Hymne au printemps
présente

GAÉTAN LECLERC chante Félix
AU CABARET DE L'HÔTEL LA SAGUENÉENNE

Le samedi 19 mars 2005 à 20 h 30
Les plus belles chansons de Félix Leclerc

Prix: **20\$** (taxes incluses)

Réservation: 545-8326
Sans frais: 1-800-461-8390

Neveu
de Félix
Leclerc



00616153

«Un conte réconfortant.» Leah Rozen, **People**

Winn-Dixie
version française de «BECAUSE OF WINN-DIXIE»
www.becauseofwinn-dixie.com

CINÉMA ODYSSEE **CHICOUTIMI**
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS
OU VISITEZ LE WWW.ENPRIMEUR.CA

CHRISTINA RICCI

«Affronter la mort ou défier le sort?»

EN FILM DE WES CRAVEN
MALÉFICE
Version française de «BLACKIC»

DÈS AUJOURD'HUI! **CHICOUTIMI** ✓ Ven. au jeu.: 13h00 - 15h10 - 17h20 - 19h30 - 21h40 ✓ SON DIGITAL

DU RÉALISATEUR DE «CHATS ET CHIENS»
UNE NOUVELLE GÉNÉRATION DE MAUVAIS COUPS

JAMIE KENNEDY ALAN CUMMING
LE FILS DU MASQUE

À L'AFFICHE! **CHICOUTIMI** ✓ Ven. au jeu.: 13h05 - 15h10 - 17h15 - 19h20 - 21h25 ✓ SON DIGITAL

www.allianceatlantisvivafilm.com

★★★★★

« À DONNER L'ENVIE DE FAIRE DES BÉBÉS »
- YVES BERGERAS, LE DROIT

« MAMAN LAST CALL SE RÉVÈLE UN FILM CHARMANT, AMUSANT ET TOUCHANT. CE QUE NOS VOISINS DU SUD APPELLERAIENT UN FEEL GOOD MOVIE. »
- PAUL YILLENEUVE, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

« ...TOUT À FAIT CHARMANT ! »
- RICHARD MARTINEAU, FLASH À TQS

★★★★★

« UNE COMÉDIE DÉCAPANTE ! »
- DENISE MARTEL, LE JOURNAL DE QUÉBEC

« REMARQUABLE RÉUSSITE CINÉMATOGRAPHIQUE QUI, ASSURÉMENT, DEVRAIT RALLIER UN LARGE PUBLIC À LA FOIS MASCULIN ET FÉMININ... »
- PIERRETTE-HÉLÈNE ROY, LA TRIBUNE

« ...LE MONTAGE EST RYTHMÉ ET LES DIALOGUES, SAVOUREUX, CE QUI DONNE UN BON DIVERTISSEMENT À SAVEUR CONTEMPORAINE. »
- LOUISE JALBERT, ÉCHOS VEDETTES

CHRISTIAN LAROUCHE ET PIERRE GENDRON PRÉSENTENT

SOPHIE LORAIN
PATRICK HUARD
ANNE-MARIE CADIEUX
STÉPHANE DEMERS

MAMAN Last Call

SCÉNARIO DE NATHALIE PETROWSKI
D'APRÈS LE ROMAN «MAMAN LAST CALL»
DE NATHALIE PETROWSKI - ÉDITIONS DU BORÉAL
UNE RÉALISATION DE FRANÇOIS BOUVIER

www.chicoutimi.com

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE !

CHICOUTIMI ✓ **JONQUIÈRE** ✓ **ALMA** ✓ **DOLBEAU** ✓ **ROBERVAL** ✓

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

LE FILM PARFAIT POUR LE CONGÉ SCOLAIRE !

« Une histoire intelligente, racontée avec tact et sensibilité... »
- Paul Toussaint, Radio-Canada

Rock Demers présente

Matthew HARBOUR Annie BOVAIRD Macha GRENON Patrick GOYETTE Claire BLOOM

DANIEL ET LES SUPERDOGS

Les stars les plus cool en ville!
Un film de André Melançon
Produit par Chantal Lafleur et Rock Demers

www.danielandthesuperdogs.com

À L'AFFICHE DÈS AUJOURD'HUI !

CHICOUTIMI ✓ **JONQUIÈRE** ✓ **COMPLEXE J. GAGNON** ✓ **ALMA** ✓

Court métrage

La télévision demeure inaccessible

par Yvon Paré

CHICOUTIMI (YP) - Quelle place occupe le court métrage dans les chaînes de télévision?

La question a été posée à Andrée Pelletier de Télé-Québec, Patricia Leclerc de Radio-Canada, Michel Coulombe de «Silence, on court!», une émission diffusée à ARTV, Romen Podzyhum de «Movieola» de Toronto et Fred Joubaud de «Premium Films». Philippe Gajan, le directeur de la revue «24 images» dirigeait la rencontre.

«Je ne vois pas beaucoup d'ave-

nir pour le court métrage à la télévision généraliste, de lancer Patricia Leclerc de Radio-Canada. Parce que c'est très compliqué, très difficile et qu'il faut un travail énorme. En plus, ce n'est pas facile d'avoir les droits et cela ne rapporte pas.»

Andrée Pelletier s'est faite plus rassurante pour les réalisateurs et les réalisatrices qui étaient nombreux dans la salle pour participer au débat. «Télé-

Québec achète des courts métrages, en programme et en diffusion», a-t-elle expliqué.

Bel avenir



Pour Romen Podzyhum, l'avenir est très promoteur pour le court métrage. Il dirige une chaîne à Toronto qui diffuse des courts métrages et il croit que le Québec aura une chaîne spécialisée bientôt. «Nous avons effectué une tentative du côté des États-Unis pendant les Fêtes et nous avons eu 8 millions de spectateurs», a-t-il raconté. Monsieur Podzyhum pense que les nouvelles technologies servent bien le court métrage.

Michel Coulombe connaît le court métrage depuis des

années. «Je préfère parler de cinéma. Du cinéma avec des formats différents. Je ne précise pas parce que je n'aime pas faire des catégories», a-t-il expliqué. Il a souligné différentes expériences et il ne croit pas que l'avenir du court métrage passe nécessairement par la télévision. «Le Web convient bien au court métrage», dit-il.

Peu d'acheteurs

Fred Joubaud tente de diffuser des courts métrages dans les chaînes de télévision. «Il y a à peine une trentaine d'acheteurs au monde pour le court métrage. La production est beaucoup trop grande pour ce que le marché de la télévision peut absorber. Nous prenons une trentaine de films par année et nous tentons de les pousser. Je crois que l'avenir va peut-être vers les chaînes spécialisées, mais ce n'est pas évident», devait-il expliquer.

Le ton a monté un peu dans la salle. Les participants auraient

aimé sentir plus d'ouverture, de Radio-Canada particulièrement, mais Patricia Leclerc n'a fait que répéter les mêmes constats. «Je suis pessimiste, ce n'est pas rentable, ça demande trop d'énergie et la question de droits est très compliquée», devait-elle marteler à plusieurs reprises.

Après trois heures d'échanges, les invités comme les participants en étaient au même point. «Il y a les festivals, des rencontres, des programmations particulières et j'aime cela. Les documentaristes ont gagné à la télévision mais ils en sont les victimes. Ils sont formatés pour la télévision et certains sont nostalgiques de la situation dans laquelle vous êtes présentement», devait encore ajouter Michel Coulombe.

Chose certaine, ce n'est pas demain que l'on va voir défiler les courts métrages dans les réseaux de la télévision, canaux spécialisés ou pas.



DISCUSSION - Andrée Pelletier de Télé-Québec, Michel Coulombe de «Silence, on court!», Fred Joubaud de «Premium Films», Patricia Leclerc de Radio-Canada et Romen Podzyhum de «Movieola» de Toronto participaient au débat portant sur la place du court métrage à la télévision.

(Photo Sylvain Dufour)

Film improvisé

Cinq cinéastes relèvent le défi

par Yvon Paré

CHICOUTIMI (YP) - Depuis mercredi soir, cinq cinéastes ne doivent pas dormir beaucoup. Ils ont la redoutable tâche de produire un film qui sera projeté à «Regard sur le court métrage au Saguenay», samedi à 21h30.

Maxime Giroux, Alexandre Laferrière, Martin Dubreuil, Mike Guermeyt et Josée Rivard relèvent ce défi particulier. Il faut aller vite, être direct et aussi prendre des décisions. Des téméraires aussi parce qu'ils n'auront que quarante-huit heures pour réaliser leur film.

«Nous leur avons donné des contraintes. Les gens ont choisi la patinoire et une clinique d'acupuncture. Deux endroits sur cinq», explique Annie Larouche qui s'occupe de ce volet du festival.

Le public présent au lancement, à la Boîte à Bleuets d'Alma, a tout fait pour compliquer la vie aux cinéastes.

«Le public a choisi un flasque d'alcool, un bâton de baseball et une veste ayant appartenu à Jean Charest pendant la dernière campagne électorale. On devra retrouver ces objets dans les films», continue Annie Larouche en riant.

Une veste que Jean Charest a portée... De quoi remanier tout un

scénario... Il semble que cette contrainte ne pose pas de problèmes aux cinéastes qui peuvent relever tous les défis.

Les participants

Rappelons que Maxime Giroux a réalisé plusieurs clips. Il a travaillé avec Corneille, Marc Déry et Les Cowboys Fringants.

Alexandre Laferrière est comédien et scénariste. Il a écrit «Début et fin d'un espresso» et publiera son second roman en septembre prochain. Martin Dubreuil a joué dans les «Deux frères» et «Elvis Gratton 11 et 111». Mike Guermeyt est un diplômé des beaux-arts de Lyon. Il a décidé de plonger dans le monde du cinéma et son film, «Le Principe du canapé» est projeté au festival cette année.

Josée Rivard est sortie de l'École nationale de Théâtre en 1996 et a joué dans plusieurs productions, dont «Comment devenir un trou de cul et enfin plaire aux femmes».

«Des comédiens vont participer aux productions», explique encore Annie Larouche, laissant planer le mystère sur le travail des cinéastes. Surtout qu'une équipe de tournage passe la journée d'aujourd'hui aux Produits alimentaires Allard de Chicoutimi. C'est assez pour titiller la curiosité.

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

www.cinentreprise.com

CINÉMAS ODYSSEE

1401, Boul. Talbot, Chicoutimi

INFO-HORAIRE: 543-0055

• semaine du 25 fév. au 3 mars •

DANIEL ET LES SUPERDOGS (G)
Tous les jours 13:00-15:10-17:20-19:30

MALÉFICE (13+HOR)
Tous les jours 13:00-15:10-17:20-19:30-21:40

CONSTANTINE v.f. (13+HOR)
Tous les jours 13:25-15:55-19:05-21:35

LE FILS DU MASQUE (G)
Tous les jours 13:05-15:10-17:15-19:20-21:25

WINN-DIXIE (G)
Tous les jours 13:05-15:10-17:20-19:30

HITCH v.f. (G)
Tous les jours 13:20-15:50-19:10-21:35

WINNIE L'OURSON ET L'ÉFÉLANT (G)
Tous les jours 13:30-15:15

MAMAN LAST CALL (G)
Tous les jours 13:10-15:40-19:30-21:40

BOOGEYMAN: LE POUVOIR DE LA PEUR (13+HOR)
Tous les soirs 21:40

UN HOMME À TOUT PRIX (G)
Tous les soirs 21:40

ZIG ZAG L'ÉTALON ZÉBRÉ (G)
Tous les jours 16:45

LA FILLE À UN MILLION DE DOLLARS (13+)
EN NOMINATION POUR 5 OSCARS
Tous les soirs 19:00-21:45

JONQUIÈRE
2445 St-Dominique

DANIEL ET LES SUPERDOGS (G)
sam au jeu 13:00-15:10-17:20

CONSTANTINE v.f. (13+HOR)
ven 19:00-21:25
sam au jeu 13:10-15:40-19:00-21:25

MAMAN LAST CALL (G)
Tous les soirs 19:30-21:40

regard sur le court métrage au Saguenay

Vendredi, 25 février

[Salle François-Brassard]

> Place du Royaume, Radio-Canada SLSJ & TQS présentent :

19 h 30
> Two Cars, One Night
Taika Cohen
> Capacité 11 personnes
Gael d'Ynglemare
> Dans l'ombre
Olivier Masset-Depasse
> Schijn Van De Maan (Sous la lueur de la lune)
Peter Ghesquiere
> Savoir aimer
Pascal Lièvre
> Deux enfants qui fument
Sarah Fortin
> 7:35 de la mañana (7 h 35 du matin)
Nacho Vigalondo

21 h 30
> Le Principe du canapé
Samuel Hercule, Mike Guermeyt
> Deux rendez-vous
Benjamin Steiger Levine
> Panique au village
Stéphane Aubier, Vincent Patar
> The Interview
David Uloth
> Pastry, Pain and Politics
Stina Werenfels
> J'te laisserai pas tomber
Patrick Goyette
> Satellite
Nelson Henricks

> Cabaret Entrée gratuite - DJ et ambiance assurée!
Dès 22 h 30, Rez-de-chaussée Hôtel Chicoutimi

> Minuit "Show" avec Plywood 3/4 qui brûle les planches!

se faire
à l'heure

visu-ner

festival

FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM COURT
INTERNATIONAL SHORT FILM FESTIVAL

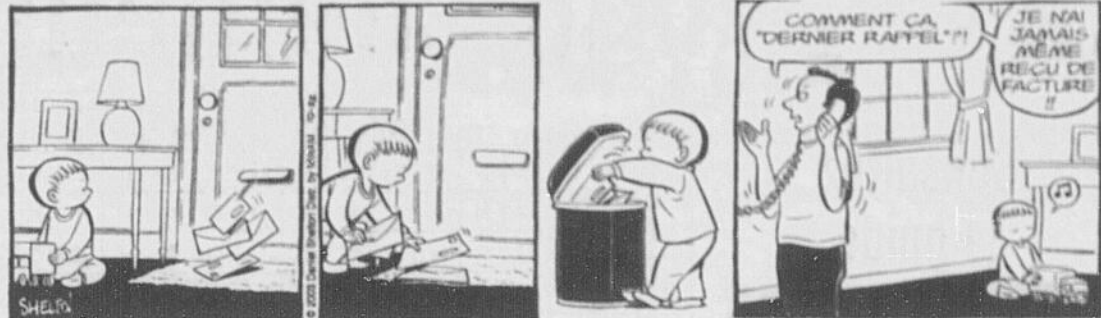
9^e édition > 23 au 27 février 2005

[INFO FESTIVAL : WWW.CARAVANS.TV - 418.698.7177 - info@caravans.tv]

Saguenay 104 Québec 1000 Québec 1000 1000 1000 1000 1000 1000

PEANUT

BEN



PHILOMÈNE

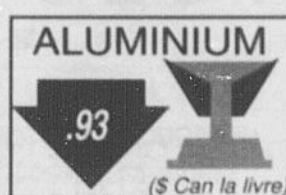


VENDREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

25 février	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin express (7h00) 34075		37 ^s 43632		C'est dans l'air! 85632		Ricardo 71767	simond. 72496	Téléjournal 83877	simondurivage. com 293670		Urgences 201699	La Loi et l'Ordre 829903		Kong 63699	Frontières... 42106	Têtes @ Kat 31090	Char-lotte 24212	Téléjournal 550361	
TQS	Caféine (8h00) 752903		Le Mec à dames 860106		110% 806748		Flash 552380		Le Grand Journal 725380		Dallas 541309		Cinéma / DIVORCE PAR BALLE (6) avec Cheryl Ladd, Jameson Parker 297941		Simpson 930019		Le Grand Journal 859090			
CJPM	Salut, bonjour! (9h30) 858564		Deux filles le matin 70106		Les Saisons de Clodine 26748		Michel Jasmin 2638019		TVA Midi (11h45)		TVA en direct.com 802816		La vie... 3070748	Boutique TVA (13h)	Sunset Beach 863767		Les Feux de l'amour 544380		Modèles 1106	Le 17 heures 2583
TQc	Corne. 60274	Croque... 69545	Pin-Pon 83125	Teletub-bies 92361	Voyage... 41125	Cultivé... 89309	Méchant... 28651	M'as-tu lu? 29380	Ramdam 63361	...Garcias 65467	Zobooma-foo 60748	Clifford... 15908	Cultivé... 71106	Écran libre 15038	Les Francs-tireurs 30496		Titch 8030632	Rocket... 7375800	Zobooma-foo 62458	Corne. 19854
VOX	Les émissions débutent à 10h30.					Vie active 6394800	St-Honoré 6646354	...des Arts 5296813	Top plus 6481380	Bien branché! 5561106		Conseil de Ville arrondissement La Baie 5560477		Planifiez... 5631496	...d'hiver 5610903	Communi. 5616187	Cercle de presse 6108125			
		18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00						
CKTV	Le Téléjournal (17h30) 550361	L'union fait la force 43835	Un gars, une fille et... 11748	Infoman 49019	Ça va être ta fête! 50093		Zone libre / Le "Crack" des loteries 91019		Le Téléjournal/Le Point 94106		Les Sorties culturelles 63748	Escouade 002 60835	Cinéma 974317							
TQS	Gr. Journal (18h30) 859090	Flash 931748	Auger enquête / Les Maternelles du crime 276458		Cinéma / DOUBLE COUP (5) avec William Baldwin, Jon Seda 289922		Le Grand Journal 275729		110% 544361	Voyeur 167496	Cinéma 343978									
CJPM	Le TVA 18 heures 2699	Vingt et un 6651	J.E. 22309		Les Anges de la rénovation 54859		Devine qui vient ce soir 11293		Le TVA 8893583		Cinéma / GRANDES MANOEUVRES ET PETITS SOLDATS (4) avec Peter Falk, Robert Foxworth (23h30) 11274									
TQc	Macaroni tout garni 16767	Banzaï! 81449	Une pilule, une petite... 75922	Chroniques de la violence... 96903	Il va y avoir du sport! 51477		À la di Stasio / Les Braisés 64941		Belle et Bum / Gildor Roy, Polo, Diouf 27670		Cinéma / HARRY DANS TOUS SES ETATS (3) avec Kirstie Alley 3599									
TV5	La Cible (17h55) 67865699	Journal FR2 632090	d. 917293	Thalassa / De Marseille 152545		Histoire de gauche: la prospérité pour tous? 881545	TV5 Le Journal 645699	Acoustic 278941	P.J.: Police judiciaire / Le Fusible 948564											
CANAL D	Dossiers FBI / Sous le feu de l'ennemi 8200496	Enquêtes sur les libérations conditionnelles 1793090	Experts en crime / Le procès de la criminalistique 1719038	Les Nouveaux Détectives / Sourire meurtrier 1799274	Un tueur si proche / Fermettes jolis yeux 1792361	Sexstar 4119019	Cinéma / LA PETITE (3) 1128648													
RDI	Le Journal RDI 3127496	Capital Actions 8345835	Le Monde 3208564	RDI 10 ans / Bébé donneur, bébé receveur 6139545	Le Téléjournal/Le Point 6139545	Michaëlle / Marie-Hélène Parizeau, professeure 6132632	Le Téléjournal/Le Point 9594467	Le Journal RDI 7953715												
RDS	Sports 30 Magazine 472106	Sports 30 257090	Jeux du Québec / Cérémonie d'ouverture 983903	Monde du sport... 195670	Sports 30 714729	Lutte impact de la NWA 436564	RDS Motorisé 886794													
S.E.	Ce que fille veut (17h25) 32705467	Le Coeur ailleurs (19h15) 92952038	Chronique mortelle 289583	Échappée Belles 8724699	Les Anges... (20h00) 71280256															
VIE	Cuisinez avec Jean Soulard 5577767	Décore ta vie 6186903	Métamorphose 5615458	C'est pourtant vrai 4824699	Plasticien riches et célèbres 4804835	Le sexe dans tous ses ébats 4807922	Interventions miracles 1405090	Cinéma 1752355												
SERIES+	Le Caméléon 639699	Ed 351274	Les Experts 360922	Amy 357458	Simplement Zoé 350545	L'Heure de vérité 985800	Docteur Halifax 428794													
Z	Les Chroniques du paranormal 608729	Métal hurlant 353632	La Porte des étoiles 362380	Alias 359816	Dead Zone 352903	Les Chemins de l'étrange 922318	E.Sexe 165688													
HISTORIA	Les deux font la loi 4095496	Série noire / Incendies 9307816	Sept merveilles du monde industriel / Canal de Panama 9316564	JAG 9223800	Cinéma / 2001: L'ODYSSÉE DE L'ESPACE (1) avec Keir Dullea, Gary Lockwood 8018748															
ÉVASION	Évasion... 98309	Vert 72361	...autour du monde 57564	Parcours d'artistes 465835	Passeport pour la gourmandise / Caraïbes 452496	Soif de voyage 81293	Évasion... 46632	Gilles Proulx... 55380	Destination Monde / Namibie 22187	Le Top des stars 142210										
CBJET	Canada Now 38922	The Red Green Show 8748	Coronation Street 9729	Royal Canadian Air Farce 7496	This Hour has 22 Minutes 6903	CBC Winnipeg Comedy Festival 82767	The National 85854	The National (Update) 8120903	Curling / Scott Tournament of Hearts (23h00) 17474564											
CFCF	News 39854	Access Hollywood 8380	eTalk Daily 7903	Joan of Arcadia 88583	Third Watch 75019	Medical Investigation 78106	CTV News 47748	News 1084496	CSI (20h00) 2205510											
WVNY	The Simpsons 50125	ABC News 41477	The Insider 59390	...Millionaire? 30361	America's Funniest Home Videos 50011	20/20 92748	King of the Hill 54090	Nightline 68477	Pub 2069572											
WCAX	News 96922	CBS News 5496	Joan of Arcadia 1903	JAG 1767	Numb3rs 4854	News 6419019	Late Show with David Letterman (23h00) 4998496													
WPTZ	News 7616748	NBC News 7527800	Jeopardy 8376361	Wheel of Fortune 7629212	Dateline NBC 6305187	Third Watch 6318651	Medical Investigation 6328038	News 4435651	The Tonight Show (23h00) 9221699											
FOX	Malcolm in the Middle 81467	That '70s Show 90729	Friends 68632	Seinfeld 12941	Bernie Mac 7000090	Jonny Zero 7020854	What I Like about you 84800	Reba 311729	Blue Collar TV 30019	Celebrity Justice 87930										
TSN	Off the Record 717368	Sportscentre 910800	Oak Bluffs Monster Shark Tournament / Pêches 109570	Boxing / Terry Smith - Fernely Feliz 460835	Sportscentre 709534	PGA Golf 813268														
SPNET	Sportsnet-news 4835	The Business of Sport 400212	NBA XL 4699	NBA Basketball / Cavaliers - Pacers 444941	Sportsnetnews 26632	The Business of Sport 28941														
ARTV	Prise de vues 650496	Quelle famille! 641748	Ally McBeal 902496	L'Ombre de l'épervier 988816	Orgueil et Préjugés (5/6) 991380	Cinéma / UNE PLACE AU SOLEIL (2) avec Montgomery Clift, Elizabeth Taylor 266106	Viens voir... 442794													
VOX	Bien branché! 5620380	L'industrie du Bleu 6188361	Hockey LHJMQ / Gatineau - Rimouski 670	Révélation 6475729	Horloge biologique et travail de nuit 7296093	Les Communiqués 9426959														

LE RYTHME DES AFFAIRES



Principaux indices

Nom	Formeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	532.32 \$	-1.37 \$	91312000
S&P/TSX 300	9657.74 \$	-17.95 \$	146701000
CDNX	1977.28 \$	25.88 \$	69928000
DOW JONES	10748.79 \$	75.00 \$	257341000
NASDAQ/USA	2051.70 \$	20.45 \$	n/d
NASDAQ/Canada	509.43 \$	0.35 \$	n/d

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Formeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	6.25	6.02	6.12	-0.17
ACE Aviation Holdings	ACE.B	32.89	32.25	32.32	-0.43
Alcan Incorporated	AL	48.74	47.55	48.45	1.15
Aliant Inc.	AIT	28.71	28.18	28.18	-0.23
Alimentation Couche-Tard	ATD.SVB	37.77	36.70	37.75	0.77
Amlak	ASA	0.78	0.78	0.78	0.00
Arc Energie	AET.UN	19.19	18.96	19.19	0.06
BMO	55.60	54.58	55.05	-0.59	
Bank of Nova Scotia	BNS	40.68	40.00	40.36	-0.48
Barrick Gold Corp	ABX	31.38	30.64	30.65	-0.15
BCE Emergis Inc.	EME	3.39	3.34	3.35	0.00
BCE Inc.	BCE	29.53	29.25	29.25	-0.31
Bennett Environmental Inc.	BEV	4.69	4.46	4.46	-0.21
Bombardier CL A	BBD.MV.A	2.90	2.83	2.83	-0.05
Bombardier Inc.	BBD.SVB	2.69	2.62	2.65	-0.04
CAE Inc.	CAE	5.60	5.40	5.44	0.03
Cambior	CBJ	3.27	3.20	3.22	-0.04
Campbell Res.	CCH	0.40	0.39	0.40	0.01
Canadian Natural Res.	CNQ	69.42	68.14	69.06	0.25
Canadian Oil Sands	COS.UN	81.90	80.29	80.86	0.56
Canadian Pacific Railway	CP	42.74	41.94	42.60	0.74
Canadian Tire	CTR.NV	56.69	56.20	56.31	-0.34
Canadian Western Bank	CWB	25.73	25.50	25.72	0.07
Canam Manac Group	CAM.SV.A	5.50	5.36	5.50	0.15
Canfor	CFP	17.80	17.50	17.70	-0.03
Cascades Inc.	CAS	12.90	12.70	12.90	0.11
CGI Group Inc.	GIB.SV.A	8.29	8.00	8.00	-0.20
CIBC	CM	70.40	69.42	70.17	-0.33
CN Railway Company	CNR	76.95	76.36	76.50	-0.25
Cogeco Cable Inc.	CCA.SV	26.00	25.25	25.76	0.46
Cossette Com. Group	KOS.SV	15.25	15.00	15.25	0.25
CP Ships	TEU	16.85	16.43	16.45	-0.43
Dofasco Inc.	DFS	40.80	39.50	40.80	0.84
Dorstar	DTC	11.60	11.25	11.25	-0.19
Eiger tech.	AXA	0.24	0.24	0.24	0.00
Emera	EMA	19.40	19.01	19.33	0.23
Enerplus	ERF.UN	47.00	46.20	46.34	-0.23
Falconbridge Ltd	FL	35.79	34.65	35.50	0.90
Four Seasons Hotels	FSH.SV	97.72	96.17	96.76	0.03
Gas Metropolitan	GZM.UN	22.75	22.40	22.42	-0.25
GEAC Computer Corp	GAC	9.87	9.67	9.80	-0.04
Great-West Lifeco	GWO	29.35	28.77	29.02	-0.03
Hudson's Bay	HBC	13.19	12.80	12.98	-0.36
Imperial Oil	IMO	89.30	88.35	89.13	0.91
Inco Limited	N	49.48	48.68	49.15	0.25
Industrial Alliance	IAG	58.10	57.56	58.00	0.00
Investors Group	IGI	37.20	36.87	36.95	0.02
Jean Coutu Group	PJC.SV.A	19.44	18.95	19.04	-0.26
Laurentian Bank	LB	24.19	23.85	24.03	-0.12
Loblaws Cos.	L	72.17	71.25	71.48	-0.69
Magna International	MG.SV.A	92.50	90.00	91.73	-0.36
Manitoba Telecom	MBT	49.00	48.75	48.75	-0.24
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	16.85	16.26	16.85	0.64
Metro Inc.	MRU.SV.A	27.40	27.00	27.35	0.35
National Bank	NA	51.37	50.70	51.10	0.25
Noranda Inc.	NRD	22.94	22.59	22.90	0.12
Nortel Networks	NT	3.67	3.50	3.50	-0.15
Nova Chemicals Corp.	NCX	60.89	59.65	60.61	0.61
Pangeo Pharma	PIL	0.00	0.00	0.29	0.00
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	3.52	3.45	3.50	0.00
Petro-Canada	PCA	69.25	68.26	68.50	-0.06
Placer Dome	PDG	22.81	21.86	21.86	-1.62
Potash Corp	POT	111.10	105.11	110.73	4.88
Power Corp.	POW.SV	32.49	31.80	31.80	-0.43
Power Financial	PWF	33.73	32.99	32.99	-0.31
Precision Drilling Corp.	PD	95.70	93.69	95.35	0.45
Pro AMS	PAM.UN	20.57	20.50	20.57	-0.18
Quebecor Inc.	QBR.SVB	31.60	31.00	31.50	0.51
Quebecor World	QW.SV	28.60	27.99	28.51	0.41
Rogers Comm. Inc.	RCL.NVB	34.40	33.85	34.00	0.25
Royal Bank	RY	67.18	66.51	67.00	-0.19
Saputo Inc.	SAP	38.25	37.10	38.15	1.05
Sears Canada	SCC	20.68	20.35	20.40	-0.20
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	7.46	7.40	7.42	0.06
Shaw Communications	SJR.NVB	22.65	22.30	22.55	0.05
Shell Canada	SHC	83.90	82.18	82.18	-1.12
Sleeman Breweries Ltd	ALE	14.49	14.35	14.49	0.03
SNC-Lavalin	SNC	61.50	60.58	61.05	-0.05
Sobeys Inc.	SBY	36.65	35.84	36.60	0.70
Stelco Inc.	STE.A	2.88	2.73	2.88	0.13
Sun Life financial	SLF	40.32	39.54	40.00	-0.03
Suncor Energy Inc.	SU	48.60	47.24	47.76	-0.24
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	31.64	31.06	31.48	0.15
Talisman Energy Inc.	TLM	42.95	41.91	42.46	0.06
TD Bank	TD	50.28	49.58	50.10	0.00
Teck Cominco Corp.	TEK.SVB	46.89	45.50	46.60	1.50
Telus Corporation	T	38.26	37.62	37.67	-0.55
Tembec	TBC	6.95	6.80	6.83	-0.05
Torstar Corp.	TS.NVB	23.70	23.14	23.43	-0.06
Transalta Corporation	TA	18.94	18.67	18.74	-0.21
Transat AT	TRZ	27.75	27.01	27.75	0.25
Transcanada Pipe	TRP	30.15	29.93	29.96	-0.17
Transcanada Power	TPLUN	35.25	34.56	35.25	0.55
Transcontinental Inc.	TCL.SV	25.32	24.65	24.85	-0.45
Triseac Canada Inc.	TZC.SV.A	19.91	19.70	19.85	0.00
Unifort	UNF.SV.A	0.86	0.84	0.84	-0.01
Van Houtte Inc.	VH.SV	22.47	22.01	22.26	0.00
Westcoast Industries	WCS.SV.A	31.10	30.25	30.25	0.00
Weston George Ltd	WN	108.74	107.06	107.10	-1.42

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Formeture	Variation	Volume
NORTEL NETWORKS	NT	3.50	-0.15	14921952
SASKATCHEWAN WHEAT	SWP.NV.B	0.56	0.03	7184018
PLACER DOME INC	PDG	21.86	-1.62	5856803
SHORE GOLD INC	SGF	5.48	0.39	5406173
HUBBAY MINERALS	HBM.WT	0.05	0.00	4969347
ABITIBI-CONSOLIDAT	A	6.12	-0.17	4724578
T V I PACIFIC INC	TVI	0.14	0.01	3953975
TORONTO DOMINION	TD	50.10	0.00	3901254
BOMBARDIER INC	BBD.SVB	2.65	-0.04	3899195
BARRICK GOLD CORP	ABX	30.65	-0.15	3007502

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Formeture	Variation	Volume
POTASH CORP	POT	110.73	4.88	333419
TRICAN WELL SVC	TCW	79.30	4.79	187390
CORBY DISTILLERIES	CDL.NV.B	75.00	3.60	3325
CORBY DISTILLERIES	CDLA	80.00	3.50	2091
CHC HELICOPTER	FLY.MV.B	58.00	3.20	100
WINPAK LTD	WPK	112.00	3.00	1947

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Formeture	Variation	Volume
CCS INCOME TRUST	CCR.UN	24.49	-22.26	51870
MOLSON COORS	TAP.LV.A	84.59	-2.59	500
ALLBANC SPLIT CORP	ABKA	83.11	-2.40	475
NEUROCHEM INC	NRM	19.85	-2.32	162540
CANADIAN TIRE CORP	CTR	79.10	-1.90	445
PLACER DOME INC	PDG	21.86	-1.62	5856803

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Formeture	Variation	Volume
LUCENT	LU	3.19	0.00	31790900
PFIZER INC	PFE	26.40	0.09	29386500
NORTEL NETWORKS	NT	2.84	-0.10	27719600
EXXON MOBIL	XOM	61.13	1.71	27386000
TIME WARNER INC	TWX	17.38	-0.34	22735900
CALPINE CORP	CPN	3.26	-0.17	20381700
ADVANCED MICRO	AMD	17.62	1.02	18183100
GENERAL ELECTRIC	GE	35.55	0.50	16036000
HOME DEPOT INC	HD	39.62	-0.13	15068200
VIACOM INC NON-VOT	VIA.B	35.00	-0.74	13994100

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Formeture	Variation	Volume
WASHINGTON POST CO	WPO	926.50	21.50	18900
MARKEL CORP	MKL	366.69	10.64	34200
ARCH COAL INC SPC	ACI.PR	110.71	8.40	94100
BEAZER HOMES USA	BZH	167.83	6.76	1148400
UNITED STATES	X.PR.B	192.52	6.34	450700
KB HOME	KBH	121.00	6.31	1933600

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Formeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	90375.00	-725.00	200
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.B	3012.00	-22.09	13900
WHITE MOUNTAINS	WTM	634.00	-8.00	9200
YPF SOCIEDAD	YPF	59.35	-3.70	58000
REINSURANCE GR	RGA.PR.A	59.00	-3.00	141900
NATIONAL AUSTRALIA	NAB	112.44	-2.85	216200

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Formeture	Variation	Volume
NASDAQ 100 TR	QQQQ	37.41	0.47	99835320
MICROSOFT CORP	MSFT	25.37	0.17	85448536
INTEL CORP	INTC	23.70	0.39	78719565
YAHOO! INC	YHOO	31.48	-0.64	55572245
CISCO SYSTEMS INC	CSCO	17.18	-0.10	53721569
CIENA CORPORATION	CIEN	2.13	-0.27	49845661
JDS UNIPHASE CORP	JDSU	1.92	0.01	46704459
ORACLE CORPORATION	ORCL	13.01	0.06	39114423
APPLIED MATERIALS	AMAT	17.58	0.33	37930789
SUN MICROSYSTEMS	SUNW	4.22	0.07	36128564

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Formeture	Variation	Volume
JOY GLOBAL INC	JOYG	35.00	5.45	5086042
BUCYRUS	BUJY	45.39	5.14	821840
A.S.V. INC	ASVI	42.20	5.13	387018
MITSUI & CO LTD	MITSU	202.75	4.95	1657
MARTEK BIOSCIENCES	MATK	65.30	3.86	1548277
MOBILE MINI INC	MINI	37.16	3.53	485112

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Formeture	Variation	Volume
MARCHEX INC CONV	MCHXP	253.42	-6.92	22600
TRAVELZOO INC	TZOO	62.60	-5.54	1294439
GOOGLE INC CL A	GOOG	188.89	-5.06	25834538
THE9 LIMITED	NCTY	18.41	-3.49	371499
FINDWHAT.COM	FWHT	10.95	-2.50	7763112
W HOLDING CO INC	WBPRZ	27.50	-2.20	

Pas de Wal-Mart à New York !

NEW YORK (AP) — Un promoteur immobilier renonce à son projet de construire le premier Wal-Mart dans la ville de New York, en raison des pressions accrues de citoyens et de syndicats.

La décision a été annoncée jeudi par des responsables de l'administration municipale de New York. Elle est perçue comme une rebuffade pour le géant mondial du commerce de détail, qui cherche depuis des années à percer le marché new-yorkais et qui avait annoncé au début décembre son projet d'ouvrir un nouveau magasin à Rego Park, dans l'arrondissement de Queens.

«Vornado (Realty Trust) ne négocie plus avec Wal-Mart pour en faire un locataire majeur de l'emplacement de Rego Park», a indiqué la conseillère municipale Melinda Katz, présidente du comité du conseil sur l'utilisation du territoire.

Elle a dit avoir reçu un appel mercredi de la part de l'avocat de Vornado, disant que la décision a été prise mardi soir et que le promoteur cherchait maintenant d'autres locaux potentiels.

Mercredi, une porte-parole de Wal-Mart Stores Inc., Mia Masten, a affirmé que la compagnie n'avait jamais signé d'entente avec Vornado pour le local de 132 000 pieds carrés. Selon elle, Wal-Mart est toujours prête à évaluer la possibilité de s'établir ailleurs dans la ville.

De son côté, Vornado s'est abstenu de commenter.

«Je pense qu'il y avait la question des relations de travail chez Wal-Mart», a indiqué la conseillère municipale Katz. Vornado peut très bien avoir un bon projet pour le secteur et ils voulaient aller de l'avant sur la base du projet lui-même et ne pas être forcés dans des

questions que Wal-Mart semblait soulever.

Des dirigeants syndicaux opposés au projet avaient dénoncé une série d'offenses aux règles du travail chez Wal-Mart, dont la question du travail des enfants et sa décision de fermer son magasin de Jonquière, au Québec.

Plus

PETITES ANNONCES QUOTIDIEN 549-4444

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30

DU LUNDI AU VENDREDI

• SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832

• LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.



TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou -

1 jour.....	8,90 \$
2 jours.....	10,70 \$
3 jours.....	12,50 \$
4 jours.....	14,30 \$
5 jours.....	16,10 \$
6 jours.....	17,90 \$

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 11,15 \$

• Mots additionnels:
0,45 \$ mot/par semaine
• Lettrage majuscule • Caractères gras
• Encadrement • Titre centré
3,50 \$ par semaine /par option
• AVEC PHOTO:
7,90 \$ par parution
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

BATISSE commerciale à vendre, 13.000 pi.ca. avec gicleurs automatiques, comprenant 8 locaux tous loués et terrain 60.000 pi.ca., bons revenus. Tél. 549-3065.

102 Blocs appartements

ACHETERAIS 4 logements, quartier Place Royaume ou Malraux, Barrette, agents s'abstenir. Tél. 480-0618.

ALMA quatre 5 1/2, revenu brut environ 23.000\$/année, beaucoup de rénovations effectuées, très bien situé, idéal pour investisseur. Tél. 662-5124.

CHICOUTIMI 12 immeubles à logements, totalisant 13 appartements, loués non chauffés, non éclairés. Très bien situés, bonne rentabilité. Cause retraite. Tél. 696-1175.

104 Commerces à vendre

CHICOUTIMI commerce de mécanique automobile, 3 éleveurs, machine à pneus, tour à frein, soudeuses, autres. Clientèle établie. Bas prix. Idéal pour 1 ou 2 jeunes associés. Tél. 591-3219.

CHICOUTIMI restaurant franchisé, pizzeria, bien situé, clientèle établie, reconnu depuis 40 ans. Tél. 818-4630.

CORDONNERIE
Tout équipé. Excellent chiffre d'affaires. Prix raisonnable, cause retraite. Peut montrer le métier. Tél. 590-2789.

FOYER personnes âgées autonomes ou semi-autonomes à vendre, 9 chambres toutes occupées. Tél. 540-6879.

Restaurant Bar Terrasse
Situé bas Saguenay dans endroit touristique exceptionnel.
Très achalandé
Près centre de ski, pédestre, camping
Ouvert à l'année.
Clientèle établie.

Pour plus d'informations, faire parvenir vos coordonnées au département #550, 1051 boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1.
(toute demande sera traitée confidentiellement)

107 Fermes

BOEUF de boucherie. Troupeau Angus noir, 33 têtes, prêts à véler. Aussi machinerie agricole, tracteur JD 10-30, épandeur à fumer, rouleuse à grain, etc. Tél. 344-1091.

109 Locaux à louer

A qui la chance. Jonquière 2171 St-Dominique, rez-de-chaussée, 2.000 pieds carrés + sous-sol. Paget 696-7731, 690-4170.

BOUL. TALBOT Chicoutimi, 2.500 pi.ca. plein cœur du pôle commercial. Les immeubles Saguenay 549-9200.

CHICOUTIMI 1.100 pi.ca. voisin Place Royaume, idéal pour soins de santé, bureaux ou services professionnels. Prix abordable. Tél. 699-7825.

CHICOUTIMI local commercial avec bureau, (pour entrepôt ou garage) 2287 boul. Talbot, 3.076 pieds carrés. Tél. 678-2960.

CHICOUTIMI rue Neron, 5.500 pi.ca., bureaux avec entrepôt et garage. Grande cour clôturée. Tél. 543-9063, 540-9044 (cellulaire).

CHICOUTIMI-NORD, locaux commerciaux 2405 Roussel, 6.000 pieds carrés, air climatisé vaste stationnement, libre. Prix négociable. 2407 Roussel, 400 pieds carrés, chauffé, 335\$/mois. Tél. 698-0434.

109 Locaux à louer



IMMEUBLE de prestige très bien situé, 4.000 pieds carrés, climatisé. Possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement. Idéal pour clinique médicale, bureaux de professionnels ou commerce. Informations: Tél. 545-2409 Jacques Bouchard.

JONQUIÈRE rue St-Félix, locaux commerciaux environ 1.200 et 1.600 pi.ca. idéal entrepôt ou atelier, prix à discuter. Tél. 547-9593.

LOCAL 350 pi.ca pour bureau, 275\$/mois, 700 pi.ca, 500\$/mois, chauffé, éclairé, climatisé, 3691 boulevard Harvey, Jonquière (face McDonald), Jour. 542-9451, 547-0754 (soir).

PRIX très très compétitif pour entreprise: local commercial, 33'X40' ou 66'X40' avec mezzanine 18' de hauteur libre, devanture de commerce avec grande porte 16'X14', grande cour clôturée, entrepôt, chariot élévateur sur place, petits bureaux d'affaires disponibles 12'X18' et 25'X30'. Au 1531 boul. Tadoussac, face Suspension Turcotte. Pour informations: 696-4065.

200 HABITATIONS RESIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

SAINT-GEDEON bord lac Saint-Jean, construction 2002. Tél. 345-2370, 480-7961 (cellulaire).

SITE exceptionnel, 10 minutes de Roberval, près de l'eau. 12.000\$ Tél. 251-1995.

204 Chalet à louer

ANSE-ST-JEAN 4 1/2, entièrement équipé, cours ou long terme. A 7 minutes du Mont Edouard. Tél. 272-1708.

CHALET maison, construction 2 ans, 1 1/2 étage, couche 6 personnes, lac Larrivé, St-Honoré, 20 minutes du Valinout, semaine ou fin de semaine, 100\$/jour négociable. Libre février, mars, avril. Tél. 540-7734.

SEMAINE DE RELACHE
Chalet tout équipé, très propre, Lac-Kénogami. Tél. 695-0754.

ST-HENRI-DE-TAILLON bord du lac, tout équipé, 300\$/semaine, 200\$/fin semaine. Tél. 347-3812.

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE propre, stationnement, entrée indépendante, près université et école de Métallurgie. Tél. 693-1560.

200\$/MOIS, grande, propre, tranquille, tous les services. Tél. 696-3415, pagette. 591-8449.

CHICOUTIMI tous services (câble, télé, etc.) tranquillité assurée. Tél. 543-1919, 812-8668.

CHICOUTIMI arrière Archambeault, logé(e), nourri(e). Tél. 549-4034, 693-4034.

CHICOUTIMI chambre neuve avec salle de bain privée, idéal gens d'affaires ou travailleur(se). Tél. 543-8887.

CHICOUTIMI grande, très propre, près cégep, université, multi-hexa, câble, 200\$/mois. Tél. 698-0438, 591-2605.

CHICOUTIMI neuve, laveuse, sècheuse, cuisinière, très propre, très tranquille, près université et centres d'achats, non-fumeur(se). Tél. 690-7096.

CHICOUTIMI près université, cégep, hôpital, Mulhies, Groupe OGI Cuisine, laveuse, sècheuse, câble, non-fumeur(se). Tél. 549-3372.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 170\$/mois à 250\$/mois. Téléphone, câble. Cell. 815-8534, 540-1754.

CHICOUTIMI très près centres d'achat, câble, buanderie, salon, cuisine commune, téléphone, stationnement, etc. Tél. 696-9836, pagette. 696-5877.

JONQUIÈRE belle grande chambre à louer, tout compris, non-fumeur(se). Tél. 695-0313.

205 Chambres à louer

JONQUIÈRE coin Montfort/St-Pierre, entrée indépendante, salon, salle de bain commune, câble, laveuse, sècheuse, non-fumeur(se), 5 minutes Cégep. Tél. 542-0991.

JONQUIÈRE cuisine moderne, câble, Internet, non-fumeur(se), très tranquille, 50\$/semaine. Tél. 591-0574.

JONQUIÈRE près polyvalente Jonquière, meublée, entrée indépendante, non-fumeur(se). Tél. 542-5640.

KENOGAMI pour personne sobre, câble, téléphone, laveuse, sècheuse, stationnement, 180\$/mois et plus. Tél. 695-2178.

LA-BAIE Foyer Personnes âgées, chambres double (couple) et simple, autonome et semi-autonome, tous services inclus. Tél. 544-7146, 544-7736.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 4 1/2 près centres d'achats, sauna, spa, salle d'exercices, piscine extérieure, 95.000\$. Tél. 545-6532 après 17h.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI maison en rangée, près Place Royaume, tranquillité, rue des Grands Ducs, sur 2 étages, 2 chambres, 2 salles bains, idéal pré-retraite(e) ou retraite(e), 665\$/mois, libre 1er mars. Tél. 678-9500.

CHICOUTIMI rue des Harfangs, domaine privé, grands condos neufs en construction, 4 1/2 luxueux (1.200 pieds carrés) sans voisin arrière, décorés au goût du jour, avec ou sans garage. À partir de 750\$/mois. Tél. 818-0456, 693-1891, 673-6007.

208 Logements à louer

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 plus CHAMBRES à Chicoutimi, Université, cégep, centres d'achats. Tél. 545-0698.

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 8 1/2 CHICOUTIMI arrière Place Royaume, UQAC, balcon, peintures, semi-meublés ou non. Entrée pour chaise roulante. Tél. (418) 815-3383, 696-4421.

2 1/2 (325\$), 3 1/2, Chicoutimi, chauffés, éclairés, 4 1/2, près centres d'achats. Tél. 543-4037.

4 1/2, 5 1/2, non meublés, non chauffé, non éclairé, face Polyvalente La Baie. Libres immédiatement. Cell. (418) 690-7419, résidence: (418) 548-1340, sur rendez-vous seulement.

4 1/2 ARVIDA dans bloc de 6 logements, grand 4 1/2, entrée contrôlée, près services. Tél. 693-9075, 541-3628 pagette, www.grtinc.ca

4 1/2 CHICOUTIMI Place des Écorceurs, grand, non chauffé, non éclairé, entrée lave-vaisselle, eau chaude fournie, entrée contrôlée, Roland Gilbert, 549-7923, radio-chasseur: 696-8355.

4 1/2 Quartier Université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peintures, tapis lavés, ménage fait. Tél. 693-4242.

5 1/2, 6 1/2, 8 1/2, 20 minutes d'Alma, maisons rénovées. Tél. 688-7456.

ANSE-ST-JEAN rue Dallaire, grand 4 1/2, chauffé, éclairé, entrée laveuse sècheuse, libre 1er avril. Tél. 690-5374, cell. 820-6660.

ARVIDA 2223, Poltras, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, câble fourni, 400\$/mois, libre immédiatement. Tél. 818-0296.

ARVIDA 3 1/2 semi-meublée, chauffé, éclairé, libre 1er mars. 410\$ Tél. 548-0595.

ARVIDA 3 1/2, chauffé, éclairé, bien situé, libre. 410\$/mois. Tél. 548-0124, 815-1555.

208 Logements à louer

ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION Un mois gratuit. À partir de: 2 1/2 (300\$), 3 1/2 (350\$), 4 1/2 (400\$), 5 1/2 (460\$), chauffés, éclairés. Sur demande, possibilité d'aménagement pour personne à mobilité réduite. Tél. 718-4747, 718-4748.

ATTENTION ATTENTION
Chicoutimi-nord beaux grands logements, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, très grandes chambres, rénovés, très propre. A VOIR ABSOLUMENT. Excellente clientèle. Probable immédiatement. Tél. 549-9343.

AU BORD de l'eau, La Baie, appartement tout meublé, tout compris (vaisselle, literie, télévision, etc.). Tél. 544-0892.

CHICOUTIMI 3 1/2, Rivière-du-Moulin, repeint, plancher flottant, remise, 315\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél. 693-0710, 818-4260.

CHICOUTIMI 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Cell. 815-6534, 540-1754.

CHICOUTIMI ANGOULEME 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 eau chaude fournie, libres juin, juillet. Tél. 543-9520.

CHICOUTIMI (RIVIÈRE-DU-MOULIN) 4 1/2, semi-meublée, 450\$/mois non chauffé, non éclairé, moderne, entrée indépendante. Tél. 696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI 1 1/2, 1027 Thérèse-Casgrain, 310\$/mois, chauffé, éclairé, meublé ou non. Tél. 549-7949.

CHICOUTIMI 1 1/2, 148 St-Joseph, quartier St-Joachim, coin Audet/Université, près services, meublé (sècheuse incluse), non chauffé, non éclairé, libre. 275\$/mois. Tél. 543-0708 (message).

CHICOUTIMI 2 1/2, semi-meublée, chauffé, éclairé, boul. St-Paul (près paq. industriel), libre immédiatement. Tél. 549-5997.

CHICOUTIMI 3 1/2 semi-meublée, près cégep, université, chauffé, 365\$/mois, libre 1er avril. Tél. 545-0033, 549-2980.

CHICOUTIMI 3 1/2, 4 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Très près université, cégep, centres d'achats. Tél. 698-3478, 718-1944.

CHICOUTIMI 3 1/2, près Mikes, propre entrée contrôlée, près de tous les services. Libre immédiatement. Tél. 544-6163.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Price, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 673-7900.

CHICOUTIMI 3 1/2, secteur Place Royaume, rue des Crécailles, beaucoup rangement, beaucoup commodité, libre rapidement. 450\$/mois. Tél. 543-3521, 812-7027.

CHICOUTIMI 4 1/2 entièrement rénové, rue Price, 480\$/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er mars. Tél. 698-4380, 591-0744.

CHICOUTIMI 4 1/2 meublé, câble, télévision, laveuse, sècheuse... Libre. 500\$. Cell. 812-8668.

CHICOUTIMI 4 1/2, 651 Saint-Paul, 325\$/mois, er avril. Tél. 549-3233, 543-8638.

CHICOUTIMI 4 1/2, 75 Lorne Ouest, haut maison, grand, rénové, déneigé, tranquille, libre, 395\$/mois. Tél. 591-0863.

CHICOUTIMI 4 1/2, remise intérieur, entrée indépendante, 621\$/mois, rue d'Angoulême. Tél. 693-0388, après 18h.

CHICOUTIMI 4 1/2, rue de l'Écluse, neuf, luxueux, 1.200 pi. 800\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mars 2005. Tél. 543-1268.

CHICOUTIMI 4 1/2, semi-meublée, chauffé, eau chaude, repeint, tranquille, libre, rue Alma. Tél. 549-1399.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI beau grand 4 1/2 demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 365\$/mois. Tél. 545-3250, pagette. 541-3191.

CHICOUTIMI beau petit 4 1/2, 36 rue Paquet, rez-de-chaussée, duplex de 15 a.s. près centre-ville et Université, patio, remise, stationnement, 400\$/mois, chauffage économique, libre 1er avril. Cell. 550-4360, 549-0564 après 18 h.

CHICOUTIMI centre-ville, grand 1 1/2 meublé, eau chaude et câble fournis. Tél. 549-4058.

CHICOUTIMI grand 3 1/2 des Champs-Élysées, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, remise extérieure, 465\$/mois, libre immédiatement (ainé(e)s). Tél. 696-2645, 545-2197.

CHICOUTIMI grand 3 1/2, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, très propre, belle vue, libre 1er avril. Tél. 545-3664, 693-1185.

CHICOUTIMI grand 5 1/2, rez-de-chaussée de maison, avec garage, 450\$/mois. Libre 1er avril. Tél. 543-9662, 545-6424.

CHICOUTIMI joli studio (1 1/2), parfait pour étudiants(es), près Cégep, Université, adjacent à maison privée, 310\$/mois, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 549-9358.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, 2 1/2, 330\$/mois, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 541-6524.

CHICOUTIMI 3 1/2, 56 Joffroy, 851 McLaren, chauffés, éclairés, 4 1/2, 1641 des Grands Ducs, 5 1/2, 916 de l'Écluse. Libres juin et juillet. Tél. 678-2960.

CHICOUTIMI, coin Dubuc St-Paul, grand 4 1/2, déneigé, 380\$/mois. Tél. 673-7188, 815-3432.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2 grand, eau chaude, porte patio, balcon. Tél. 549-0459, 591-5023.

CHICOUTIMI-NORD 288 Giffard, face école Ste-Claire, grand 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juin. Tél. 549-3159, 545-8311.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, rue Roussel, chauffé, éclairé, libre immédiatement, bien situé, 430\$/mois. Tél. 549-2014, cell. 693-4449.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, rue St-Ephrem, déneigé, rénové, près services, libre, à voir! Tél. 696-2578.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, chauffé, éclairé, 450\$/mois, libre 1er avril. Tél. 693-8416.

CHICOUTIMI-NORD grand 4 1/2, rue Dupont, chauffé, non éclairé, 500\$/mois. Tél. 1-877-723-3934 Serge.

JONQUIÈRE 2 1/2 (330\$/mois), 3 1/2 (375\$/mois), meublés, chauffés, éclairés, libres. Tél. 693-8416.

JONQUIÈRE 3 1/2, 3991 de l'école app. 8 et 4078 de la Loire app 1, libres 1er mars, 395\$/mois, semi-meublés ou meublés, chauffés, éclairés, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement. Idéal personne seule. Tél. 548-6951, 812-5646.

JONQUIÈRE 3 1/2, rue St-Hubert, semi-meublée, chauffé, 380\$/mois, libre 1er mars. Tél. 542-2463, 540-2845.

JONQUIÈRE 4 1/2 (très beau), rue Rembrandt, quartier résidentiel, remise, libre immédiatement, stationnement 2 véhicules, 395\$/mois. Tél. 695-5737, 695-7000.

JONQUIÈRE 4 1/2 moderne, 600\$ chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél. 695-0545.

JONQUIÈRE 4 1/2, 3817 Notre-Dame, stationnement, remise, 330\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél. 542-4069, 693-9501 pagette.

JONQUIÈRE 4 1/2, 5 1/2, très propres, disponibles mai, juin, juillet, Spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigée, remise intérieure. Réservez tôt. Libre. Tél. 695-4441.

JONQUIÈRE 4 1/2, 500\$/mois, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél. 542-4938.

LA-BAIE Manoir de La Baie, 3 1/2, construction qualité supérieure, disponible immédiatement. Tél. 693-4242.

LA BAIE 4.1/2, 325\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 544-7998, 544-8305.

LA BAIE 4.1/2, sous-location, mars, rabais 200\$ (1er mois). Tél. 591-0866.

MAISON DE VILLE

CHICOUTIMI 739 boul. Talbot, (face Deauville), 3 chambres, chauffée, plancher bois franc, 691\$/mois, libre 1er mars. Tél. 549-9192, Page 696-6381

ST-AMBROISE 4.1/2, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. 400\$/mois. Tél. 672-2610.

ST-FULGENCE grand 4.1/2, idéal personne seule ou couple sans enfant, à partir de 300\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 542-3321, 591-5203.

STE-ROSE-DU-NORD 5.1/2 dans un HLM, libre 1er mai. Tél. 418-675-1389.

209 Maisons à vendre

A VOIR: CHICOUTIMI 1016 Thérèse-Casgrain, sans voisin arrière, avec revenu, garage 20x30, terrain 18.700 pi.ca. Prix ajusté selon évaluation technique. Tél. 545-9342. Agent s'abstenir.

ALMA construction 1992, finition extérieure brique et clabard d'acier, 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol aménagé, piscine creusée, remise 14X20', entrée asphaltée, pavé. Quartier recherché. Tél. 662-5124.

ALMA style canadien, 6 chambres, 3 étages, foyer, grand terrain paysager, piscine creusée, près écoles. Tél. 669-1855.

ARVIDA 3000 Saint-Patrick, unifamiliale, rénovée, 4 chambres, 2 salles bains, sous-sol fini, foyers, grand terrain, piscine. Tél. 548-9576, 690-3366, poste 234.

CHICOUTIMI 397 Du Lavandou, beau jumelé sur trois étages, sous-sol aménagé. Vente rapide. Prix 97777, négociable. La Capitale Information: Georges Leclerc. Tél. 549-0178, 543-5511.

CHICOUTIMI habitation neuve, maison en rangée, 24X28, 2 étages avec sous-sol, vue magnifique sur ville. A visiter sur rendez-vous. Tél. 545-3938, 545-1723, 815-3601.

CHICOUTIMI jumelé condo neuf, 573-575 Jules-Huet, 29x34, garage intégré, 189,000\$. Construction Gigari, 696-1817.

CHICOUTIMI-NORD 121 St-Nicolas, très grande maison haut de gamme, vue exceptionnelle, garage double, piscine creusée, sauna, 198,000\$ négociable. Tél. 696-0303.

CHICOUTIMI-NORD 164 St-Jérôme, unifamiliale, 5 chambres, belles rénovations, 93,000\$ négociable. Tél. 698-2223.

HEBERTVILLE rang 3, villégiature, bord Belle-Rivière, 10 minutes Mont Lac-Vert, à voir. Tél. 344-1558.

JONQUIERE unifamiliale, arrière Mont Jacob, 3 chambres, 2 salles bains, grand terrain paysager sans voisin arrière, garage. Tél. 547-8247, 812-4173.

LATERRIERE 104 Pedneault, maison neuve (construction 2005). Prêt pour habitation. Possibilité 3 chambres. Garantie RBQ8264-6886. Tél. 696-2708, 698-8407 (page 6).

LATERRIERE Portage Sud, bord de l'eau, 2 chambres (12x18), site exceptionnel, très propre. Prix intéressant. Libre immédiatement. Tél. 673-7954.

MAISON de campagne à Hébertville, grand terrain au bord de l'eau, près centre de ski Mont Lac Vert. Tél. 344-4996.

SHIPSHAW 3 chambres, 2 salles bains, sous-sol fini, aspirateur central, poêle à bois, garage chauffé, sans voisins arrière, près d'une école, 125,000\$. Tél. 542-6794.

210 Maisons à louer

5.1/2, 6.1/2, 8.1/2, 20 minutes d'Alma, maisons rénovées. Tél. 668-7456.

ARVIDA 3 chambres, plaque et four encastré, libre 1er avril. 600\$/mois. Tél. 548-6471.

AU paradis, bord Lac Kénogami, Laterrière, 4.1/2, 750\$/mois, non chauffé. Tél. 696-4818.

CHICOUTIMI grand jumelé, moderne, 8 pièces, 2 salles de bain complètes, près université cégep hôpital, libre immédiatement. Convient pour logement parental. 850\$/mois. Tél. 545-2703, cell. 718-2110.

CHICOUTIMI luxueux jumelés en construction, des Hirondelettes (près Rotelette), rue privée, terrain boisé intime, 3 chambres, 2 salles de bain, escalier, bois franc, céramique, patio béton, extérieur pierre, remise. 975\$/mois. Les maisons Carol Girard Inc, 696-1404.

LAC-KENOGAMI maison neuve, bord de l'eau, site extraordinaire, 725\$/mois, non chauffé, non éclairé, satellite fourni. Tél. 695-2921.

213 Terrains à vendre

591-3302 (cellulaire) RECHERCHE LOTS FORESTIERS avec ou sans résidence. RAYNALD GAGNÉ Agent Immobilier Sutton.

BORD de l'eau Lac Brochet, 56,000 pi.ca et 49,000 pi.ca. Tél. 542-2416.

BORD rivière Chicoutimi, 2,000 mètres carrés. Tél. 549-6154, 549-4259.

BORD SAGUENAY secteur St-Ambroise, 5 terrains, 4,300 mètres carrés, site enchanteur, 25,000\$ négociable. Tél. 541-8449, 672-8250.

SAINT-FULGENCE (coin Toussaint-Bouchard) superbe 24,000 pi.ca., près rivière Valin. Service aqueduc municipal. Tél. 543-9153, 545-1855.

302 Autos à vendre

1990 et plus, achèterais autos en marche ou non. Payons comptant. Tél. 690-2547.

1994 Chevrolet Cavalier, 4 cylindres, automatique, 2 portes, très propre, 2,500\$ négociable. Tél. 812-6129.

A VENDRE: VOLKSWAGEN Passat 2004, entièrement équipée, grand luxe, balance location, 6 mois sans payer. Faites votre offre! Tél. 540-2400.

ACHAT AUTOS, CAMIONS, MÉTAUX pour récupération. Payons comptant. Tél. 542-6938 Métaux Savard.

ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Tél. 678-9123, 540-2963.

ASUNA Sunfire 1993, automatique, 157,000 kilomètres, pneus d'hiver, pneus d'été, 1,200\$ Tél. 544-6173.

BEATLE 1998, TDI, diesel, manuelle, 225,000 kilomètres, excellente condition. Tél. 690-6580.

BMW 540, 1999, manuelle, 6 vitesses, garantie BMW incluse. Tél. 1-800-265-7105.

CAVALIER Sport 2003, (Z Type), noir, air climatisé, CD, manuelle, 28,000 kilomètres. Tél. 696-9367.

CAVALIER Z-22, 1997, automatique, rouge, 140,000 kilomètres, extrêmement propre, 4 roues mags 15" universelles, 6 trous pour camion. Boîte à frein électrique pour roulotte. Tél. 662-4274.

CHRYSLER Intrepid, 1994, excellente condition, 3,000\$ négociable. Possibilité de garantie. Tél. 543-3996 jour, 690-3794 soir et fin semaine, laissez message.

DODGE «Néon LX» 2001, manuelle, 65,000 kilomètres, entièrement équipée, 8,500\$ Saturn 1994, deux portes, manuelle, 2,200\$. Tél. 549-0157.

ELANTRA 1999, automatique, climatisé, volant ajustable, démarreur, vitres électriques, 124,000 kilomètres, très bon état, 6,000\$. Tél. 344-4899.

FOCUS ZX3 2000, 54,000 kilomètres, automatique, garantie jusqu'en 2007 ou 80,000 kilomètres, 1,000\$ comptant, 170\$/mois. Tél. 673-1910.

FORD Aspire 1995, 2 portes, manuelle, très propre, 1,900\$ négociable. Tél. 548-4012, 548-2555.

FORD Taurus GL 1993, mécanique A-1, démarreur à distance. Tél. 549-5617, page 682-4212.

HONDA Accord 1989, carrosserie parfaite condition, moteur étai marche, 700\$ négociable. Tél. 542-8039, après 17h00.

HONDA Accord 2002 SE, automatique, 42,000 kilomètres, garantie prolongée 7 ans ou 160,000 kilomètres, 16,800\$. Cell. 818-3857.

HYUNDAI Accent GSI, 2002, manuelle, 71,000 kilomètres, Tél. 344-4262.

JAGUAR XJR 1995, état neuf, échange accepté. Tél. 344-4262.

LINCOLN Continental MARKVIII 1993, très propre, 5,500\$. Tél. 679-9811.

MAZDA Protégé SE 1996, automatique, mags, démarreur, 3,200\$ négociable. Tél. 480-2268.

MAZDA «Protégée ES» 2001, Berlino, automatique, 94,000 kilomètres, 12,700\$. Tél. 544-5945 (soir).

MERCURY Mystique GS 1996, 4 cylindres, automatique, climatisé, démarreur, 169,000 kilomètres, 2,100\$. Tél. 549-7140.

PONTIAC Grand Am 1997, 4 portes, automatique, 3,500\$. Tél. 678-9374.

PONTIAC Grand-Am 1993, bonne condition, 1,200\$ négociable. Tél. 542-9203 (soir), 699-0920 (jour).

PONTIAC Sunfire 1999, 4 portes, automatique, 77,000 kilomètres, air climatisé, état neuf, 6,995\$. Spécial. 5,800\$. Automobiles J.M. 693-8830

SUBARU Legacy Familiale 1996, 4x4, CD, air climatisé, vitres portes miroirs électrique, volant ajustable, régulateur de vitesses, démarreur à distance, 4,600\$ Tél. 592-7132.

SUNBIRD SE, 1989, automatique, 158,000 kilomètres, 12,000\$ négociable. Tél. 696-1760.

SUZUKI Swift 1999, 2 portes, automatique, 4 cylindres, mécanique A1, très propre, 3,900\$ négociable. Accepterais échange. Tél. 548-4012, 548-2555.

TIBURON 2001, manuelle, équipé, toit ouvrant, pneus neufs, 49,000 kilomètres, neuf, 15,500\$. Tél. 542-9377.

TOYOTA Camry 1989, V-6, automatique, 4 portes, impeccable, 2,800\$ négociable. Tél. 591-3893.

VOLKSWAGEN Fox, 1990, manuelle, très propre. Tél. 812-5294, 542-5267.

VOLKSWAGEN Jetta TDI GLS, 2000, 8,900\$ négociable. Tél. 545-0666.

VOLVO 850 GLT 1996, berline, gris étain, 4 portes, toit ouvrant électrique, air climatisé, sièges chauffants, coussins gonflables, pneus d'été sur mags, très bien entretenue, factures à l'appui, 1 seul proprio, 244,700 kilomètres, 6,900\$ négociable. Tél. (418)251-1624.

VOLVO S70, 1999, très bon état, démarreur, 115,000 kilomètres, 16,000\$. Tél. 548-3945, 693-3945.

304 Bateaux à vendre

BAYLINER 21' 1983, 5 litres, OMC, cudy cabine, toit à retina. CITATION 18' 115 HP Johnson, tilt and trim, open deck. Tél. 695-9490.

305 Camions à vendre

Camion GMC 1985, diesel, 6.2 litres, boîte fibre de verre, bonne condition, 1,900\$ négociable. Tél. 543-4559.

FORD F150 1994 2x4, manuelle, 117,000 kilomètres, 4,800\$ négociable. Tél. 543-9350, cell. 818-4291.

306 4 X 4 - Utilitaires

2002 Silverado Duramax diesel 4x4, 42,500 kilomètres, king cab, automatique, 31,500\$. Tél. 818-6338, 672-1320.

ACHETERAIS Suzuki Grand Vitara, 2000 à 2002, automatique, bas milage. Tél. 548-9474.

BRONCO II 1988 4x4, 150,000 kilomètres, manuel, 850\$ Tél. 543-5505.

CHEVROLET 1500 4x4 1993, 190,000 kilomètres, automatique, diesel, king cab. Tél. 542-8020, 815-1555.

CHEVROLET 3500 4X4, 4 portes, boîte longue, 2000, moteur 6.5 turbo diesel, 148,000 kilomètres, 14,000\$. Tél. 688-0411.

CHEVROLET Silverado 1500 2003 2x4, 35,000 kilomètres, moteur 5.3 Vortec, cabine allongée, 4 portes, boîte longue, 8 roues, boîte en fibre de verre, équipement complet, état neuf, 25,000\$ Tél. 345-8168.

CHEVROLET Silverado 1988 4X4, 180,000 kilomètres, automatique, boîte 8' avec boîte fibre de verre, démarreur, pneus d'hiver, propre, très bonne condition, plusieurs factures, 3,500\$ négociable. Tél. 668-7500.

CHEVROLET Silverado 1994, king cab, boîte courte, très propre, 157,000 kilomètres. Tél. 544-4515.

CHEVROLET Silverado 2000, "full" cuir, boîte courte. Tél. 344-4262.

CHEVROLET Silverado Z-71, 1999, king-cab, 4x4, moteur 5.3, équipement complet, 17,500\$ négociable. Tél. 276-8793, page 671-6449.

FORD F-150 2004, cabine allongée, 4 portes, transfert location, 2 mois gratuits. Tél. 545-9953.

FORD F-150 XLT 1998, moteur 5.4 litres neuf, boîte longue, démarreur à distance, boîte fibre de verre, marche-pied. Tél. 544-5107, 592-7139.

GMC 1990, 4x4, 3/4 tonne, transmission défectueuse, prix débarras. Tél. 690-3792.

GMC 1994, cab et demi, automatique, diesel, excellente condition. Tout offre raisonnable acceptée. Tél. 678-9374, 590-7403.

GMC Silverado 2500, 1995, automatique, 4x4, 250,000 kilomètres, 8,500\$. Tél. 697-6831.

GMC Sonoma 4x4, 2000, 33,000 kilomètres, king-cab, automatique, Tél. 673-3866 soir.

GMC Z71 SLE 1995, automatique, club cab, 168,000 kilomètres, boîte longue, très propre. Spécial 10,000\$. Automobiles J.M. Tél. 693-8830.

GRAND Cherokee 1997, démarreur à distance, anti-démarréur, suspension modifiée, 8,500\$. Tél. 548-6207.

HONDA CRV 2003 EX, tout équipée, automatique, état neuf, 25,000 kilomètres. Achetée en novembre 2003. 24,900\$ négociable. Tél. 696-9353.

JEEP «Cherokee» 1998, 4x4, 2 portes automatique, 6,595\$. Financement disponible sur place. Automobile J.M. Tél. 693-8830.

JIMMY 4x4, 1995, équipement complet, blanc, 134,000 kilomètres, 7,000\$ négociable. Tél. 548-9331.

JIMMY SLE, 4x4, 2000, noir, tout équipé, femme propriétaire, 12,500\$. Tél. 678-9769, 550-4741.

NISSAN Frontier 2002, 4x4, 4 portes, 42,000 kilomètres, air climatisé, vitres portes miroirs électriques, Garantie 120,000 kilomètres/aut. 2009. 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été, 22,500\$ négociable. Tél. 276-6107, 630-0220 après 16h.

SILVERADO 2004, tout équipé, 12,000 kilomètres, transfert bail. Tél. 697-0095.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Lumina Van, 1994, 7 passagers, lit superposé imitation bois. Tél. 548-5431.

CHEVROLET Venture 1998, 117,000 kilomètres certifié, climatisé, comme neuve, cotation 7,900\$ spécial 6,495\$. Automobiles J.M. 693-8830.

DODGE CARAVAN 1999, 15e anniversaire, équipement complet, 5 portes, 120,000 kilomètres, excellente condition. Prix débarras, 7,500\$. Tél. 678-9374.

DODGE Caravane 1991, (moteur transmission radiateur batterie amortisseur changés), 1,500\$. Tél. 549-7035.

FORD Econoline 1997 Cargo, 93,000 kilomètres, jamais sorti l'hiver, excellente condition. Tél. 690-5077.

FORD Econoline E150, 1993, 6 cylindres, 106,000 kilomètres, propriétaire unique, très très propre, inspection récente approuvée. 7,800\$. Tél. 275-1463.

GRAND Caravan 2004, transfert location. Accepterais voiture en échange. Tél. 693-0529, 820-5318.

MINI VAN Toyota Sienna, 1998, LE, 189,000 kilomètres, frein avant et système d'échappement neufs, 8,900\$. Tél. 693-8671 après 18h00.

PANEL Windstar 2002, 49,000 kilomètres, pneus été et hiver, propriétaire retraité, 14,000\$ négociable. Tél. 668-2562.

PONTIAC Montana 2002, 77,000 kilomètres, 5 portes, équipement complet, 12,995\$ négociable, possibilité garantie 4 ans ou 157,000 kilomètres. Financement disponible sur place. Tél. 693-8830, Automobiles J.M.

309 Machinerie

CAMION Kenworth T800 1995, essieux 16/46, moteur marque Detroit, 500 HP. Camion Western Star 1992, essieux 16/44, moteur marque Detroit, 430 HP, incluant balance électronique. Inter Eagle 1989, essieux 16/44, moteur 300 Cummins. Inter Eagle 1988, essieux 16/44, moteur 425 Caterpillar, installation pour fardier ou "dump trailer", pneus 315. Tous inspectés et avec pompeur et boîte. Tél. 343-2745, 662-0025 cellulaire.

EPANDEUR à fumier John-Deere 780 hydro-push, épandeur à fumier GEHL 315. Tél. 480-1677.

HACHE-PAILLE à vendre, moteur 7 forces Honda. Aussi recherche faucheuse rotative. Tél. 374-2075.

HESSE «Vibro Konskilde», 28 pi. largeur. Chariot-élévateur, électrique «Caterpillar F-35», bon état. Tél. 672-4319.

LIFT Clark avec moteur 4 cylindres à essence, 4,000\$. Tél. 547-6703.

309 Machinerie

RÉSERVOIR diesel 1,100 litres approuvé, 950\$. Soudeuse Hobart 20 HP 2, 205 Camion service boîte 16', 1,600\$. Grappin 035 HD. Tél. 545-9953.

311 Motoneiges à vendre

175\$ ROUES pour ski de motoneige. Tél. 696-1300.

AMATEUR de performance: Arctic Cat 1997 Thunder Cat 900cc, sièges simple et double, excellente condition. 2,500\$ Tél. 549-1194.

ARCTIC Cat Bear Cat 570 2003, 1,000 milles, remorque 2003 sur mesure, 2 toiles, et plus. Etat impeccable. 7,200\$ Tél. 673-3256.

ARCTIC CAT Jag 1992, 440, fan et moteur refaits à neuf, 800\$ négociable. Tél. 678-2885.

BOMBARDIER Formula 3, 1999, excellente condition, 7,800 kilomètres. Cause: déménagement. Tél. 349-8122.

BOMBARDIER Grand Touring 1995, 5,616 kilomètres, 2,000\$ négociable. Tél. 677-2632, 540-5309.

BOMBARDIER Grand Touring 3 cylindres Special Edition 1999, suspension à air, 11,000 kilomètres, excellente condition. 3,500\$. Tél. 542-2994.

BOMBARDIER Grand Touring 583 1998, 15,000 kilomètres, très propre, 2,500\$ Tél. 548-1320.

BOMBARDIER SUV, 600cc, 2003, 5,800 kilomètres, état neuf, 7,300\$ Tél. 481-2349.

BOMBARDIER Tundra 2002, état neuf, dossier, marche arrière, toiles, patins de plastique, 4,000\$ taxes incluses, Tél. 481-2309.

BOMBARDIER «Tundra II» 1993, bonne condition. A voir, 1,500\$. Tél. 693-8092.

FORMULA Z 1996, 11,500 kilomètres, très propre, 1,900\$. Tél. 815-5501, 542-9501.

HABIT de motoneige, tout cuir, magnifique, pointure grand, 650\$ Tél. 549-2810.

MXZ Renegade, 600 SDI, 2005, 2,000 kilomètres, 9,400\$ ferme. Cellulaire 418-718-1067.

POLARIS Indy 500 1991, bonne condition, 1,000\$ Tél. 543-9048.

POLARIS RMK 700cc 1998, 8,900 milles, marche arrière, chenille 136", toile, 2,800\$ Tél. 662-7365, 668-7246.

RECHERCHE Jag 340, marche ou non, 1987 à 1992. Page 671-9051.

SKANDIC 2003 SUV, 600 liquide, 20" échangerai pour Skandic 550 fan, 24". Tél. 662-2627.

SKANDIC Wide Track 20" Expedition 2005, 4 temps, 1,000cc, 245 kilomètres, neuve, 10,495\$ Tél. 630-4848, 679-9321.

TUNDRA 1988, excellente condition, mécanique A1, à voir, 1,000\$ négociable. Tél. 672-2844, 818-3526

600 SERVICES PROFESSIONNELS**601 Construction / Rénovation**

A BON PRIX! Portes de garage
Vente et installation. Neuves ou légères imperfections. Bon inventaire. Tél. 698-2661.

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBQ. 8108-3826-14. Tél. 549-9842. 540-3812 (cellulaire).

TRAVAUX de rénovations (intérieur et extérieur) et de construction. Tél. 678-9690.

602 Impôt

IMPÔT \$\$\$ Particulier (Alma), T.E.D. inclus. Service professionnel. Tél. 668-4159.

IMPÔT 30 ans d'expérience. T.E.D. prix concurrentiel. Tél. 549-8586.

603 Soins thérapeutiques

MASSAGE DOUX, différent, fabuleuse détente. Kinomyologie, sciatologie, surmenage, intestins... Tél. Jonquière 590-1173, Michaël.

MASSAGE juste bien: détente, douceur, énergie, soulage, revitalise. Tél. 542-9590, 591-7456, 550-3989.

604 Offres de services

ATTENTION 13 ans d'expérience mécanique générale de tout genre, peinture, débousselage, satisfaction assurée, service rapide. Tél. 548-1276 Eric, 812-6129.

C.G.K Services Immobiliers (entretien technique de bâtiments). Réparation et entretien généraux d'immeubles. Tél. 548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.

ENTRETIEN ménager à la demi-journée ou à la journée. Tél. 673-7883.

ENTRETIEN ménager, journée ou demi-journée, sachant faire du vrai ménage. Alma. Tél. 668-5729.

IMPÔT PARTICULIER
Rapport d'impôt, tenue de livres, services dactylographie, fonte de pelouse. Les Entreprises Denis. Tél. 542-4266, Lisette Labrie 540-5443, Denis Martel 540-1071.

MENUISIER pour rénovations intérieures, extérieures, armoires, ameublement, plâtrage, plomberie, électricité etc. Tél. 693-3217.

MULTI PAIE
Pour faire la paie de vos employés, contactez-moi, 15 ans d'expérience. Tél. 547-6554... 547-6554.

PEINTURE 15 ans d'expérience, prix très compétitif. Tél. 690-5681.

PROJET d'armoire? J'ai de bonnes idées à bon prix. Décapage. Tél. 695-3974, 550-0463.

605 Service de garde

MAMAN désire ouvrir une garderie, quartier St-Georges. Jonquière, temps partiel ou plein, 0-5 ans. 15\$/jour. Tél. 695-5309.

MILIEU amical à 75, rue des Rôtisseurs, 18 mois et plus. Tél. 543-5639, Nancy.

700 MARCHANDISES ET SERVICES**702 A vendre ou échanger**

GOLDWING 1982, 95.000 kilomètres, contre moto-neige Tundra Long Track. Tél. 695-3586.

703 Ameublement

A BAS LES PRIX ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1/2 an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay Est. Tél. 696-5005.

CAUSEUSE et chaise bergère inclinables. Horloge grand-père neuve. Homard Miller, toute offre raisonnable acceptée. Tél. 695-2921.

LAVE-VAISSELLE GE blanc, très propre, 150\$. Tél. 547-1651.

LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Tél. 545-9361, 541-6857.

LIT bateau 3/4 avec matelas, bureau avec miroir, neufs, pour enfant. 400\$. Tél. 690-9337.

LIT capitaine simple avec matelas, mélamine blanche. 150\$. Tél. 696-3089.

MOBILIER chambre, base et tête lit, commode, bureau 2 tables nuit, mélamine blanche, état neuf. Bureau et commode 4 tiroirs pour chambre d'enfant. Tél. 668-0640.

704 Animaux

2 AQUARIUMS 78 gallons, tout équipés, avec support, avec ou sans poissons. Bon prix. Tél. 690-2500, 545-8625.

2 CHIOTS Husky femelles, nés 18 décembre, yeux bleus, vermifugés. Tél. 662-7484.

704 Animaux

A VOIR! jumert Quarterhorse couleur baie, 5 ans, 14,3 mains, docile, bon dressage. Tél. 678-1485 après 17h.

ANIMALERIE JONAS. Nouveautés: Shetland, Teckel, Bouvier des Flandres, St-Hubert, Berger Anglais, Wheaton Terrier, Siamois. A venir Snawser nain. Tél. 693-1994.

BOUVIER Bernois chiots, vaccinés, vermifugés, garantie 2 ans. Tél. 672-2912.

BOXER 4 mois, mâle, bringé, vacciné, vermifugé, prix discutable. Tél. 543-9578.

CHEVAL canadien enregistré 4 ans, 1 seul propriétaire, 2.900\$. Acheteur sérieux seulement. Tél. 678-9769, 550-4741.

CHIOT Caniche Toy, mâle, couleur abricot, 2 mois, Tél. 547-2064, 550-6420.

CHIOT Doberman, brun et feu, mâle, 5 mois, vacciné, vermifugé, oreilles coupées, carnet de santé inclus. Cherche foyer chaleureux. Tél. 544-6150, 557-0433.

CHIOTS Epagneul Breton mâles, femelles, 87 semaines, vaccinés, vermifugés. Tél. 690-0978.

NEUF GENISSES Holstein, 8-9 mois, 9 vaches. Herkshire vêlant début mars. 300 balles rondes 5x5. Tél. 343-3800 heure midi et soir.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél. 693-1994.

RECHERCHE mâle Shar-pei pour accouplement. Tél. 695-3509.

SHIH-TZU mâle, 6 mois, propre, vacciné, vermifugé, 200\$. Tél. 544-6747.

SHIH-TZU, 1 an, femelle, noire et blanche, très affectueuse, raison: déménagement, 250\$. Tél. 693-0763.

705 Antiquités

Antiquités, meubles de tous genres, 171 rue St-Joseph, Alma, jeudi vendredi 09h00 à 17h00, samedi: 9h00 à 16h00, dimanche 11h00 à 16h00. Tél. 668-8978, 480-1317.

LES ANTIQUITES ROBERT GAUTHIER
Vente, achat, échange, évaluation. Ouvert du jeudi au dimanche, de 10 h à 17 h. 46 rue Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Tél. 549-4644, cellulaire 812-9255. Le plus grand choix au meilleur prix!!!

MOBILIER de cuisine année 1930, 9 morceaux, 1.600\$. Tél. 698-2226.

706 Bois de chauffage

BOIS de chauffage sec, 2 ans, épinette. Tél. 550-3763.

BOIS -Ecolog- bûche 100% bois franc. Livré en boîte au Saguenay-Lac-Saint-Jean. 1321, rue Manic, Chicoutimi. Tél. 815-1503.

BOIS SEC, à fabri: tremble, 50\$/corde; bouleau 70\$/corde, livraison possible. Tél. 544-7236.

BOULEAU en 16 pieds livré au Saguenay et au Lac-Saint-Jean. Tél. 487-8156, 487-8154.

708 Demandé

COLLECTIONNEUR d'antiquités achète montres: (Longines, Omega, Rolex, etc.). Montres offertes par les compagnies. Tasses décoratives et porcelaine ancienne. Tél. 812-9255 Robert.

709 Divers

40.000 PMP bois de pins blanc brut et sec, 1", 1.1/4", 1.1/2", 2". Poutres 4"x12"x16" sec, poutres 8"x8"x16" vert. Nouveau. Meisier, érable et frêne sec. Informations: 549-0648.

400 balles rondes de 4 pieds, première et deuxième coupe, enrobée individuellement. Tél. 668-5461, 487-0363.

ACHETE toiles et meubles d'antiquités. Tél. 418-545-3043 après 18 h 30.

ACHETERAIS souffleuses, chaloupes, appareils de chauffage, outils, etc. Tél. 812-9591.

ARMOIRES de cuisine, mélamine, comptoir inclus. Tél. 696-2306.

BAIN en coin, état neuf, avec robinet, prix initial 1.100\$ laissé 450\$. Tél. 547-0391, 690-9757.

BOITE de camion fibre de verre, isolée, 18' de long, 8' de large, 92" de haut, 1.800\$. Tél. 544-0704.

FORAGE puits artésien, puits en béton poreux gélinite. Vente, réparation, installation pompe à eau, depuis 1970. RBQ 1194743967. Tél. 668-5177.

FOURNAISE de roulette à air forcé et fournaise de plancher. Tél. 272-2320.

MANUFACTURIER DE STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, LIVRAISON 24h OU IMMÉDIATE, FERNAND TREMBLAY, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 RUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. Tél. 543-0432

ON RAMASSE de la cave au grenier. Tél. 699-1403.

POELE à bois Godin d'or Sonart Humminbird. Chauffe-eau propane, 7 gallons. Moulin à coudre avec meuble. Aquarium 15 gallons. Bureaux mélamine. Tél. 690-1527.

POELE, réfrigérateur 3 portes, amande, 400\$. Poêle à bois combiné électrique 220 volts, 54x30, Castel Bélanger, 300\$. Fournaise électrique 70 ampères, 220 volts, 24x12x72, 200\$. Tél. 677-1647.

TABLE de snooker 5'8"x10", le tapis est à changer, accessoires compris (porte queue, boules régulières, boule de snooker, triangle), aubaine 300\$. Fait venir la chercher. Tél. 545-6158. Laisser message ou après 17h00.

TREUIL à vendre capacité 2.000 livres, avec accessoires, idéal VTT, remorque, motoneige, 120\$. Tél. 812-5552.

711 Equipement de commerce et restaurant

FOUR à convection Baker Pride et friteuse Mke, au gaz. Tél. 698-2822.

MACHINE à popcorn neuve, avec inventaire. Machine à crème molle neuve, 2 ans, prix à discuter. Tél. 548-3039.

SYSTEME complet de téléphonie NorthStar, avec 3 appareils, 3 bureaux, etc. Tél. 690-7444.

712 Esotérisme

ATTENTION! voyance de naissance. Tarot, interprétation photos ou par correspondance, support moral. Consultation téléphonique. Sandra, tarologue, 9 ans d'expérience. Tél. 545-1554, 540-9621.

CLAIRVOYANTE: Amour, argent, santé, vos questions. J'y réponds. Tél. 542-9590, 591-7456.

HARMONISATION des chakras, canalisation, vibration de votre aura, voyance, clairvoyance. 25 années d'expérience. Tél. 693-3034.

PASSÉ présent futur, cartomancie, numérologie. 30 ans d'expérience. Tél. 347-1491.

715 Poêle à bois

COMBUSTION lente avec ventilateur, 350\$. Tél. 544-7436.

718 Vêtements

ROBE mariée, avec traine, accessoires, 20-22 ans, 800\$ négociable. Tél. 543-1546.

800 SPORTS / LOISIRS**801 Articles de sports**

HABIT de gardien de but Koho, complet, 900\$ négociable. Tél. 543-5639 Michel.

804 Chasse et pêche

COURS de GPS. Deux formateurs cumulant plus de 15 ans d'expérience. Tél. 549-8056.

806 Ordinateurs et jeux

0% retour, 100% garantie XBOX, PS2
www.ConsoleXpert.com
Pose de puce, upgrade, réparation. 815-7823

Atelier du PlayStation 542-2708
Pose de puces et réparation. Ouvert 7 jours.
XBox-PlayStation

CONCEPTOR ENR.
Achat, vente, réparation d'ordinateurs neufs et usagés, service à domicile, meilleur prix en région. Tél. 543-8997, 540-9396.

CONFIGURATION, réparation, vente d'ordinateurs. Installation d'internet et mise à jour. Service à domicile. Tél. 543-7176.

ORDINATEUR À PROBLÈME?
Philippe se déplace pour 20\$/heure
Tél.: 812-5134

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél. 698-6668.

811 Vacances/voyages

AU CASINO Charlevoix, 1 jour: 26 février, 2 jours avec coucher mars, avril, mai. New York à Pâques. Elvis Story à Montréal: 14 et 15 mai. Cirque du Soleil 2005, 3 juillet. Génération Motown à Québec. Yolande et Gilles Gaudreault. Tél. 548-7521.

CASINO 1 jour: Mars: 3, 5, 8, 10, 12, 15, 17. 2 jours avec coucher au Manoir Richelieu: mars: (18-19), avril (22-23), 23-24. — Aussi L'Ouest Canadien, La Louisiane, Las Vegas, Niagara, Les Amish, Boston, Washington NY-Baie Georgienne. Réservez maintenant. Jeannine et Lionel Lalancette, 542-5578 G.V.O.

900 AVIS**902 Agences de rencontre**

AGENCE CUPIDON SAGUENAY
Femmes, hommes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél. 699-5077.

903 Messages personnels

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent, se déplacent. Engageons
693-5143

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél. 544-6907.

TU veux passer un moment chaud. Se déplace seulement. Appelle 547-5394.

906 Services de massage

RECHERCHE jeune fille entre 20 et 35 ans, honnête et sincère pour massage. Tél. 542-2789.

903 Messages personnels

ANNE-MARIE transsexuelle enfin de retour. Tél. 540-8893.

ALMA, Blondie vous reçoit en toute discrétion. Tél. 669-8969.

JULIEN, Simon et Sissy reçoivent, se déplacent. Discret assuré. Tél. 812-2711.

JEUNE femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél. 540-0630.

NATACHA plaisir garantie, avec expérience. Reçoit. Hommes sérieux seulement. Tél. 547-5723.

SEXY Kelly reçoit et se déplace. Tél. 543-9300.

JEUNE fille asiatique, 4'11" pour rencontre intime. Reçoit seulement. Tél. 698-6075.

LA DOUCE Jenny, reçoit, se déplace pour vous messieurs. Poitrine généreuse. Duo. Tél. 550-3422.

2 JOLIES jeunes femmes bisexuelles, dans la vingtaine, reçoivent. Plaisir assuré. 24/24, 7/7. Tél. 695-9784.

DOLBEAU, détente. Sur rendez-vous seulement. Tél. 276-4790. Engageons.

CHAUDES, belles, minces et sexy, Maya ou Sheila, vous reçoivent du lundi au vendredi, 10h à 21h. Tél. 542-7988.

CANDY 38 ans, bonne comme du bonbon, reçoit 77. Ne répond pas aux *67. Tél. 547-9301.

SOPHIE se déplace le soir pour un moment chaud. Tél. 548-9441.

TRES belle grassette aux rondeurs alléchantes. Bianca. Reçoit et se déplace 24 heures. 542-0221.

BELLE petite indienne reçoit. Tél. 690-6379.

906 Services de massage

SALON de massage, Cynthia. 2 salles. Tél. 543-7522.

543-1234
#1 DES SALONS
FILLES DE CLASSE SEXY, JEUNES, JOLIES
POUR VOUS MESSIEURS
URGENT ENGAGEONS

A ADOPTER EXOTICA
A Jonquière, massage détente 77, 9 h à 21 h. Sabrina, Mia, Jenny. Engageons. Dimanche et mardi, nouvelle venue Sabrina. Bienvenue à tous. Tél. 547-7949.

SPECIALISE en massage, pour homme seulement, 40\$/heure, à mon domicile. Tél. 690-3935.

POUR elle et lui, détente inoubliable. Bain de pieds. Tél. 549-0043.

MEILLEUR CHOIX
Massage exotique. Dès 10 h. 7 jours, 51, Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Tél. 690-3142. Masseuses demandées.

POUR elle et lui, détente inoubliable. Bain de pieds. Tél. 549-0043.

POUR elle et lui, détente inoubliable. Bain de pieds. Tél. 549-0043.

ON DEMANDE
M. Denis Fortin, agent distributeur pour le journal le Quotidien est à la recherche de camelots (jeunes ou adultes) pour distribuer le journal le Quotidien dans l'arrondissement de La Baie dans les rues: Grande-Baie N, Derfla, Gingras et Père-Honorat et dans l'arrondissement Chicoutimi dans les rues: Saguenay Est, King, Jacques-Bacon et Saint-Isidore.
Pour information: **Tél.: (418) 544-8394**
Denis Fortin
QUOTIDIEN
Ces postes sont ouverts aux hommes et aux femmes

LES SPÉCIALISTES

Antiquité
Aux Trésors du Temps
• Antiquités • Restauration
• Reproductions • Décapage
171, route Tadoussac, St-Fulgence
Visitez-nous 674-1260 / 690-4546

Services financiers
Problèmes financiers persistants
Nous pouvons vous aider à vous en sortir!
• Règlement avec tous vos créanciers.
• Proposition de consommateurs.
Appelez-nous pour une évaluation gratuite de votre situation financière
(418) 812-7260
www.failite.rcgt.com
Raymond Chabot inc.
Syndic de faillite

Soyez vous aussi, un spécialiste
Informez-vous: **C. Tremblay, 690-8838**
P. Martel, 690-8825 / A. Perreault, 690-8351

Pour réservations contactez: Chicoutimi: Christian Tremblay, 690-8838
Alma: Pierre Martel, 690-8825 / Jonquière: Alain Perreault, 690-8351

Le Canada dit officiellement non

OTTAWA (PC) — Après des mois de tergiversations, le premier ministre Paul Martin a confirmé, jeudi, que le Canada ne participerait pas au projet américain de bouclier antimissile, une annonce qui a rapidement suscité la désapprobation de Washington.

À peine le premier ministre avait-il annoncé officiellement la nouvelle que l'ambassadeur américain au Canada, Paul Cellucci, déclarait que le Canada venait de dire au revoir à sa souveraineté territoriale. Puisque le gouvernement américain a bien l'intention de déployer son bouclier, les États-Unis seraient les seuls, à partir de maintenant, à décider d'intercepter ou non un missile dirigé sur une cible en sol canadien.

« Nous allons le déployer. Nous allons défendre l'Amérique du Nord », a déclaré M. Cellucci, lors d'un point de presse.

« Nous ne comprenons simplement pas pourquoi le Canada renonce à sa souveraineté, à son siège à la table, pour décider des mesures à adopter contre un éventuel missile en direction du Canada », a-t-il ajouté.

Ce n'est pas la première fois que les États-Unis mettent en garde le Canada des effets d'une réponse négative à leur invitation de participer au programme de défense antimissile. Même le ministre canadien de la Défense, Bill Graham, avait tenu des propos similaires cet automne, en affirmant que le Canada pourrait regretter de dire non.

M. Martin a fait l'annonce officielle de sa décision après la réunion de son conseil des ministres, jeudi. Elle n'aura pas suscité la surprise des Américains qui avait été mis au courant plus tôt cette semaine au sommet de l'OTAN à Bruxelles, lors d'une discussion entre le ministre canadien des Affaires étrangères, Pierre Pettigrew, et son homologue Condoleezza Rice.

L'annonce officielle de M. Martin n'a cependant pas mis un

terme à la confusion qui règne dans ce dossier depuis les propos controversés du futur ambassadeur canadien à Washington, Frank McKenna.

De l'avis du premier ministre, le refus de participer au bouclier ne modifie en rien les relations canado-américaines et le Canada demeure maître de son espace aérien. « On maintient à tout prix la souveraineté de notre espace aérien et s'il y a quoi que ce soit qui va se développer dans notre espace aérien on s'attend, comme pays souverain, d'être consulté et avoir une influence », a indiqué M. Martin.

M. Pettigrew s'est fait plus candid, notant qu'il serait irréaliste de croire que, à la vitesse où se déplacent les missiles, Washington ait le temps d'appeler Ottawa pour lui demander la permission de les intercepter.

Il y a à peine un peu plus d'un an, alors qu'il n'était pas encore premier ministre, M. Martin déclarait sans broncher qu'il était convaincu qu'il fallait être assis à

la table avec les Américains dans ce projet. M. Martin a évité toutes les questions sur son changement d'opinion, répétant que son gouvernement avait pris cette

décision en fonction de ses priorités en matière de sécurité et de défense: la sécurité des frontières, la souveraineté de l'Arctique et un renforcement de l'armée.



PARTICIPATION - Paul Martin a annoncé que le Canada ne participerait pas au projet américain de bouclier antimissile, une décision rapidement désapprouvée par Washington.

(Photo PC)

Les fermiers ne décolèrent pas

OTTAWA (PC) — Le ministre fédéral de l'Agriculture, Andy Mitchell, a dû faire face jeudi à la colère des agriculteurs, qui se plaignent que le dernier budget fédéral ne fait rien de plus pour les aider à affronter la crise de la vache folle.

Après son discours à la Fédération canadienne de l'agriculture, les fermiers se sont relayés aux micros pour se plaindre que le gouvernement ne semblait pas réaliser la profondeur de la crise.

« Une chose que le gouvernement semble avoir oublié dans son budget, c'est la précarité dans laquelle se trouvent les fermiers, a déclaré Ron Bonnett, président de la Fédération des agriculteurs

de l'Ontario. Il y avait bien des choses utiles dans le budget, mais seulement sur le long terme. On aurait besoin d'aide maintenant. »

M. Mitchell n'a offert aucune excuse pour le manque de nouvelles mesures pour les fermiers dans le budget, se contentant de dire que le gouvernement ne ménagerait aucun effort pour les aider.

Le budget de mercredi comprenait un programme de dépenses de 104 millions \$ sur quatre ans pour aider les producteurs à faire face au manque de liquidités résultant de la baisse des prix du bétail à l'abattage. Un autre 17,1 millions \$ est inscrit aux livres pour raccourcir les listes d'atten-

te pour l'abattage des animaux. Depuis l'imposition de l'embargo américain sur les importations de boeuf du Canada, en mai 2003, les producteurs de l'Ouest ont beaucoup de mal à se débarrasser des animaux en surplus. L'embargo avait été imposé à la suite de la découverte d'une vache atteinte d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) en Alberta.

Enfin, le gouvernement fédéral s'était engagé, dans son budget 2004, à fournir 80 millions \$ sur deux ans pour aider à l'élimination des farines animales dans l'alimentation des animaux. Plusieurs considèrent ces farines animales comme une source majeure de propagation de l'ESB.

Amendements proposés au budget de Goodale

OTTAWA (PC) — Le Bloc québécois et le Nouveau Parti démocratique ont accusé jeudi les libéraux d'avoir conclu un pacte avec les conservateurs en présentant un budget acceptable à Stephen Harper.

« Je pense qu'ils font l'unité sur le dos du Québec », a soutenu le chef bloquiste, Gilles Duceppe, à sa sortie des Communes.

« Il est douteux de faire campagne comme un néodémocrate et de gouverner ensuite comme un conservateur », avait lancé plus tôt en Chambre le chef du NPD, Jack Layton. Sa députée Judy Wasylycia-Leis a même parlé d'un « incroyable mariage entre les libéraux et les conservateurs ».

Satisfaits des investissements quinquennaux de 12,8 milliards \$ en défense et des modestes réductions d'impôt contenues dans le budget présenté mercredi par le ministre des Finances, Ralph Goodale, les conservateurs ne s'opposent pas au budget.

Aussi M. Harper a-t-il dévoilé, jeudi, un long amendement qui ne désavoue pas le plan budgétaire libéral, mais qui se contente de faire la liste des priorités de son parti. Quant aux bloquistes, qui estiment avoir obtenu peu d'Ottawa,

ils ont présenté un sous-amendement qui porte sur le déséquilibre fiscal, l'assurance-emploi et le protocole de Kyoto sur les émissions de gaz à effet de serre.

Il est d'ores et déjà acquis qu'aucun des amendements ne sera entériné.

En effet, les libéraux ont déjà indiqué qu'ils n'accepteraient aucun amendement à leur budget. Comme le Bloc québécois a annoncé qu'il voterait contre la modification proposée par les conservateurs, il est évident que cette dernière ne sera pas adoptée.

Il en sera de même pour le sous-amendement du Bloc, qui recevra l'appui du NPD, mais pas des libéraux, ni des conservateurs.

La voie est donc libre pour l'adoption par les Communes du deuxième budget Goodale. Les votes, qui mettent en jeu la confiance de la Chambre envers le gouvernement, auront lieu dans la semaine du 7 mars. On peut s'attendre à ce que tous les partis d'opposition votent contre le budget, mais il semble que de nombreux conservateurs — vraisemblablement une quarantaine — s'absenteront afin d'éviter de renverser le gouvernement.

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

workopolis.com

Conférence Carol Allain Humanis

L'amour, beaucoup plus que des mots...



- Aimer l'autre, c'est lui laisser la possibilité d'être toujours en évolution.
- Dans un couple, chacun pense qu'il va guérir l'autre de quelque chose.
- L'amour, c'est quand la différence ne sépare plus.
- Les attentes de l'un, les réponses de l'autre.

Auditorium Dufour
Mardi, 15 mars 2005 à 19 h
Billets en vente sur le réseau Réservatech
(418) 549-3910 et
chez Humanis (418) 696-2243,
poste 722
au coût de 15 \$, taxes incluses.

Faites-vous plaisir grâce à vos journaux préférés.

progrès-dimanche QUOTIDIEN

invitent 40 lecteurs à cette conférence

20 tirages au sort d'un laissez-passer double
Lundi 7 mars

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Téléphone: _____

Faire parvenir à: Concours Faites-vous plaisir
a/s Le Quotidien
1051, boulevard Talbot
Chicoutimi • G7H 5C1

00614271

NÉCROLOGIE



BOULIANNE (Mme Gertrude)

Le 24 février 2005, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 59 ans, Mme Gertrude Boulianne, conjointe de M. Gérard-Raymond Gagné, demeurant au 584, Route St-Marc Ouest à St-Honoré. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le vendredi 25 février 2005 à la résidence funéraire Gravel & Fils, Réseau Dignité 825, Bégin coin des Champs-Elysées Chicoutimi.

Les heures d'accueil sont: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Une célébration de la parole aura lieu le samedi 26 février 2005 à 11 h à la Chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle était directrice de l'Association québécoise des loisirs folkloriques. Elle était la fille de feu Jean-Marie Boulianne et de feu Blanche-Yvonne Simard. Elle laisse dans le deuil outre son conjoint M. Gérard-Raymond Gagné; ses enfants: Mario Gagné (Nathalie Paradis), Martine Gagné; ses petits-enfants: Alexis, Charles, Auréanne, Virginie; ses frères et soeurs: Gérard Boulianne, Doris (feu Florian Perreault), feu Ghislain (Colette Simard), Robert (Thérèse Boies), Gisèle (1ères nocces feu Marcel Bergeron, 2ièmes nocces Robert Gauthier), Lise (Denis Piché), Marie-Paule (Julien Marcoux), Fernande (Léo Chiasson), Bélangère (Michel Parent), Christianne (Richard Simard), Pierre (Christine Fortin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Wellie Gagné, feu Jean-Jacques (Ginette Desbiens), Colette, Anatole (Claire Ouelette), Monique (Johnny Morin), Huguette (Jean-Guy Côté), Richard (Christiane Leclerc), Lise (feu Jean-Marie Tremblay), René, Nicole, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



HARVEY (M. Ovila)

Le 22 février 2005, est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 79 ans 11 mois, M. Ovila Harvey, fils de feu M. Johnny Harvey et de feu dame Adèle Harvey, époux de dame Marie-Paule Harvey, demeurant sur la rue Ste-Cécile à Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité 3970 de la Fabrique Jonquière

le samedi 26 février 2005 de 11 h à 13 h 45. Les funérailles auront lieu le samedi 26 février 2005 à 14 h à l'église Ste-Marie (Notre-Dame de la Paix). M. Harvey a été incinéré au crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au columbarium de la rue St-Jean-Baptiste. Il laisse dans le deuil son épouse dame Marie-Paule Harvey, son frère Fernand Harvey (1es nocces dame Yvonne Chapat, sa compagne dame Agnès); ses soeurs: Blandine Harvey (feu Joseph Tremblay), feu Gracia Harvey (feu Joseph Richard Lapointe), Suzanne Harvey (1es nocces feu Roméo Crevier, 2es nocces feu August Chapat); sa belle-sœur: Cécile Harvey (Fernand Dallaire); son filleul Hervé Lapointe (Carole Gagné), sa filleule Linda Dallaire (Luc Maltais), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. L'épouse de M. Harvey tient à remercier chaleureusement tout le personnel de la Maison Notre-Dame du Saguenay et le CLSC et tout particulièrement Mme Johanne Bouchard pour leur dévouement et l'attention qui leur a été apportés tout au long de la maladie de son époux. Pour ceux et cel-

les qui le désirent, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626 ou 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



MARTEL (M. Camilien)

Est décédé paisiblement le 24 février 2005, au Carrefour de la santé de Jonquière, à l'âge de 70 ans et 11 mois, M. Camilien Martel, époux de Mme Pauline Gervais, demeurant au 2858 Gamache, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire Arvida 2048 de Neuville Jonquière (Ancienne Gare)

le vendredi 25 février 2005 de 19 h à 22 h et le samedi 26 février 2005 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 26 février 2005 à 11 h à l'église St-Mathias. M. Martel sera incinéré. Il était le fils de feu Mme Rosalia Potvin et de feu M. Rosario Martel. Outre son épouse Mme Pauline Gervais, il laisse dans le deuil ses enfants: Claude Martel (Guylaine Proulx), Denis (Marie-Josée Maltais), Katie (Danny Dufour), Manon (Luc Larouche); ses petits-enfants: Jean-Michaël et Nicolas, Patrick et Maxime, Samuel et Alexis, Marianne. Il était le frère de: feu Léger Martel (Anne-Marie Deschesne), Jeannine (Camil Gobeil), feu Guy (Rita Dufour), Bernard (Raymonde Gervais), Michel (Normande Boudreault), Soeur Ginette, fille de Ste-Marie de la Présentation, feu Réjean (Aline Légaré), Réjeanne (Jean-Rock Simard), France. Il était le beau-frère de: Bertrand Gervais (Monique Girard), feu Gaston (Marie-Paule Lalancette), Raymonde (Bernard Martel), Nicole (Paul Thibeault), Denise (Guy Desmeules), Raynald (Pierrette Langlais), feu Roger, Gérard, feu Denis,

André (Linda Doré), Diane (Denis Simard). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison du Havre du Lac St-Jean de Roberval. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

POIRIER (Mme Eglantine)

À Montréal, le 21 février 2005, à l'âge de 81 ans, est décédée Madame Eglantine Poirier, épouse de feu Mathias Tremblay. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire

Magnus Poirier 222 boul. des Laurentides Laval

Les funérailles auront lieu le vendredi 25 février 2005 à 11 h 30 à la chapelle de la maison funéraire. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacqueline, Hélène, Lucie, Madeleine, Marie, Jeanne-Mance, Julie, Caroline, (feu Julien et feu Laval), de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants, ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation CLSC Montréal Nord ou à la Société canadienne du cancer.



SAVARD (Mme Marguerite)

Est décédée à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 23 février 2005, à l'âge de 81 ans 9 mois, Mme Marguerite Savard, fille de feu M. Aurèle Savard et de feu Mme Blanche Bouchard, épouse de feu M. Joseph Desgagné, demeurant à Roberval. La famille recevra les condoléances à la Maison funéraire Harvey 816, boul. St-Joseph Roberval le vendredi 25 février 2005 de 14 h à

17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 26 février 2005 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 26 février 2005 à 10 h 30 à l'église St-Jean de Brébeuf. Mme Savard sera inhumée au cimetière de Roberval. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Noël (Germaine Raphaël), Raymonde (Raymond Girard), feu Claudette (Réjean Girard), Marlène (Jean-Pierre Girard), Francine (Guy Fortin), Yvon (feu Raymond Lamothe), Johanne (Richard Routhier); ses 13 petits-enfants et ses 12 arrière-petits-enfants, sa sœur Laurence (feu Philippe Otis) et ses belles-sœurs: Thérèse Gendron (feu Raymond Savard), Rose-Aimée Girard (feu René Savard), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs de la famille Desgagné, neveux et nièces, parents et amis. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval ou à la Maison le Havre du Lac St-Jean. **Direction funéraire: Maison funéraire Harvey, Mouvement coopératif**, 816, boul. St-Joseph, Roberval, (418) 275-0375, (418) 275-3331 (salon), (418) 275-7496 (fax), email: mharvey@destination.ca



VILLENEUVE

(Mme Brigitte Lamontagne)

Le 23 février 2005, est décédé au Pavillon St-Vallier, Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 75 ans et 8 mois, Mme Brigitte Lamontagne, épouse de M. Louis-Judes Villeneuve, fille de feu M. Ferdinand Lamontagne et de feu Mme Kilda Simard, demeurant au 56 St-François, Chicoutimi-Nord. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 25 février 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 26 février 2005 de 9 h à 10 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi 520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi (face à la Marina du Vieux Port) Les funérailles auront lieu le samedi 26 février 2005 à 11 h à l'église St-Luc. L'inhumation aura lieu au cimetière Ste-Anne. La défunte laisse dans le deuil, outre son époux M. Louis-Judes Villeneuve, ses enfants: Rosita Villeneuve (Bertrand Lapointe), Aline (Daniel Martin), Rodrigue et Alain (Louise Lévesque); ses petits-enfants: Sylvain, Cédric (Mélanie), Pricia, Miguël et son arrière-petit-fils Tomy. Elle était la soeur de: Laurent Lamontagne (feu Judith Boulay, Irène Desjardins), Gisèle (feu Patrick Maltais), Annette (Denis Duguay), feu Roger (Gaétane Tremblay), Diane St-Gelais, Géralda (Lucien Savard), Victor (Denise Bélanger). Elle était la belle-sœur de: feu Fernande Villeneuve (feu Lucien Tremblay), Jean-Paul (Brigitte Boudreault) Bernard (Lucienne Maltais), Henriette (feu Arthur Côté), Ghislaine (Ronald Simard), feu Claude (Thérèse Gagnon), Gertrude (Claude Gagnon),

Nos condoléances



aux familles éprouvées

QUOTIDIEN progrès-dimanche

Suzanne (feu Philippe Gagnon), Normand (Mona Simard), Nicole (Bernard Thivierge), feu Germain et Laurier (Aline Charest). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. La famille demande de compenser l'envoi de fleurs par des messages ou des dons. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de Diabète Saguenay sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: salonchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).

MESSE ANNIVERSAIRE



TREMBLAY (M. Louis-Georges)

La messe anniversaire de M. Louis-Georges Tremblay, époux de dame Jeannine Murray, demeurant au 590 Principale, St-François de Sales, sera chantée le samedi 27 février 2005 à 10 h à l'église de St-François de Sales. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères Inc.**

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de **Mme Jeanne Ida Savard-Dallaire** ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme «La Maison Notre-Dame du Saguenay» qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale. Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires. Merci de votre générosité. Vous pouvez rejoindre

«La Maison Notre-Dame du Saguenay» au: 1176, rue Notre-Dame Chicoutimi (Québec) G7H 1X6 Tél.: 696-1176 **LA MAISON NOTRE-DAME DU SAGUENAY** Un don pour la maison!

IN MEMORIAM



GAUTHIER (M. Jean-Baptiste)

Le 23 février 2005, est décédé à La Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 76 ans et 7 mois, M. Jean-Baptiste Gauthier, époux de Mme Noëlla Gagnon, demeurant au 46, rue Savard, Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert & fils 83, rue De Quen, Dolbeau-Mistassini

le vendredi 25 février 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 26 février 2005, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles de M. Jean-Baptiste Gauthier seront célébrées le samedi 26 février 2005 à 11 h, à l'église Saint-Michel du secteur Mistassini. M. Jean-Baptiste Gauthier sera incinéré au Crématorium Hébert & fils de Roberval et les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière paroissial. Fidèle Amiral des Chevaliers de Colomb de Mistassini 4e Degré, il était le fils de feu M. Pierre Gauthier et de feu Mme Marie Gilbert. Outre son épouse, Mme Noëlla Gagnon, il laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Rachel Chabot), feu Serge, feu Pauline (Sylvain Gilbert), Gilles (Line Lavoie), Murielle (Claude Marci), feu Marielle (Jean-Claude Girard), Gaétan (Ruth Fortin) et Réjean; ses petits-enfants. Il était le frère de: feu Rose (feu Roland Larouche), feu Edouard (feu Aurèle Duval), feu Yvonne (feu Émile Tremblay), Yvette (feu Louis-David Angers), feu Georges-Émile (feu Germaine Tremblay), feu Richard (feu Mariette Tremblay), feu Patrice (Rita Doucet), feu Henri (Jacqueline Cloutier), feu Marie-Jeanne (feu Gonzague Moreau), feu Marie-Louise (feu Romuald Simard), Rollande (Armand Gagnon), feu Albert (Clémence Nadeau), feu Mariette (feu Paul-Armand Duguay, Philippe Larouche). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Gagnon: Adrien (Aline Gagnon), Éliette (Adrien Gauthier), feu Maurice (Carmelle Dion), Florent (Annette Vallée), Leo-Marie (Yvonne Gauthier), Paul-Émile (Rachel Lambert), Céline (Germain Larouche), Marcel (Nicole Nadeau) et André; ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation Maison Colombe-Veilleux, 1832, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9. Pour informations: téléphone bureau: 418-276-1411, salon funéraire: 418-276-5614, télécopieur: 418-276-2057 et courriel: hebertetfils@bellnet.ca **Direction funéraire: Maison Funéraire Hébert & fils, Dolbeau-Mistassini**, (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de **M. Jean-Paul Bédard**, de Chicoutimi, décédé le 24 décembre 2004,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005



la fondation de ma vie

Revers en troisième prolongation

Les Élités ont gaspillé trop d'occasions

MAGOG (PAG) - Les Élités de Jonquière ont chauffé à blanc les Cantonniers de Magog, jeudi, lors du second match de leur série demi-finale de la section Reebok. Un but de Francis Marchand, son second de la partie, à 11:04 de la troisième période de prolongation, a cependant procuré une victoire de 4-3 aux Cantonniers. Ceux-ci mènent donc la série 2-0.

«Ce ne fut pas le plus beau but qui ait été marqué. Il appartient à l'équipe adverse et c'est le but de la différence. Quant à nous, les occasions de marquer ont été



GIRARD

PAUL-ARMAND

pagirard@lequotidien.com

nombreuses en prolongation. Nous en avons eu pas moins de 11 lors de la deuxième période de prolongation. Nous n'avons malheureusement pas marqué», de confier Jean Imbeau à l'issue de la rencontre.

Fier de chacun de ses joueurs, l'entraîneur-chef des Élités a mis en lumière leur retour en force après l'humiliant revers de mercredi.

«Ils ont disputé un bon match. Un septième en 10 jours exactement. En ce qui me concerne, c'est probablement le meilleur match midget AAA que j'ai eu l'occasion de voir. Nous n'avons pas eu la chance de notre côté.

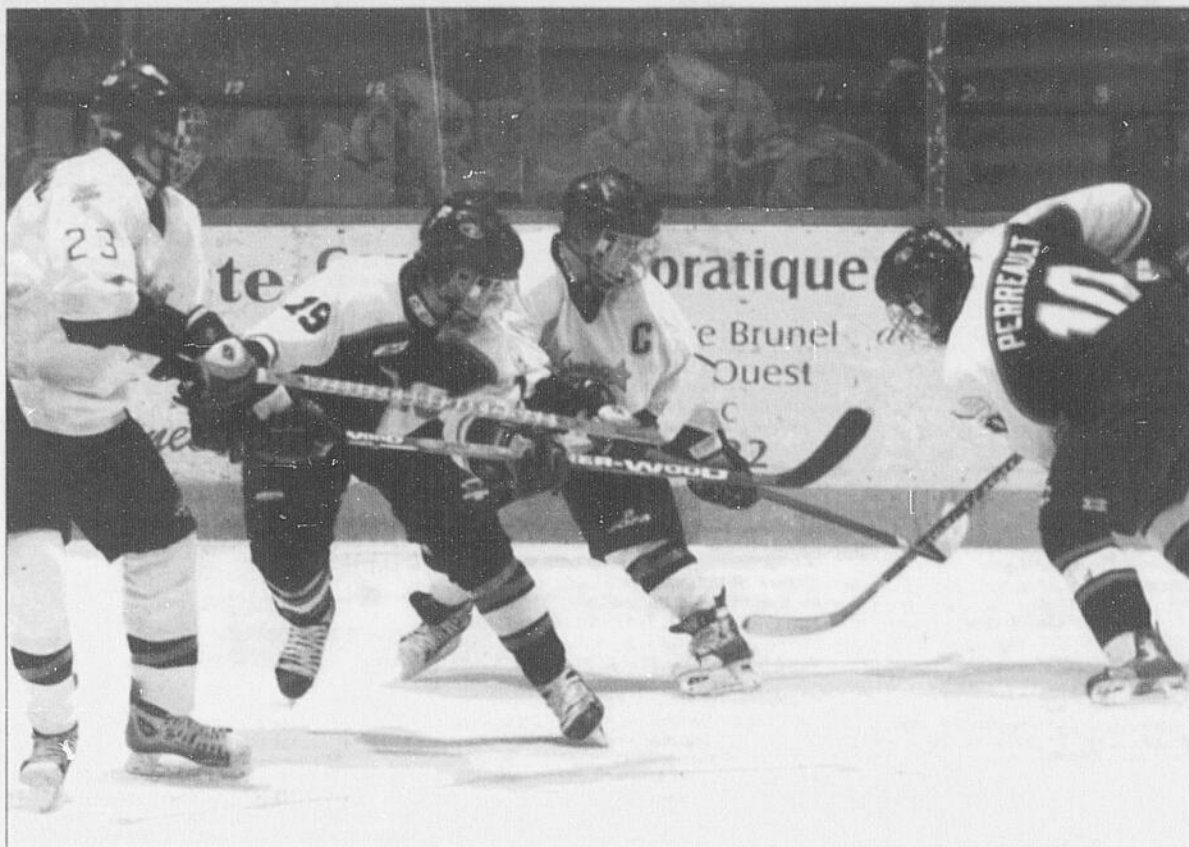
Mais cette série est loin d'être finie. Il est clair que mes joueurs vont rebondir dès dimanche (troisième partie de la série au Foyer des loisirs, à 19 h). Ils ont démontré qu'ils avaient de la fierté et du courage», de souligner Jean Imbeau.

Vaincus 9-2 la veille, les Élités ont donné à réfléchir à leurs hôtes en enfilant le premier but du match dès la 48e seconde par l'entremise de Maxime Lévesque sur une passe de Jean-Simon Allard. Mathieu Lacasse a profité d'une pénalité infligée à Jason Côté pour niveler la marque à 16:55.

Le vétéran Félix Petit a inscrit le seul but de la période médiane à 8:20 exactement, en terminant une séquence orchestrée par Jean-Simon Allard et Dave Plante lors d'une supériorité numérique.

Les Cantonniers ont presque mis la troisième période à leur profit lorsque Francis Marchand a ramené les deux formations à la case départ en déjouant le cerbère des Élités, Marc-André Sauvé, à 9:25. Ce même Marchand a figolé le but de son coéquipier Keven Guérette-Charland à 15:55 durant l'absence de Jean-Sébastien Hogg.

Les Cantonniers ont alors cru leurs adversaires terrassés. Mais



LONG - Le second match de la série demi-finale entre les Élités de Jonquière et les Cantonniers à Magog, jeudi, s'est étiré sur 102 minutes, dont 42 en prolongation.

(Photo La Tribune)

non! Jean-Simon Allard, encore lui, a projeté les deux équipes vers une longue soirée en prenant la mesure de Pier-Louis Nadeau à 18:40. Yoan Jean-Dupuis et Maxime Lévesque ont contribué à ce but sans prix.

Pareillement au match précédent, l'officiel n'a pas ménagé les Élités, leur désignant le banc des pénalités 4 fois contre 1 en pre-

mière période, trois fois contre deux en seconde période, les Jonquérois étant obligés de se débrouiller durant une double infériorité numérique. Pénalisés deux fois en troisième période, les Élités ont même été l'objet d'un autre purgatoire durant la seconde période de prolongation, Jean-François Rioux étant envoyé au cachot à la 13e minute.

Interrogé à ce sujet, Jean Imbeau a répondu: «J'ignore ce qui se passe. Mais c'est courant à Magog. Deux fois, nous avons été confrontés à une double infériorité. C'est navrant, choquant sans doute. Mais c'est ainsi que ça se passe quand les Élités jouent à Magog. Nous sommes les seuls à donner des coups et à en prendre.»

Pour apprivoiser sa Sauber

Villeneuve a manqué de temps



Jacques Villeneuve

(Photo PC)

MONTREAL (PC) — Jacques Villeneuve aurait aimé être mieux préparé à disputer son premier Grand Prix de la saison en Australie. Mais les circonstances ont fait que non seulement la Sauber à laquelle il doit encore s'habituer n'a presque pas roulé dans de bonnes conditions, elle ne l'a toujours pas fait par une température chaude, du genre de celle qui sévira à Melbourne, où on se trouve en plein été austral.

En fait, on ne sait même pas quels pneus il faudra choisir. «Et on va devoir le trouver pendant les week-ends de course en début de saison», a indiqué Villeneuve de passage à Montréal pour l'annonce officielle du film à être tourné sur son père Gilles.

Villeneuve aimerait qu'un troisième pilote vienne aider Sauber aux essais du vendredi, et il trouve regrettable que son

employeur ne l'envisage pas, quitte à retrancher de l'argent consacré à la soufflerie ultramoderne si ça devait permettre de gagner davantage de dixièmes de seconde.

«J'espérais être plus prêt pour la première course, a-t-il confié en entrevue. Malheureusement nous avons eu des problèmes de frein lors des trois jours de tests à Jerez et on n'a pas pu travailler sur la voiture parce qu'on avait d'énormes problèmes.

«Ces problèmes-là ont été résolus lors de la seule journée de tests qu'on a pu faire à Imola (où il a neigé!). C'est là qu'on aurait pu commencer à travailler sur la voiture mais malheureusement on n'a plus eu le temps.»

Les objectifs de Villeneuve demeurent donc modestes et sont «de travailler ensemble et d'aller de l'avant. Il y a une ambiance famille dans l'équipe

et ça devrait nous permettre de bien travailler», a-t-il ajouté.

Mais, «le plaisir vient en gagnant, a-t-il convenu, et même si on travaille bien, c'est quand même moins plaisant si on n'est pas sur le podium (...) Je savais en signant avec Sauber que je ne m'engageais pas dans une des grandes écuries qui ont beaucoup de budget, mais le but est de travailler pour aller de l'avant et se rapprocher des premières places en faisant mieux que l'an dernier (Sauber a été sixième au classement avec 34 points). Si on réussit à faire de grands pas vers l'avant, ça sera très plaisant, indépendamment des résultats.»

Drame humain

Le film à venir sur Gilles Villeneuve, dont la production doit débuter en 2006, sera un «drame humain», a dit le Québécois Christian Duguay, qui en assurera la réalisation, et non pas un

film sportif sur la course automobile, un point de vue qui a plu à Jacques Villeneuve.

Duguay et Villeneuve étaient en compagnie de la productrice italo-torontoise Gabriella Martinielli, présidente de Capri Films, du scénariste britannique Malcolm Clarke et de Gerard Donaldson, l'auteur canadien du livre «The Life of the Legendary Racing Driver», dont s'inspirera en partie le film.

Celui-ci, une production internationale d'au moins 30 millions \$ US, doit être tourné en français, en anglais et en italien, Gilles Villeneuve demeurant une figure légendaire au pays de Ferrari où vit encore la productrice.

«Le fait que Jacques ait accepté de parler de son père a changé la donne, a déclaré Duguay. Le film sera d'abord un drame humain, axé sur les relations père-fils.»

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE JUNIOR MAJEUR

Section Est					
Mj	G	P	NDP	Bp	Bc Pts
x-Chicoutimi	60	27	15	5	3 233 178 82
x-Rimouski	61	37	17	4	3 280 209 81
x-Québec	61	31	21	5	4 230 180 71
Lewiston	60	28	25	7	0 188 164 63
Baie-Comeau	61	20	33	4	4 175 248 48

Section Ouest					
Mj	G	P	NDP	Bp	Bc Pts
x-Shawinigan	60	29	20	9	2 172 153 69
Rouyn-Noranda	60	25	20	10	5 222 209 65
Gatineau	63	28	27	5	3 193 221 64
Drummondville	58	23	23	7	5 178 174 58
Victoriaville	59	23	29	4	3 161 209 53
Val-d'Or	60	18	31	9	2 158 202 47

Section Atlantique					
Mj	G	P	NDP	Bp	Bc Pts
x-Halifax	59	36	13	8	2 209 150 82
x-Moncton	62	33	21	6	2 189 155 74
Cap-Breton	61	27	25	6	3 183 176 63
L-P-E	58	21	32	5	0 165 219 47
Acadie-Bathurst	59	15	35	6	3 136 205 39

x = se qualifie en vue des séries éliminatoires.
Mercredi 23 février
 Chicoutimi 4 Lewiston 3
 Drummondville 4 Cap-Breton 3 (P)
 Québec 3 Gatineau 0
 Rimouski 9 Baie-Comeau 1

Jeudi 24 février
 Moncton 1 Rouyn-Noranda 2
Vendredi 25 février
 Chicoutimi à Québec, 19h00
 Drummondville à Halifax, 19h00
 Gatineau à Rimouski, 19h30
 L-P-E à Rouyn-Noranda, 19h30
 Victoriaville au Cap-Breton, 19h30
 Lewiston à Shawinigan, 20h00
 Moncton à Val-d'Or, 20h00

Samedi 26 février
 Drummondville à Acadie-Bathurst, 19h00
 Québec à Baie-Comeau, 19h00
 Victoriaville à Halifax, 19h00
 L-P-E à Val-d'Or, 19h30

Dimanche 27 février
 Chicoutimi à Shawinigan, 16h00
 Moncton à Lewiston, 16h00
 L-P-E à Rouyn-Noranda, 16h00
 Victoriaville à Acadie-Bathurst, 19h00

LES MARQUEURS

Mj	A	Pts
Sidney Crosby, Rimouski	53	80 134
Maxime Boisclair, Chicoutimi	60	47 85
Marc-Antoine Pouliot, Rimouski	61	36 55 91
David Desharnais, Chicoutimi	60	29 61 90
Dany Roussin, Rimouski	60	43 44 87
Stanislav Laseck, Chicoutimi	45	16 66 82
Alex Bourret, Lewiston	55	27 50 77
Alexandre Picard, Lewiston	56	35 40 75
Philippe Dupuis, Rouyn	54	32 41 73
Josh Hennessey, Québec	59	31 42 73
Mario Scatzo fils, Rimouski	58	22 51 73
Yannick Tiff, Rouyn	60	24 48 72
Brent Aubin, Rouyn	60	34 37 71
Francis Lemaux, Chicoutimi	60	27 43 70
Jean-F. Jacques, B Comeau	60	31 37 68
Alexander Radulov, Québec	66	30 38 68
Marek Zagrapan, Chicoutimi	50	24 44 68
Guillaume Labrecque, Gatineau	61	22 45 67

LIGUE AMÉRICAINE

Association de l'Est					
Section Atlantique					
PJ	G	P	DF	BP	BC Pts
Manchester	55	36	13	3	3 188 121 78
Hartford	56	36	17	1	2 154 115 75
Worcester	57	31	21	3	2 149 148 67
Lowell	53	30	17	1	5 164 133 66
Providence	57	28	20	3	6 157 146 65
Portland	54	22	24	3	5 118 163 52
Springfield	55	16	34	2	3 110 183 37

Section Est					
PJ	G	P	DF	BP	BC Pts
Philadelphie	54	31	17	2	4 147 125 68
Binghamton	57	30	19	4	4 182 157 68
Norfolk	55	31	19	1	4 139 126 67
Wilkes-Barre	55	28	16	5	6 171 150 67
Hershey	56	30	25	1	0 145 159 61
Bridgeport	52	23	27	1	1 119 146 48
Albany	54	18	26	5	5 132 169 46

Association de l'Ouest					
Section Nord					
PJ	G	P	DF	BP	BC Pts
Rochester	57	39	10	3	5 167 124 86
Manitoba	56	34	15	1	6 171 139 75
St. John's	57	32	22	0	3 167 159 67
Edmonton	54	26	18	4	6 137 133 62
Syracuse	57	26	24	4	3 141 152 59
Hamilton	56	23	22	6	5 146 152 57
Cleveland	56	23	27	1	5 137 163 52

Section Ouest					
PJ	G	P	DF	BP	BC Pts
Milwaukee	58	35	16	3	4 184 145 77
Chicago	56	31	19	4	2 170 157 68
Cincinnati	57	29	24	1	3 144 148 62
Houston	52	25	20	4	3 135 129 57
Grand Rapids	52	25	25	1	1 123 129 52
San Antonio	60	23	31	2	4 127 170 52
Utah	54	15	36	0	3 102 185 33

Jeudi 24 février
 Manitoba à Syracuse 5
 San Antonio à Worcester 3

Vendredi 25 février
 Binghamton à Albany, 19h00
 Bridgeport à Hartford, 19h00
 Hershey à Philadelphie, 19h00
 Portland à Providence, 19h00
 Norfolk à Worcester, 19h00
 Milwaukee à Grand Rapids, 19h30
 Rochester à Hamilton, 19h30
 Lowell à Springfield, 19h30
 Houston à Cincinnati, 19h30

Samedi 26 février
 Manitoba à Hamilton, 19h00
 Wilkes-Barre à Hershey, 19h00
 Norfolk à Bridgeport, 19h00

Manchester à Hartford, 19h05
 Portland à Providence, 19h05
 Bridgeport à Albany, 19h30
 San Antonio à Grand Rapids, 19h30
 Houston à Cincinnati, 19h35
 Utah à Chicago, 20h00
 St. John's à Milwaukee, 20h30
 Cleveland à Edmonton, 21h00

Dimanche 27 février
 Cleveland à Edmonton, 14h00
 St. John's à Chicago, 16h00
 Norfolk à Lowell, 16h00
 Portland à Bridgeport, 16h05
 Manchester à Providence, 16h05
 Albany à Hershey, 17h00
 Houston à San Antonio, 17h00
 Grand Rapids à Cincinnati, 17h05
 Wilkes-Barre à Philadelphie, 17h05
 Syracuse à Rochester, 18h05

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

Mj	G	P	DF	Bp	Bc Pts
x-Sorel-Tracy	52	37	12	2	1 225 155 77
x-Québec	50	34	11	4	4 219 150 73
x-Saint-Georges	52	30	17	1	4 212 179 65
x-Verdun	51	30	18	0	3 238 203 63
x-Thetford Mines	50	28	16	2	4 190 162 62
Sherbrooke	49	27	18	2	2 172 163 58
Saint-Hyacinthe	53	20	27	4	2 180 226 46
Trois-Rivières	52	19	27	2	4 157 181 44
Laval	51	14	31	5	1 177 261 34

x = se qualifie en vue des séries éliminatoires.
Mercredi 23 février
 Chicoutimi 4 Lewiston 3
 Drummondville 4 Cap-Breton 3 (P)
 Québec 3 Gatineau 0
 Rimouski 9 Baie-Comeau 1

Jeudi 24 février
 Moncton 1 Rouyn-Noranda 2
Vendredi 25 février
 Chicoutimi à Québec, 19h00
 Drummondville à Halifax, 19h00
 Gatineau à Rimouski, 19h30
 L-P-E à Rouyn-Noranda, 19h30
 Victoriaville au Cap-Breton, 19h30
 Lewiston à Shawinigan, 20h00
 Moncton à Val-d'Or, 20h00

Samedi 26 février
 Drummondville à Acadie-Bathurst, 19h00
 Québec à Baie-Comeau, 19h00
 Victoriaville à Halifax, 19h00
 L-P-E à Val-d'Or, 19h30

Dimanche 27 février
 Chicoutimi à Shawinigan, 16h00
 Moncton à Lewiston, 16h00
 L-P-E à Rouyn-Noranda, 16h00
 Victoriaville à Acadie-Bathurst, 19h00

LES MARQUEURS

Mj	A	Pts
Sidney Crosby, Rimouski	53	80 134
Maxime Boisclair, Chicoutimi	60	47 85
Marc-Antoine Pouliot, Rimouski	61	36 55 91
David Desharnais, Chicoutimi	60	29 61 90
Dany Roussin, Rimouski	60	43 44 87
Stanislav Laseck, Chicoutimi	45	16 66 82
Alex Bourret, Lewiston	55	27 50 77
Alexandre Picard, Lewiston	56	35 40 75
Philippe Dupuis, Rouyn	54	32 41 73
Josh Hennessey, Québec	59	31 42 73
Mario Scatzo fils, Rimouski	58	22 51 73
Yannick Tiff, Rouyn	60	24 48 72
Brent Aubin, Rouyn	60	34 37 71
Francis Lemaux, Chicoutimi	60	27 43 70
Jean-F. Jacques, B Comeau	60	31 37 68
Alexander Radulov, Québec	66	30 38 68
Marek Zagrapan, Chicoutimi	50	24 44 68
Guillaume Labrecque, Gatineau	61	22 45 67

LIGUE AMÉRICAINE

Association de l'Est					
Section Atlantique					
PJ	G	P	DF	BP	BC Pts
Manchester	55	36	13	3	3 188 121 78
Hartford	56	36	17	1	2 154 115 75
Worcester	57	31	21	3	2 149 148 67
Lowell	53	30	17	1	5 164 133 66
Providence	57	28	20	3	6 157 146 65
Portland	54	22	24	3	5 118 163 52
Springfield	55	16	34	2	3 110 183 37

Section Est					
PJ	G	P	DF	BP	BC Pts
Philadelphie	54	31	17	2	4 147 125 68
Binghamton	57	30	19	4	4 182 157 68
Norfolk	55	31	19	1	4 139 126 67
Wilkes-Barre	55	28	16	5	6 171 150 67
Hershey	56	30	25	1	0 145 159 61
Bridgeport	52	23	27	1	1 119 146 48
Albany	54	18	26	5	5 132 169 46

Association de l'Ouest					
Section Nord					
PJ	G	P	DF	BP	BC Pts
Rochester	57	39	10	3	5 167 124 86
Manitoba	56	34	15	1	6 171 139 75
St. John's	57	32	22	0	3 167 159 67
Edmonton	54	26	18	4	6 137 133 62
Syracuse	57	26	24	4	3 141 152 59
Hamilton	56	23	22	6	5 146 152 57
Cleveland	56	23	27	1	5 137 163 52

Section Ouest					
PJ	G	P	DF	BP	BC Pts
Milwaukee	58	35	16	3	4 184 145 77
Chicago	56	31	19	4	2 170 157 68
Cincinnati	57	29	24	1	3 144 148 62
Houston	52	25	20	4	3 135 129 57
Grand Rapids	52	25	25	1	1 123 129 52
San Antonio	60	23	31	2	4 127 170 52
Utah	54	15	36	0	3 102 185 33

Jeudi 24 février
 Manitoba à Syracuse 5
 San Antonio à Worcester 3

Vendredi 25 février
 Binghamton à Albany, 19h00
 Bridgeport à Hartford, 19h00
 Hershey à Philadelphie, 19h00
 Portland à Providence, 19h00
 Norfolk à Worcester, 19h00
 Milwaukee à Grand Rapids, 19h30
 Rochester à Hamilton, 19h30
 Lowell à Springfield, 19h30
 Houston à Cincinnati, 19h30

Samedi 26 février
 Manitoba à Hamilton, 19h00
 Wilkes-Barre à Hershey, 19h00
 Norfolk à Bridgeport, 19h00

Rimouski	11	3	6	2	23 32 10 18
Beaubourg	9	4	4	1	19 20 6 15
Québec	8	3	3	2	23 22 6 14
Sag-Lac	10	2	6	2	24 43 6 12
Rive-Nord	9	1	8	0	14 43 6 8

Mercredi 23 février
 Québec à Rive-Nord, 19h (Peps A)

Samedi 26 février
 Beaubourg à Beauce-Amiante, 15h30 (St-Ephrem)
 Rive-Sud à Sag-Lac, 14h (Métabetchouan)

Dimanche 27 février
 Beauce-Amiante à Rive-Sud, 20h (St-Charles)
 Rive-Nord à Sag-Lac, 14h (Métabetchouan)
(Fin du tournoi à la ronde)

MIDGET ESPOIR

PJ	G	P	N	PC	Pts
Saguenay	12	9	2	1	6 25
Rimouski	10	6	2	2	8 22
Rive-Sud	12	5	4	7	21
Beauce-Amiante	12	5	4	2	7 19
Beaubourg	13	5	6	2	7 19
Rive-Nord	12	5	7	0	9 19
Québec	12	3	7	2	8 16
Côte-Nord	9	1	8	0	8 10

Samedi 26 février
 Rimouski vs Saguenay 15h40

Dimanche 27 février
 Rimouski vs Saguenay 13h30
(Fin du tournoi à la ronde)

3e Tournoi provincial de basket-ball

Coup d'envoi donné ce soir

par Roger Tremblay

CHICOUTIMI (RT) - La troisième édition du Tournoi provincial de basket-ball du Saguenay prend son envol ce soir pour se terminer dimanche en après-midi. Quelque 1400 joueurs répartis dans 109 équipes et provenant de tous les coins du Québec batailleront dans différentes catégories et ce, sur six plateaux mis à la disposition des organisateurs.

En tout, 76 équipes participeront au Tournoi, et le Saguenay-Lac-Saint-Jean enverra 33 formations dans la mêlée dont huit du Séminaire de Chicoutimi, cinq du Lycée du Saguenay, sept de Charles-Gravel, six du Club de basket-ball de Jonquière, trois du Club de Chicoutimi, une de la polyvalente de Jonquière, une de la Cité Étudiante de Roberval, deux de la polyvalente Quatre-Vents de Saint-Féli-

cien. Ce tournoi provincial attire le plus d'équipes en une seule fin de semaine, tous sports confondus. De plus, quelque 220 entraîneurs accompagnent les jeunes athlètes sans oublier les parents qui assistent à cet événement parrainé par les restaurants Mikes, la Caisse populaire Desjardins de Chicoutimi, la Ville de Saguenay et Promotion Saguenay de même que le Montagnais

et Intercar.

Le Tournoi provincial se déroulera toute la fin de semaine au Cégep de Chicoutimi, au Séminaire, à l'école Charles-Gravel, à l'école Dominique-Racine, à l'école Laure-Conan et à la polyvalente Arvida. Au total, ces six plateaux présenteront 168 parties et les finales sont prévues dimanche.

Les équipes régionales qui seront à surveiller sont le Séminaire en catégorie juvénile masculin AA et la polyvalente Arvida en cadet féminin AA.

Sans être en mesure de quantifier le nombre de visiteurs de passage chez nous en fin de semaine, le comité estime toutefois que les retombées économiques devraient atteindre entre 200 000 \$ et 250 000 \$.

«Tout est prêt pour accueillir ces joueurs et leurs accompa-

gnateurs. Nos 200 bénévoles ont bien hâte de les recevoir. Il y aura une courte cérémonie d'ouverture avant la présentation des premières rencontres. Tout le monde est sur l'adrénaline et ma foi, ce n'est pas déplaisant», de dire Dave McMullen du Séminaire de Chicoutimi, l'un des principaux responsables.

Cette semaine, trois équipes de l'extérieur ont déclaré forfait et même si cette situation a amené l'organisation à travailler plus fort, tout est maintenant réglé.

«Nous avons obtenu la collaboration de trois équipes régionales qui ont accepté de prendre la relève. Ce sont des choses qui se produisent mais tout finit bien. On a juste hâte que ça commence surtout que Dame température veut collaborer cette fin de semaine», de conclure McMullen qui partage le travail avec Steeve Bouchard du Lycée du Saguenay. Durant toute la fin de semaine, il sera possible de suivre les résultats en consultant le site du tournoi: www.sdec.qc.ca/basketball/



BÉNÉVOLES - Steeve Bouchard (photo) partage la responsabilité du 3e tournoi provincial de basket-ball du Saguenay avec Dave McMullen.

(Archives)

Visite du BSL de Mont-Joli

L'Extrême ne doit pas fléchir

par Paul-Armand Girard

CHICOUTIMI (PAG) - Pour la fin du Tournoi à la ronde, l'Extrême midget espoir 15 ans du Saguenay-Lac-Saint-Jean n'a pas choisi son rival. Il ne pouvait toutefois pas avoir mieux que le BSL de Mont-Joli, qui le visitera samedi dès 15h40, et dimanche à compter de 13h30, à l'aréna du Plateau.

Malgré sa fiche de 9-2-1 et ses 25 points au classement, l'Extrême ne loge pas dans une situation très confortable. En effet, le BSL a un dossier de 6-2-2 et 22 points. Le résultat de deux rencontres du week-end déterminera la nécessité ou non du BSL de jouer les deux matchs à pourvoir contre le Dynamo Royal de Côte-Nord.

«Nous avons perdu quelques points Franc-Jeu tandis que le BSL les ont conservés. La différence réside là. Mais comme Franc-Jeu fait partie du système, je n'ai rien à ajouter sur le sujet», de commenter sans détour Jean-François Jolin.

L'entraîneur-chef de l'Extrême accorde cependant une grande importance aux deux matchs contre le BSL.

«Cette équipe-là peut encore nous déloger du premier rang. Et c'est plus que statistique. Il y aura six gros points dans la mise. Personnellement, je les veux tous. J'espère que mes joueurs ont le même objectif. Il n'est pas temps de tout gâcher, même de relâcher. Nous continuons dans la même direction: être les meilleurs lorsque les séries commenceront et... finiront», de signifier Jean-François Jolin.

D'après l'entraîneur-chef de l'Extrême, la même recette qui

sied fort bien à ses protégés depuis plusieurs semaines devra de nouveau être exploitée contre le BSL. «Il est préférable de se concentrer sur notre jeu plutôt que sur l'enjeu de la fin de semaine», énonce-t-il sans s'attarder davantage.

D'autre part, l'organisation de l'Extrême a appris une mauvaise nouvelle. L'attaquant Jean-Nor-

mand Tremblay sera tenu à l'écart du jeu durant une période d'un mois, voire plus. Il s'est blessé au même genou qui l'a sérieusement incommodé plus tôt cette saison.

Quant à David Houde, il ne sera pas disponible contre le BSL. Il a été pris en faute pour coup de patin et suspendu pour deux matchs.

Championnats provinciaux

Deux athlètes de Sagym qualifiés

CHICOUTIMI (PAG) - Sophie Couturier et Frédérique Desbiens, toutes deux du Club Sagym, prendront part aux prochains Championnats québécois de gymnastique. Ces championnats seront disputés en avril à Mascouche.

Sophie Couturier s'est qualifiée en catégorie Tyro-Québec en obtenant la première position au classement cumulatif. Elle a notamment raflé la médaille d'or à la compétition au sol et la médaille d'argent aux barres asymétriques.

Pour sa part, Frédérique Desbiens s'est imposée en catégorie Argo-Québec. Elle a dominé le classement cumulatif, son cheminement étant ponctué par une médaille d'argent à la table de saut et aux barres asymétriques. Elle a également mis la main sur

une médaille de bronze à la compétition au sol.

Jeux du Québec

La compétition de gymnastique sera présentée samedi et dimanche, à Saint-Hyacinthe, hôte la 40e Finale provinciale des Jeux du Québec.

La délégation du Saguenay-Lac-Saint-Jean sera composée des athlètes suivants.

Senior 3, Pascale Côté et Andréanne Tremblay, du Club Sagym de Chicoutimi.

Julie Laroche, Marjorie Guy, Pamela Mimeault et Joannie Maltais, du Club Jako de Jonquière.

National 5, Rémi Villeneuve, François Bouchard, Maxime Girard, du Club Sagym.

National 1, Nicolas Roy-Heppe, du Club Sagym. Benjamin Roy et Philippe Chrétien, du Club Jako.

QUOTIDIEN

invitent 150 personnes à la première de

OSERIEZ-VOUS SACRIFIER UNE FAMILLE POUR SAUVER LA VÔTRE?

BRUCE WILLIS
Version française de HOSTAGE

TIRÉ DU BEST-SELLER

Le jeudi 10 mars à 19h00 au cinéma Odyssee

Pour participer, découpez ce coupon ci-joint et postez-le à:
Promotion « Otages de la peur » 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, (Québec), G7H 5C1

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Code postal: _____

Téléphone (jour): _____ Téléphone (soir): _____

Le tirage des 75 billets passez doubles aura lieu le 4 mars. La liste des gagnants sera publiée dans l'édition de 7 mars 2005. L'emplacement sera publié le 25 et 26 février 2005.

À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 11 MARS!

www.allianceatlantisvivafilm.com

Coupe du Monde de télémark

Des retombées attendues à moyen terme

L'ANSE-SAINT-JEAN (SE) - Le Mont-Édouard estime avoir gagné son pari en présentant deux tranches de la Coupe du Monde de télémark, du 15 au 22 février. La station de L'Anse-Saint-Jean a accueilli les skieurs du circuit international en bonne partie pour se faire connaître et sa directrice générale, Hélène Gauvreau, estime que l'objectif a été atteint.

Le Mont-Édouard ne s'est pas lancé dans l'aventure de la Coupe du Monde en pensant renflouer ses coffres. Ses objectifs étaient ailleurs.



ÉMOND
SERGE

semond@lequotidien.com

Grâce à la Coupe du Monde, le Mont-Édouard a pu prendre une petite place sur les réseaux nationaux d'information. Une première? Pas réellement, indique la directrice générale.

«C'était la troisième fois, après le curé qui a fait la grève de la faim et le roi de L'Anse, rappelle Hélène Gauvreau en riant. Mais sans blague, nous pensons que la Coupe du Monde aura des retombées à moyen terme.

«Notre objectif est de vendre le site du Mont-Édouard à l'extérieur de la région. Il ne faut pas se battre pour les skieurs de la région. Notre projet de développement va nous aider à y arriver. Le télémark fait partie de nos plans. Il nous aide à nous faire connaître et à sortir de la région.

«J'espérais de belles retombées de la Coupe du Monde mais je ne pensais pas qu'elles seraient aussi bonnes. Je suis impressionnée par l'intérêt démontré par les gens pour ce sport. On le voit, la demande est là. Les gens s'y intéressent. Beaucoup de gens nous ont dit qu'ils ont suivi la compétition toute la semaine.»

En 2006, le Mont-Édouard présentera son traditionnel festi-télémark et une étape du circuit provincial, histoire de garder la main.

Éventuellement, la station accueillera d'autres événements majeurs. Pour la station de L'Anse-Saint-Jean, les télémarqueurs ne forment plus une race à part. Hélène Gauvreau assure que le sport est en progression.

«Nous devons peaufiner notre organisation, poursuit Hélène Gauvreau. La Coupe du Monde, c'est très gros. Nous avons vu les points que nous devons améliorer. Selon moi, il faudra patienter au moins deux ans avant de présenter un autre événement majeur.»

Mission accomplie

Coordonnateur du comité organisateur, Roger Dallaire trace lui aussi un bilan positif du passage de la Coupe du Monde au Mont-Édouard. Évidem-

ment, le comité organisateur a rencontré quelques ennuis pendant ces dix jours de compétitions. Il note cependant qu'il a toujours été en mesure de trouver des solutions.

«Nous nous étions donné le défi de faire une Coupe du Monde, mentionne Roger Dallaire. Elle est faite et je pense qu'on peut dire mission accomplie.

«Les gens ont travaillé avec acharnement. Je suis épaté de leur travail et le résultat est bon. Nous avons pris beaucoup de notes. Nous demanderons aussi à des gens qui sont près des coureurs de prendre leurs commentaires. J'ai noté les points où nous avons été un peu plus faibles. Je crois que, dans l'ensemble, tout a bien fonctionné. Les retombées économiques ne seront pas immédiates mais je suis convaincu que ce sera bénéfique pour le Mont-Édouard.

«Personnellement, j'avais l'intention de faire un événement et non une carrière. Je suis fatigué et content en ce moment. Nous ferons un post-mortem de l'événement et nous nous redonnerons une erre d'aller et des objectifs pour les prochaines années. En 2007, si la Coupe du Monde revient ici, nous voulons être meilleurs. En 2009, si nous avons un autre événement, nous serons encore meilleurs.»



PLAN - La Coupe du Monde de télémark s'inscrit dans un plan plus global visant à établir le Mont-Édouard sur la scène nationale et internationale. René-Luc Morin est l'un des athlètes québécois ayant pris part à l'événement.

(Photo Michel Tremblay)

Reprise du Championnat Camoplast

Coonishish et les frangins Allard ont des points à glaner

par Paul-Armand Girard

CHICOUTIMI (PAG) - Les activités reprennent à Chibougamau, samedi, et Mistissini Lake, dimanche, dans le Championnat Camoplast de sno-cross. Une reprise attendue à la suite de deux semaines de retraite en raison de l'annulation de l'étape de Mirabel et de la tenue du Grand Prix de Valcourt.

En division professionnelle, en classe Stock, Dave Allard, de Saint-Prime, tentera d'améliorer son classement. Il occupe présentement le 4e rang avec 1790 points, soit une différence de 440 points par rapport au meneur, Katejun Coonishish, d'Oujé-Bougoumou.

Parmi les inscrits réguliers du Championnat Camoplast, Dave Allard est celui qui a soutiré le maximum lors des épreuves de la WSA en Semi-Pro au Grand Prix de Valcourt. Il a enlevé une 2e

position en classe Stock.

Jusqu'à maintenant, Katejun Coonishish revendique cinq victoires en neufs départs en Stock. Dave Allard a signé deux premières positions, le même nombre que son frère Karl.

En classe Open, l'absence de Dave Allard, le temps de participer aux Jeux Extrêmes à Aspen, au Colorado, n'a pas eu un grand effet sur son classement.

Depuis, il a comblé son écart. En preuve, il dispose d'une priorité de 100 points aux dépens de son frangin. À ce stade de la saison, Dave Allard a une récolte de cinq victoires en Open contre deux à Karl Allard et une de part et d'autre pour Katejun Coonishish et Steeve Girard, de Chibougamau.

En Semi-Pro, la classe Open est également l'affaire d'un autre Allard, Robin celui-là. Il possède 50 points d'avance aux dépens d'Alexandre Moreau, du Nou-

veau-Brunswick, le détenteur de la position de tête en Stock, et 210 points sur Nathaniel Bosum, d'Oujé-Bougoumou.

En division Sport, Jean-Sébastien Côté, de Saint-Bruno, continue de s'imposer en Stock. Mais l'écart est mince, 70 points, avec Maxime Taillefer, de Blainville. En Open, Robin Deschênes, de Saint-Alexandre, dispose d'à peine 10 points face à Taillefer.

Pro Tour à Roberval

Les pilotes les plus racés du Eastern Pro Tour s'arrêtent à Eganville, en Ontario, ce week-end. Par la suite, ils s'amèneront à Roberval les 12 et 13 mars, dernières étapes du circuit 2004-05.

Pour donner un aperçu de ce qui a de fortes chances de se développer à Roberval, mentionnons que le vétéran Jacques Villeneuve, de Saint-Cuthbert, a obtenu un succès tel au Grand Prix de Valcourt qu'il a empêché l'Américain

Aaron Fellows, de Hooper Racing, de s'emparer du titre, voire d'amenuiser à 19 points son avance au premier rag du classement.

En Woody' Semi Pro Champ, Jason Lavallée, de Drummondville, partage la seconde position avec Jason Smith, à six points de Danny Lee.

En Pro Stock, l'Américain Philip Moulton demeure le favori dans les trois classes où il excelle, en Pro Stock 440 Liquid, Pro Stock 500 et Pro Stock 600. En Pro Stock 600 Fan, Michel Gélinas, de Saint-Augustin, est en chasse du meneur, l'Ontarien Jamie Schonnop.

Dans les classes Stock, Curtis Weaterdon, de Barry's Bay, en Ontario, demeure le pilote à freiner. En Sprint, le favori est Chuck Villeneuve. Tout indique que seul Alexandre Lavallée peut encore contrarier les objectifs du meneur.

Quatrième visite à Québec

Une mini-série très attendue par les Sags

QUÉBEC (RT) - Les Saguenéens de Chicoutimi se présentent ce soir au Colisée de Québec avec la ferme intention de poursuivre leur excellent travail en terrain ennemi. Pour Richard Martel, ce match face aux Remparts devrait certainement donner le ton à la mini-série les opposant l'un à l'autre au cours des prochaines semaines.

«On se rencontre à trois reprises d'ici le 18 mars et comme moi, vous connaissez l'intensité et la rivalité naturelle qui alimentent nos deux équipes. À ce temps-ci de la saison, eux veulent terminer le plus haut possible au classement

alors que nous travaillons de notre côté à jouer uniquement pour gagner. On s'attend donc à disputer de bonnes rencontres avec les Remparts, voilà pourquoi il faut une excellente préparation», disait hier Richard Martel à

l'arrivée de son club à Québec.

Martel demandera à ses protégés ce soir d'éviter le banc de punitions et de mieux jouer encore que lors du match de mercredi à Lewiston.

«On a eu plusieurs ennuis en deuxième. À Québec, il faudra



TREMBLAY

ROGER

rogtremblay@lequotidien.com

travailler pendant 60 minutes car les Remparts alignent des joueurs rapides et un excellent gardien de buts en Maxime Joyal. Ils se débrouillent très bien à 5 contre 5. On se doit de jouer notre meilleur hockey non seulement face aux Québécois mais aussi contre toutes les formations que nous affrontons comme Shawinigan, Rimouski, Baie-Comeau», de préciser Martel en avouant apprécier ces affrontements à Québec en raison de la rivalité qui existe et aussi parce que les partisans des Sags se font très nombreux.

Pour ce match important, le mentor des Sags enverra le longiligne cerbère Alexandre Vincent devant le filet des siens.

«Comme prévu, Vincent va voir beaucoup plus d'action d'ici la fin de la saison. Si les autres joueurs se préparent en vue des séries, Vincent doit aussi avoir beaucoup de travail pour être en mesure de bien entreprendre les éliminatoires», fait-il savoir sans détour.

Privé des services de Marek Zagrapan et de Brent McSweeney, il n'est pas question pour Richard Martel de ramener son numéro 8 avant le temps.

«Il devrait participer à la séance d'entraînement prévue en matinée mais c'est tout. Pourquoi risquer d'hypothéquer sa saison, voire les séries. Il va en profiter pour se reposer en plus. C'est à toute l'équipe de travailler ensemble pour combler ces pertes», de terminer Richard Martel.

Pointes de plume

- En cinq parties, les Sags ont remporté deux victoires (1-0 le 17 décembre et 4-2 le 22 octobre), subi deux défaites (9-1 le 19 octobre et 3-2 le 3 décembre) et fait match nul une fois (4-4 le 24 septembre)...

- La victoire des Sags à Lewiston mercredi constituait la 395e de Richard Martel à titre d'entraîneur. Il est devancé par Guy Chouinard avec 515, Gaston Drapeau avec 442, Ghislain Delage avec 429 et Réal Paiement avec 419. Il est suivi de Denis Francoeur avec 350 et Alain Vigneault, 335.



SÉRIES- Richard Martel travaille déjà en mode séries éliminatoires avec ses Sags.

(Photo Rocket Lavoie)

Boisclair roule à un train d'enfer

par Roger Tremblay

QUÉBEC (RT) - En 2003-2004, Maxime Boisclair montrait une fiche offensive de 23 buts, 13 passes pour 36 points en 54 matchs. Cette saison, avec encore dix matchs à jouer, le 97 fait voir 47 buts et 48 passes pour 95 points, triplant presque sa production de la saison dernière. Que s'est-il donc passé pour qu'il connaisse une campagne 2004-2005 aussi exceptionnelle ?

Le principal intéressé avoue candidement être incapable de donner une explication plausible à ses succès. Il souligne cependant que son rendement en séries éliminatoires l'an dernier et sa présence sur le trio de David Desharnais et Stanislav Lascek ont certainement joué en sa faveur.

«Je me suis rendu compte, en séries, que j'étais capable de marquer de gros buts. Ça m'a donné confiance et quand j'ai entrepris la nouvelle saison, je savais que je pouvais trouver le fond du filet à maintes reprises. Puis, le fait de me retrouver avec Lascek et Desharnais, deux excellents joueurs, m'a permis de récolter passablement de points. Tout ça mis ensemble a fait bouler de neige de sorte que je ramasse les points assez régulièrement», de dire Boisclair qui en est à son second tour du chapeau en trois rencontres.

Le 97 évolue aussi souvent sur le jeu de puissance et il va sans dire

que ces supériorités numériques lui apportent son lot de succès.

«J'ai de nombreuses occasions de marquer durant ces jeux de puissance. Mais je dois aussi préciser que j'ai compté 17 buts à cinq contre cinq. Donc, c'est faux de dire que je ne récolte des points qu'en avantage. Je m'implique aussi beaucoup plus physiquement. Je suis content de mon rendement, c'est vrai mais j'apprécie surtout celui de l'équipe. De plus, pour moi, c'est une véritable chance de montrer ce que je peux faire au fil des parties. Je n'ai toujours pas d'objectifs personnels, je veux juste aider l'équipe à gagner le plus souvent possible», avoue Boisclair.

Quant au match de ce soir contre les Remparts, l'attaquant des Sags soutient que ça devrait donner lieu à une autre excellente performance.

«À mon avis, la rivalité était plus forte en début de saison parce qu'on s'affrontait souvent. Là, ça fait longtemps qu'on n'a pas joué contre eux mais elle va revenir rapidement. Les matchs sont aussi importants pour eux que pour nous. Ils doivent rester disciplinés tout comme on se doit aussi de l'être puisque leur offensive est aussi bonne. Ce qui est intéressant quand nous jouons au Colisée, c'est de voir tant de nos partisans qui viennent nous encourager. Ils mettent pas mal d'ambiance», de conclure Maxime Boisclair, heureux de ce qui lui arrive.



ACTION - Le gardien Alexandre Vincent (ici dans un précédent match Sags-Remparts), aura beaucoup de temps de glace d'ici à la fin de la présente saison, question de bien se préparer en vue des séries éliminatoires.

(Photo Rocket Lavoie)

«On ne court pas après Chicoutimi»

-Éric Lavigne

QUÉBEC (RT) - Le sixième affrontement de la saison entre les Remparts de Québec et les Saguenéens de Chicoutimi ne revêt pas la même importance, selon qu'on se trouve d'un côté ou de l'autre du parc des Laurentides. Si la troupe de Richard Martel se défonce pour le premier rang, celle de l'entraîneur Éric Lavigne veut juste améliorer sa position au classement général.

«On ne court pas après Chicoutimi. On veut consolider notre position actuelle mais en prenant compte qu'il nous est possible de monter encore d'un cran. On se trouve à trois points de Moncton avec le même nombre de matchs (61). On travaille donc en fonction d'obtenir l'avantage de la glace et la place la plus haute au classement. Pour les Remparts, toutes les parties qui nous restent sont importantes surtout que notre calendrier n'offre rien de facile. On joue encore trois fois contre Chicoutimi dont deux chez lui»,

souligne Éric Lavigne.

S'il peut compter sur un alignement complet quasiment pour la première fois de la saison avec le retour de Jonathan Boutin, Lavigne sait fort bien qu'il affronte une équipe déterminée ce soir.

«Les Sags vont bien. Nos deux équipes se ressemblent à bien des égards. Sauf qu'il faudra absolument se tenir loin du banc des punitions car avec leur jeu de puissance, ils peuvent nous faire mal. C'est une équipe qui possède beaucoup de caractère, qui contrôle bien sa grande patinoire mais qui connaît aussi beaucoup de succès sur la route. De notre côté, après avoir connu une baisse de régime à la mi-décembre, les choses se replacent. On joue plus en confiance et ça devrait donner une bonne rencontre», de dire Lavigne qui enverra Maxim Joyal devant le filet des siens pour la partie de ce soir qui risque d'attirer passablement d'amateurs au Colisée Pepsi.

la **Baie** encore plus

Faites vite... tout s'envole!

40 % DE RABAIS ADDITIONNEL

- tenues de nuit, peignoirs, dessous de jour, soutiens-gorge mode et slips à prix de liquidation pour elle
- mode Global Mind à prix de liquidation pour elle et lui
- chaussures, bottes et pantoufles à prix de liquidation pour toute la famille
- montres et bijoux à prix de liquidation

Sur nos derniers prix étiquetés.

30 % DE RABAIS ADDITIONNEL

- jeans de renom à prix de liquidation pour elle et lui
- gants et accessoires à prix de liquidation pour elle
- mode à prix de liquidation pour toute la famille

Exceptions : I.N.C. et Allam.
Sur nos derniers prix étiquetés.

MAINTENANT

1499 À 4999
chaussures choisies pour elle et lui. Avant 29,99 \$ à 119 \$.

499 assortiment d'oreillers

Plus un rabais additionnel de

10%*

sur les prix de solde et de liquidation et 10 % de rabais* sur les prix ordinaires

quand vous réglez avec votre carte de crédit Hbc, les vendredi et samedi 25 et 26 février



Des aubaines durant tout le week-end!

Du vendredi 25 au dimanche 27 février

OFFRES DE SAMEDI SEULEMENT

Ces offres ne peuvent être combinées avec aucune autre.

solde 59⁹⁹
cafetière Hamilton Beach en inox
Ord. 79,99 \$.

55 % de rabais
bijoux Principles® en or à 10 ct, 14 ct et 18 ct
Colliers, bracelets et boucles d'oreilles.

femme
achetez-en un, le 2^e est à 50 % de rabais
hauts et jeans pour elle et lui
CK Jeans, Chaps Denim, etc.
Le 2^e article doit être de valeur égale ou inférieure.

solde 12⁹⁹
soutiens-gorge Jockey sans suite. Ord. 32 \$ à 48 \$.
Exception : modèle n° 7369.

accessoires, chaussures et bijoux

50 % à 60 % de rabais bagages
Air Canada, Atlantic, Skyway, etc.

50 % de rabais bijoux Charter Collection® en or à 14 ct

25 % de rabais montres choisies
Timex, Bulova, Levi's, Casio, etc.
Exceptions : montres Ironman et Expedition de Timex.

homme
achetez-en une, la 2^e est gratuite
chemises de ville Kent d'Arrow pour lui. Le 2^e article doit être de valeur égale ou inférieure.

30 % de rabais tenues d'extérieur tout-aller pour lui. Weatherman, Pacific Trail, Mantles^{MC}

PROMO JOCKEY

25 % de rabais chaussettes et sous-vêtements Jockey pour lui
Jusqu'au dimanche 27 février.
enfant

3 articles ou plus : **40 % de rabais**
2 articles : **30 % de rabais**
un article : **25 % de rabais**
tenues d'extérieur et de nuit, chaussettes, sous-vêtements et davantage à prix ordinaire pour enfant

foyer
50 % de rabais services de vaisselle de 16 ou 20 pièces
Modèles de tous les jours du rayon des articles ménagers.

40 % de rabais articles-cadeaux
Crystal D'Arques
serviettes Ralph Lauren

30 % de rabais ensembles de draps brodés Royal Sovereign

25 % de rabais ustensiles de cuisson, moules et accessoires de cuisine Beaumark® et ens. French White

15 % de rabais meubles à prix ordinaire

OFFRES DE DIMANCHE SEULEMENT

Ces offres ne peuvent être combinées avec aucune autre.

75 \$ de rabais
couette pour très grand lit. GlucksteinHome et House&Home. Exemple. House&Home. Ord. 279,99 \$.
Maintenant 204,99 \$.
50 \$ de rabais. Formats une place et grand lit

50 % de rabais poêles et sauteuses Bialetti
Ord. 14,99 \$ à 24,99 \$.
Solde 7,49 \$ à 12,49 \$.

50 % de rabais chaussures de marche Vista d'Etonic pour elle et lui
Ord. 59,99 \$. **Solde 29,99 \$.**

40 % de rabais tenues de sport Adidas pour lui



PRIME ESTÉE LAUDER

À l'achat de 29,50 \$ ou plus de produits Estée Lauder, obtenez une prime de 6 articles dans un sac à cosmétique.



Venez rencontrer vos conseillères Estée Lauder, Denise et Carole.

Le choix varie selon le magasin. Les rabais sont sur nos prix ordinaires, sauf avis contraire. Exceptions : Liz Claiborne Home, Home Studio, offres spéciales de la direction, articles « Bon prix la Baie tous les jours », « Nouvellement réduit », « Achat-choc » et ceux des rayons concédés. La mention « ACHAT-CHOC » indique que nous avons trouvé une aubaine incroyable dont nous voulons vous faire profiter. Si nous indiquons un PRIX DE COMPARAISON, il s'agit du prix qu'un autre détaillant canadien a établi pour un article de qualité identique ou comparable. Les articles « Achat-choc » sont offerts en quantités limitées; pas de bons d'achat différé. Prenez note que la mention « PRIX CISEAUX » signifie que le bas prix au quotidien existant est temporairement réduit. Précisions en magasin.

* Exceptions à l'offre de 10 % de rabais : produits cosmétiques et parfumés, montres Gucci, appareils électroniques, musique, films, jeux vidéo, logiciels, ordinateurs, gros électros, meubles, duos-sommeil, articles « Nouvellement réduit » et ceux des rayons concédés. D'autres exceptions s'appliquent. Précisions en magasin.



10 % de rabais

sur vos achats* de la journée dans les magasins de la famille Hbc, à l'ouverture d'un compte Hbc.

* Sur approbation de crédit seulement. Des exceptions s'appliquent. Précisions auprès d'un associé.

